

Pioneer

CD RECEIVER

RADIO CD

CD PLAYER

جهاز استقبال مع مشغل اسطوانات CD

DEH-2100IB

English

Español

Português (B)

العربية

SUPER TUNER III D

Owner's Manual
Manual de instrucciones
Manual do proprietário
كتيب المالك

Thank you for purchasing this PIONEER product.

Please read through this manual before using the product for the first time, to ensure proper use. *After reading, please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.*

01 Before You Start

- About this unit **4**
- iPod compatibility **4**
- Visit our website **4**
- Protecting your unit from theft **4**
 - Removing the front panel **4**
 - Attaching the front panel **5**
- Use and care of the remote control **5**
 - Installing the battery **5**
 - Using the remote control **5**

02 Operating this unit

- What's what **6**
 - Head unit **6**
 - Remote control **7**
 - Display indication **7**
- Basic Operations **8**
 - Power ON/OFF **8**
 - Selecting a source **8**
 - Adjusting the volume **8**
- Tuner **8**
 - Basic Operations **8**
 - Storing and recalling broadcast frequencies **9**
 - Introduction to advanced operations **9**
 - Storing the strongest broadcast frequencies **9**
 - Tuning in strong signals **9**
- Built-in CD Player **9**
 - Basic Operations **9**
 - Displaying text information on disc **10**
 - Selecting tracks from the track title list **11**
 - Selecting files from the file name list **11**
 - Introduction to advanced operations **11**
 - Selecting a repeat play range **11**

- Playing tracks in random order **12**
- Scanning folders and tracks **12**
- Pausing playback **12**
- Using compression and BMX **12**
- Playing songs on iPod **12**
 - Basic Operations **12**
 - Displaying text information on iPod **13**
 - Browsing for a song **13**
 - Introduction to advanced operations **13**
 - Playing songs in a random order (shuffle) **14**
 - Playing all songs in a random order (shuffle all) **14**
 - Playing songs of currently playing artist **14**
 - Operating this unit's iPod function from your iPod **14**
 - Changing audiobook speed **15**
- Audio Adjustments **15**
 - Introduction of audio adjustments **15**
 - Using balance adjustment **15**
 - Using the equalizer **16**
 - Adjusting equalizer curves **16**
 - Adjusting loudness **16**
 - Adjusting source levels **16**
- Initial Settings **17**
 - Adjusting initial settings **17**
 - Setting the clock **17**
 - Setting the FM tuning step **17**
 - Setting the AM tuning step **17**
 - Switching the auxiliary setting **18**
- Other Functions **18**
 - Using the AUX source **18**
 - Turning the clock display on or off **18**

03 Connections

- Connection diagram **20**

04 Installation

- DIN front/rear mount **21**
 - DIN Front-mount **21**
 - DIN Rear-mount **22**

● Additional Information

- Error messages **23**
- Handling guideline of discs and player **23**
- Dual Discs **24**
- Compressed audio compatibility **24**
- Compressed audio files on the disc **24**
- Example of a hierarchy **25**
- iPod **25**
 - About handling the iPod **25**
 - About iPod settings **25**
- Copyright and trademark notice **25**
- Specifications **27**

About this unit

⚠ CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station. ▣

iPod compatibility

This unit can control and listen to songs on an iPod.

- This unit supports only the following iPods. Supported iPod software versions are shown below. Older versions of iPod software may not be supported.
 - iPod fourth generation (software version 3.1.1)
 - iPod photo (software version 1.2.1)
 - iPod fifth generation (software version 1.3.0)
 - iPod mini (software version 1.4.1)
 - iPod nano first generation (software version 1.3.1)
 - iPod nano second generation (software version 1.1.3)
 - iPod nano third generation (software version 1.1.3)
 - iPod classic (software version 1.1.2)
 - iPod touch (software version 1.1.4)

- Operations may vary depending on the software version of iPod.
- When using an iPod, Interface Cable for iPod (e.g., CD-I150) is required.

⚠ CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod even if that data is lost while using this unit. ▣

Visit our website

Visit us at the following site:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- We offer the latest information about Pioneer Corporation on our website. ▣


Protecting your unit from theft

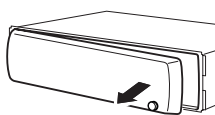
The front panel can be detached to deter theft.

👉 Important

- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- Before detaching, be sure to remove the AUX cable from the front panel. Otherwise, this unit, connected device or vehicle interior may be damaged.

Removing the front panel

- 1 Press  (detach) to release the front panel.
- 2 Grab the front panel and remove.



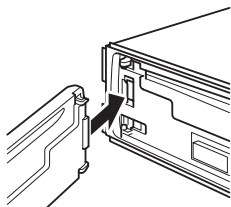
- 3 Put the front panel into the provided protective case for safe keeping.

Before You Start

Attaching the front panel

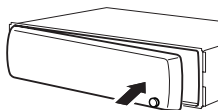
1 Slide the front panel to the left until it clicks.

Front panel and the head unit are jointed on the left side. Make sure that the front panel has been jointed to the head unit.



2 Press the right side of the front panel until it is firmly seated.

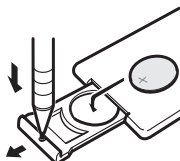
▪ If you can't attach the front panel to the head unit successfully, try again. Front panel may be damaged if you attach the front panel forcedly.



Use and care of the remote control

Installing the battery

Slide the tray on the back of the remote control out and insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



! WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.

! CAUTION


- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

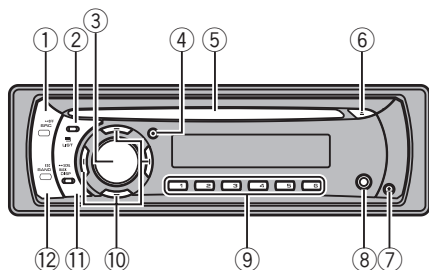
- The remote control may not function properly in direct sunlight.

! Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. 

What's what

Head unit



① SRC/OFF button

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources.

② /LIST button

Press to display the disc title list, track title list, folder list or file list. Press and hold to turn the link play on.

③ MULTI-CONTROL

Turn to increase or decrease the volume. Also used for controlling functions.

④ CLOCK button

Press to change to the clock display.

⑤ Disc loading slot

Insert a disc to play.

⑥ (eject) button

Press to eject a disc.

⑦ (detach) button

Press to remove the front panel from the head unit.




⑧ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)

Use to connect an auxiliary device.

⑨ 1 to 6 buttons













Press for preset tuning. Also used for controlling functions.

- **1/PLAYLIST** can be used to select playlist.

- **2/ARTIST** can be used to select artist list.
- **3/ALBUM** can be used to select album list.
- **4/iPod** can be used to control **CTRL** (control mode).
- **5/** can be used to control **RANDOM** (random).
5/ can also be used to control **SHUFFLEALL** (shuffle all).
- **6/** can be used to control **REPEAT** (repeat).

⑩ /// buttons

Press to perform manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

- When operating menus
 - Pressing  is the same function as turning **MULTI-CONTROL** right.
 - Pressing  is the same function as turning **MULTI-CONTROL** left.
 - Pressing  is the same function as pressing **DISP/BACK/SCRL**.
 - Pressing and holding  is the same function as pressing and holding **DISP/BACK/SCRL**.
 - Pressing  is the same function as pressing **MULTI-CONTROL**.
 - Pressing and holding  is the same function as pressing and holding **MULTI-CONTROL**.
- When operating lists
 - Pressing  is the same function as turning **MULTI-CONTROL** left.
 - Pressing  is the same function as turning **MULTI-CONTROL** right.
 - Pressing  is the same function as pressing **DISP/BACK/SCRL**.
 - Pressing and holding  is the same function as pressing and holding **DISP/BACK/SCRL**.
 - Pressing  is the same function as pressing **MULTI-CONTROL**.
 - Pressing and holding  is the same function as pressing and holding **MULTI-CONTROL**.

Operating this unit

⑪ DISP/BACK/SCRL button

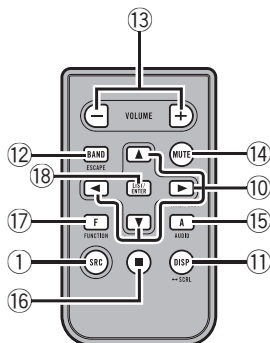
Press to select different displays.
Press and hold to scroll through the text information.
Press to return to the previous display when operating the menu.
Press and hold to return to the main menu when operating the menu.

⑫ BAND/ESC button

Press to select among three FM bands and one AM band.
Press to return to the ordinary display when operating the menu.

Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit.



⑬ VOLUME buttons

Press to increase or decrease the volume.

⑭ MUTE button

Press to turn off the sound. To turn on the sound, press again.

⑮ AUDIO button

Press to select an audio function.

⑯ II button

Press to turn pause on or off.

⑰ FUNCTION button

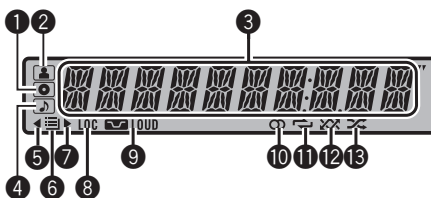
Press to select functions.

Press and hold to recall the initial setting menu when the sources are off.

⑱ LIST/ENTER button

Press to display the disc title list, track title list, folder list or file list depending on the source.
While in the operating menu, press to control functions.

Display indication



① (disc) indicator

Appears when the disc (album) name is displayed on the main display section.

② (artist) indicator

Appears when the disc (track) artist name is displayed on the main display section.

③ Main display section

Displays band, frequency, elapsed playback time and other settings.

- Tuner
Band and frequency are displayed.
- Built-in CD player and iPod
Elapsed playback time and literal information are displayed.









④ (song) indicator

Appears when the track (song) name is displayed on the main display section.
Also, appears when a playable audio file is selected while operating the list.

⑤ ◀ indicator

Appears when an upper tier of folder or menu exists.

Operating this unit

- 6  **(folder) indicator**
Appears when operating list function.
- 7  **▶ indicator**
Appears when a lower tier of folder or menu exists.
- 8 **LOC indicator**
Appears when local seek tuning is on.
- 9  **LOUD (loudness) indicator**
Appears when loudness is on.
- 10  **(stereo) indicator**
Appears when the selected frequency is being broadcast in stereo.
- 11  **(repeat) indicator**
Shows when track repeat is turned on.
Also, shows when folder repeat is on.
- 12  **(random) indicator**
Shows when random play is on.
- 13  **(shuffle) indicator**
Appears when shuffle function is on. 

Basic Operations

Power ON/OFF

Turning the unit on

- Press **SRC/OFF** to turn the unit on.

Turning the unit off

- Press **SRC/OFF** and hold until the unit turns off.

Selecting a source

You can select a source you want to listen to.

- Press **SRC/OFF** repeatedly to switch between the following sources.

TUNER (tuner)—**CD** (built-in CD player)—**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

Notes

- In the following cases, the sound source will not change.
 - When there is no disc in the unit.
 - When the iPod is not connected to this unit.
 - When AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 18).
- AUX is set to on by default. Turn off the AUX when not in use (refer to *Switching the auxiliary setting* on page 18).
- Charging the portable audio player using car's DC power source while connecting it to AUX input may generate noise. In this case, stop charging.
- When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

Adjusting the volume

- Turn **MULTI-CONTROL** to adjust the sound level. 

Tuner

Basic Operations

- **Select a band**
Press **BAND/ESC**.
 - Press **BAND/ESC** until the desired band (**F1**, **F2**, **F3** for FM or **AM**) is displayed.
- **Manual tuning (step by step)**
Press ◀ or ▶.
- **Seek tuning**
Press and hold ◀ or ▶, and then release.
 - You can cancel seek tuning by briefly pressing ◀ or ▶.
 - While pressing and holding ◀ or ▶, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release ◀ or ▶.

Operating this unit

Storing and recalling broadcast frequencies

You can easily store up to six broadcast frequencies for later recall.

- Six stations for each band can be stored in memory.

● **When you find a frequency that you want to store in memory, press one of preset tuning buttons 1 to 6 and hold until the preset number stops flashing.**

Memorized radio station frequency can be recalled by pressing the preset tuning button.

- You can also recall radio station frequencies assigned to preset tuning numbers by pressing ▲ or ▼ during the frequency display.

Introduction to advanced operations

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.

Turn to change the menu option. Press to select.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.

BSM (best stations memory)—**LOCAL** (local seek tuning)

Notes

- To return to the previous display, press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the main menu, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest broadcast frequencies in the order of their signal strength.

1 Use MULTI-CONTROL to select BSM in the function menu.

2 Press MULTI-CONTROL to turn BSM on.

- To cancel, press **MULTI-CONTROL** again.

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Use MULTI-CONTROL to select LOCAL in the function menu.

2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.


3 Turn MULTI-CONTROL to select the desired setting.

FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

The **LEVEL 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

4 Press MULTI-CONTROL to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled. 

Built-in CD Player

Basic Operations

● **Insert a CD (CD-ROM) into the disc loading slot.**

Playback will automatically start.

Operating this unit

- When loading a disc, face the label side of a disc up.

- **Eject a CD (CD-ROM)**

Press **▲** (eject).

- **Select a folder**

Press **▲** or **▼**.

- **Select a track**

Press **◀** or **▶**.

- **Fast forward or reverse**

Press and hold **◀** or **▶**.

- When playing compressed audio, there is no sound on fast forward or reverse.

- **Return to root folder**

Press and hold **BAND/ESC**.

- **Switch between compressed audio and CD-DA**

Press **BAND/ESC**.

- This operation is available only when playing CD-EXTRA or MIXED-MODE CDs.
- If you have switched between compressed audio and CD-DA, playback starts at the first track on the disc.



Notes

- The built-in CD player can play back audio CD and compressed audio recorded on a CD-ROM. (Please see the following section for files that can be played back. Refer to page 24)
- Read the precautions for discs and player on page 23.
- A disc has already been inserted, press **SRC/OFF** to select the built-in CD player.
- There is sometimes a delay between starting up disc playback and the sound being issued. When being read, **FRMT READ** is displayed.
- If an error message is displayed, refer to *Error messages* on page 23.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)

Displaying text information on disc

- Press **DISP/BACK/SCRL** to select the desired text information.

For CD TEXT discs

Play time—**DISC TITLE** (disc title)—

ARTISTNAME (disc artist name)—

TRACKTITLE (track title)—**ARTISTNAME**
(track artist name)

For WMA/MP3

Play time—**FLD NAME** (folder name)—

FILE NAME (file name)—**TRACKTITLE** (track title)—**ARTISTNAME** (artist name)—

ALBUMTITLE (album title)—**COMMENT**
(comment)—bit rate—folder and track numbers

For WAV

Play time—**FLD NAME** (folder name)—

FILE NAME (file name)—sampling frequency
—folder and track numbers



Notes

- You can scroll to the left of the title by pressing and holding **DISP/BACK/SCRL**.
- Audio CD that contains certain information such as text and/or number is CD TEXT.
- If the characters recorded on the audio file are not compatible with this unit, those characters will not be displayed.
- If specific information is not recorded on a disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO TITLE**).
- The text information of some audio files may not be correctly displayed.
- Depending on the version of iTunes used to write MP3 files onto a disc, comment information may not be correctly displayed.
- Depending on the version of Windows Media™ Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded WMA files, the average bit rate value is displayed.

Operating this unit

- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded MP3 files, **VBR** is displayed instead of bit rate value.
- The sampling frequency shown in the display may be abbreviated.





Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

1 Press /LIST to switch to the track title list mode.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired track title.

Turn to change the track title. Press to play.

- You can also change the track title by pressing  or .
- You can also play the track by pressing .
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC** or /LIST.

▪ If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Selecting files from the file name list

File name list lets you see the list of file names (or folder names) and select one of them to playback.




1 Press /LIST to switch to the file name list mode.

Names of files and folders appear in the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired file name (or folder name).

Turn to change the name of file or folder.

- when a file is selected, press to play.
- when a folder is selected, press to see a list of files (or folders) in the selected folder.
- when a folder is selected, press and hold to play a song in the selected folder.

- You can also play the file by pressing .
- You can also play a song in the selected folder by pressing and holding .
- To return to the previous list (the folder one level higher), press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the top tier of list, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC** or /LIST.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Introduction to advanced operations

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.

Turn to change the menu option. Press to select.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.

REPEAT (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**COMP/BMX** (compression and BMX)



Notes

- To return to the previous display, press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the main menu, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Selecting a repeat play range

- Press **6/↔** repeatedly to select the desired setting.
 - **DISC** – Repeat all tracks

Operating this unit

- **TRACK** – Repeat the current track
- **FOLDER** – Repeat the current folder
 - If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to disc repeat.
 - Performing track search or fast forward/reverse during **TRACK** (track repeat) changes the repeat play range to disc/folder.
 - When **FOLDER** (folder repeat) is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.
 - You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

Playing tracks in random order

Tracks in a selected repeat range are played in random order.

- **Press 5/⏮ to turn random play on.**
Tracks play in a random order.
 - To turn random play off, press 5/⏮ again.
 - You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

Scanning folders and tracks

Scan play searches the song within the selected repeat range.

- 1 Use MULTI-CONTROL to select SCAN in the function menu.**
- 2 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.**
The first 10 seconds of each track is played.
- 3 When you find the desired track press MULTI-CONTROL to turn scan play off.**
 - If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by using **MULTI-CONTROL**.
 - After scanning of a disc (folder) is finished, normal playback of the tracks begins.

Pausing playback

- 1 Use MULTI-CONTROL to select PAUSE in the function menu.**

- 2 Press MULTI-CONTROL to turn pause on.**

Playback of the current track pauses.

- To turn pause off, press **MULTI-CONTROL** again.

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of this unit.

- 1 Use MULTI-CONTROL to select COMP/BMX in the function menu.**
- 2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**
- 3 Turn MULTI-CONTROL to select the desired setting.**
OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2
- 4 Press MULTI-CONTROL to determine the selection.**
 - Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

Playing songs on iPod

For details about the supported iPod, refer to iPod compatibility on page 4.

Basic Operations

- **Select a track (chapter)**
Press ◀ or ▶.
- **Fast forward or reverse**
Press and hold ◀ or ▶.



Notes

- Read the precautions for iPod on page 25.
- While iPod is connected to this unit, **PIONEER** (or ✓ (check mark)) is displayed on the iPod.
- If an error message is displayed, refer to *Error messages* on page 23.

Operating this unit

- When the ignition switch is set to ACC or ON, the iPod's battery is charged while the iPod is connected to this unit.
- While the iPod is connected to this unit, the iPod cannot be turned on or off.
- Before connecting the dock connector of this unit to the iPod, disconnect the headphones from the iPod.
- When iPod is connected to this unit, this unit's equalizer setting can be used instead of the equalizer setting of iPod.
- The iPod is turned off after a certain period of time when the ignition switch is set to OFF.
- When removing the iPod from this unit, this unit is turned off.

Displaying text information on iPod

- Press **DISP/BACK/SCRL** to select the desired text information.

Play time—**SONG TITLE** (song title)—

ARTISTNAME (artist name)—**ALBUMTITLE** (album title)—number of songs

- If the characters recorded on the iPod are not compatible with this unit, those characters are not displayed.
- You can scroll the text information to the left by pressing and holding **DISP/BACK/SCRL**.

Browsing for a song

Operations to control an iPod with this unit is designed to be as close to the iPod as possible to make operation and song search easy.

- If the characters recorded on the iPod are not compatible with this unit, those characters are not displayed.

- 1 Press **≡/LIST** to switch to the top menu of the list search.

- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select a category.

Turn to change the category; press to select.

PLAYLISTS (playlists)—**ARTISTS** (artists)—**ALBUMS** (albums)—**SONGS** (songs)—

PODCASTS (podcasts)—**GENRES** (genres)—**COMPOSERS** (composers)—**AUDIOBOOKS** (audiobooks)

List for the selected category is displayed.

- You can display **PLAYLISTS** (playlist) by pressing **1/PLAYLIST** on the ordinary display.
- You can display **ARTISTS** (artists) by pressing **2/ARTIST** on the ordinary display.
- You can display **ALBUMS** (albums) by pressing **3/ALBUM** on the ordinary display.
- You can start playback throughout the selected category by pressing and holding **MULTI-CONTROL**.
 - To return to the previous category (one level higher), press **DISP/BACK/SCRL**.
 - To return to the top tier of categories, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.

- 3 Repeat step 2 to find a song you want to listen to.

- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC** or **≡/LIST**.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Introduction to advanced operations

- 1 Press **MULTI-CONTROL** to display the main menu.

- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **FUNCTION**.

Turn to change the menu option. Press to select.

- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the function.

REPEAT (repeat play)—**SHUFFLE** (shuffle)—**SHUFFLEALL** (shuffle all)—**LINK PLAY** (link play)—**CTRL** (control mode)—**PAUSE** (pause)—**AUDIO BOOK** (audiobook speed)

Function and operation

REPEAT and **PAUSE** operation is basically the same as that of the built-in CD player.

Function name	Operation
REPEAT	Refer to <i>Selecting a repeat play range</i> on page 11. However, the repeat play ranges you can select are different from that of the built-in CD player. The repeat play ranges of the iPod are: <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Repeat the current song • ALL – Repeat all songs in the selected list
PAUSE	Refer to <i>Pausing playback</i> on page 12.



Notes

- To return to the previous display, press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the main menu, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.
- When **CTRL** is set to **IPOD**, only **CTRL** can be operated.

Playing songs in a random order (shuffle)

1 Use MULTI-CONTROL to select SHUFFLE in the function menu.

2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the desired setting.

- **SONGS** – Play back songs in the selected list in random order.
- **ALBUMS** – Play back songs from a randomly selected album in order.
- **OFF** – Cancel random play.

Playing all songs in a random order (shuffle all)

- **Press 5/⌘ to turn shuffle all on.**

All songs on the iPod play randomly.

- To turn shuffle all off, set **SHUFFLE** in the **FUNCTION** menu to off.
- You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

Playing songs of currently playing artist

Song from the currently selected artist's album is played back. You can select an album or song from the artist name.

- **Press and hold ⌘/LIST to turn link play on.**

Plays songs of the artist.

- You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.
- If the related albums/songs are not found, **NOT FOUND** is displayed.

Operating this unit's iPod function from your iPod

This unit's iPod function can be operated from your iPod. Sound can be heard from the car's speakers, and operation can be conducted from your iPod.

1 Press 4/iPod to switch the control mode.

- Each pressing **4/iPod** switches the control mode.
- While using this function, play time and titles are not displayed on this unit.
- Even if this function is performed, track up/down and fast forward/reverse can be operated from this unit.
- While using this function, browse function cannot be operated from this unit.
- You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

Operating this unit

2 Operate the connected iPod to select a song and play.

- When this function is set to **IPOD**, operations are limited as follows:
 - Functions other than **CTRL** (control mode) cannot be selected.
 - The volume can only be controlled from this unit.
- Switching this function to **IPOD** pauses song playback. Operate the iPod to start playback.

Changing audiobook speed

While listening to an audiobook on iPod, playback speed can be changed.


1 Use **MULTI-CONTROL** to select **AUDIO BOOK** in the function menu.

2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.

3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the desired setting.

- **FASTER** – Playback faster than normal speed
- **NORMAL** – Playback in normal speed
- **SLOWER** – Playback slower than normal speed

4 Press **MULTI-CONTROL** to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled. 

Audio Adjustments

Introduction of audio adjustments

1 Press **MULTI-CONTROL** to display the main menu.

2 Use **MULTI-CONTROL to select **AUDIO**.**
Turn to change the menu option. Press to select.

3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the audio function.

FAD/BAL (balance adjustment)—**EQUALIZER** (equalizer recall)—**TONE CTRL** (equalizer adjustment)—**LOUDNESS** (loudness)—**SLA** (source level adjustment)



Notes

- To return to the previous display, press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the main menu, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the ordinary display, press **BAND/ESC**.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to **SLA**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

Using balance adjustment

You can change the fader/balance setting so that it can provide the ideal listening environment in all occupied seats.

1 Use **MULTI-CONTROL** to select **FAD/BAL** in the audio function menu.

2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.

3 Press **MULTI-CONTROL** to select the segment you wish to set.

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between fader and balance.

4 Turn **MULTI-CONTROL** to adjust speaker balance.

Front/rear speaker balance can be adjusted between **F15** and **R15**.

Left/right speaker balance can be adjusted between **L15** and **R15**.

- **FR 0** is the proper setting when only two speakers are used.

Using the equalizer

There are six stored equalizer settings such as **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** and **POWERFUL** that can easily be recalled at any time.

- **CUSTOM** is an adjusted equalizer curve that you create.
- When **FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound.

Recalling equalizer curves

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **EQUALIZER** in the audio function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the equalizer.
DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL
- 4 Press **MULTI-CONTROL** to determine the selection.
 - Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM**.

Adjusting bass/mid/treble

You can adjust the bass/mid/treble level.

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **TONE CTRL** in the audio function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Press **MULTI-CONTROL** to select **BASS/MID/TREBLE**.

- 4 Turn **MULTI-CONTROL** to adjust the level.

+6 to **-6** is displayed as the level is increased or decreased.

- 5 Press **MULTI-CONTROL** to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **LOUDNESS** in the audio function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the desired setting.
LOW (low)—**HIGH** (high)—**OFF** (off)
- 4 Press **MULTI-CONTROL** to determine the selection.
 - Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

Adjusting source levels


Source level adjustment (**SLA**) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
 - The AM volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- 1 Compare the FM volume level with the level of the source you wish to adjust.
 - 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **SLA** in the audio function menu.
 - 3 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.

Operating this unit

4 Turn MULTI-CONTROL to adjust the source volume.
+4 to -4 is displayed as the source volume is increased or decreased.

5 Press MULTI-CONTROL to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled. 

Initial Settings

Adjusting initial settings

1 Press SRC/OFF and hold until the unit turns off.

2 Press MULTI-CONTROL and hold until CLOCK SET appears in the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select one of the initial settings.

CLOCK SET (clock)—**FM STEP** (FM tuning step)—**AM STEP** (AM tuning step)—**AUX** (auxiliary input)

- To return to the previous display, press **DISP/BACK/SCRL**.
- To return to the main menu, press and hold **DISP/BACK/SCRL**.
- To cancel initial settings, press **BAND/ESC**.

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

1 Use MULTI-CONTROL to select CLOCK SET in the initial setting menu.
Refer to *Adjusting initial settings* on this page.

2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.

3 Press MULTI-CONTROL to select the segment of the clock display you wish to set.
Each time you press **MULTI-CONTROL**, one segment of the clock display is selected.
Hour—Minute

As you select segments of the clock display, the selected segment blinks.

4 Turn MULTI-CONTROL to put a clock right.

Setting the FM tuning step

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

- If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again.
- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.

1 Use MULTI-CONTROL to select FM STEP in the initial setting menu.

Refer to *Adjusting initial settings* on this page.

2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the FM tuning step.

50 KHZ (50 kHz)—**100 KHZ** (100 kHz)

4 Press MULTI-CONTROL to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

Setting the AM tuning step

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

1 Use MULTI-CONTROL to select AM STEP in the initial setting menu.

Refer to *Adjusting initial settings* on this page.

2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.

Operating this unit

3 Turn MULTI-CONTROL to select the AM tuning step.


10 KHZ (10 kHz)—9 KHZ (9 kHz)

4 Press MULTI-CONTROL to determine the selection.

- Even if the menu has been cancelled before determination, operation is settled.

● Press CLOCK to turn the clock display on or off.

Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds. 


Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary device with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary device connected to this unit.

1 Use MULTI-CONTROL to select AUX in the initial setting menu.

Refer to *Adjusting initial settings* on the previous page.

2 Press MULTI-CONTROL to turn AUX on.

- To turn AUX off, press **MULTI-CONTROL** again. 

Other Functions

Using the AUX source

You can connect an auxiliary device to this unit using a stereo mini plug cable.

- **Insert the stereo mini plug into the input jack on this unit.**

Selecting AUX as the source

- **Press SRC/OFF to select AUX as the source.**

- If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on this page.

Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.

- Even when the sources are off, the clock display appears on the display.

Connections

Important

- When this unit is installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch, red cable must be wired to the terminal that can detect the operation of the ignition key. Otherwise, battery drain may result.



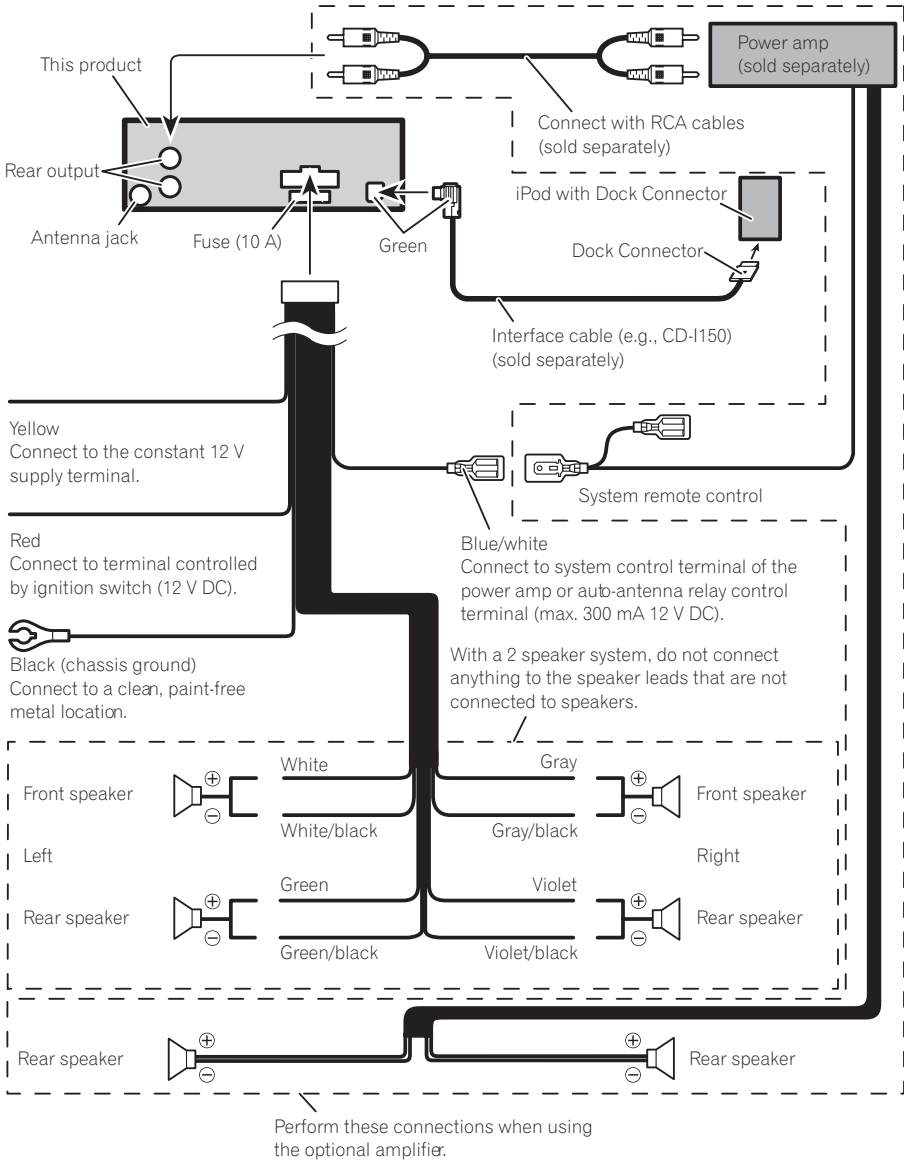
ACC position



No ACC position

- Use of this unit in conditions other than the following could result in fire or malfunction.
 - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
 - Speakers with 50 W (output value) and 4 ohm to 8 ohm (impedance value).
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
 - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
 - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
 - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. Current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.
 - Never wire the speaker negative cable directly to ground.
 - Never band together multiple speaker's negative cables.
- Control signal is output through blue/white cable when this unit is powered on. Connect it to an external power amp's system remote control or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect blue/white cable to external power amp's power terminal. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Otherwise, battery drain or malfunction may result.
- Black cable is ground. This cable and other product's ground cable (especially, high-current products such as power amp) must be wired separately. Otherwise, fire or malfunction may result if they are accidentally detached.

Connection diagram

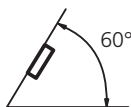


Installation



Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts. Use of unauthorized parts may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where :
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.

DIN front/rear mount

This unit can be properly installed either from “Front” (conventional DIN front-mount) or “Rear” (DIN rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of unit chassis). For details, refer to the following installation methods.

DIN Front-mount

Installation with the rubber bush

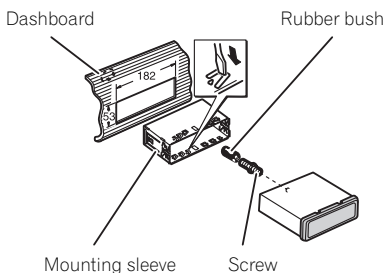
1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

When installing in a shallow space, use a supplied mounting sleeve. If there is enough

space behind the unit, use factory supplied mounting sleeve.

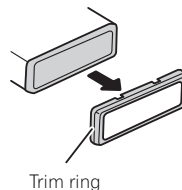
2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.

3 Install the unit.



Removing the unit

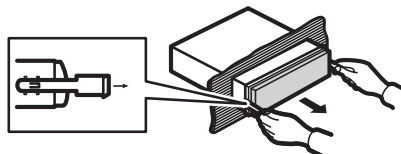
1 Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. (When reattaching the trim ring, point the side with a groove downwards and attach it.)



- It becomes easy to remove the trim ring if the front panel is released.

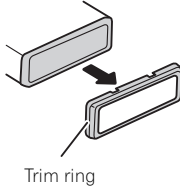
2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

3 Pull the unit out of the dashboard.



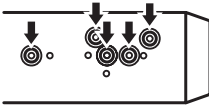
DIN Rear-mount

1 Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. (When reattaching the trim ring, point the side with a groove downwards and attach it.)

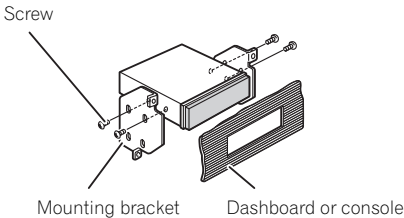


- It becomes easy to remove the trim ring if the front panel is released.

2 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.



3 Tighten two screws on each side.



- Use either truss screws (5 mm × 8 mm) or flush surface screws (5 mm × 9 mm), depending on the shape of screw holes in the bracket. ■

Additional Information

Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to have the error message recorded.

Built-in CD Player

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc does not contain any data	Replace disc.
ERROR-22, 23	The CD format cannot be played back	Replace disc.
NO AUDIO	The inserted disc does not contain any files that can be played back	Replace disc.
SKIPPED	The inserted disc contains WMA files that are protected by DRM	Replace disc.
PROTECT	All the files on the inserted disc are secured by DRM	Replace disc.

iPod

Message	Cause	Action
ERROR-11	Communication failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod main menu is displayed, connect the cable again. Reset the iPod.
ERROR-21	Old version of iPod	Update the iPod version.
ERROR-30	iPod failure	Reset the iPod.

ERROR-A0	iPod is not charged but operates correctly	Check if the connection cable for iPod shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON or disconnect the iPod and connect again.
STOP	No songs	Transfer the songs to iPod.
	No songs in the current list	Select a list that contains the songs.



Handling guideline of discs and player

- Use only discs featuring either of following two logos.



- Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



- Use 12-cm or 8-cm CD. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.
- Unfinalized CD-R/CD-RW disc playback is not possible.
- Do not touch the recorded surface of the discs.

Additional Information

- Store discs in their cases when not in use.
- Avoid leaving discs in excessively hot environments including under direct sunlight.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.
- Condensation may temporarily impair the player's performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about one hour. Also, wipe any dump discs with a soft cloth.
- Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.
- Text information may not be correctly displayed depending on the recorded environment.
- Road shocks may interrupt disc playback.
- Read the precautions for discs before using them.

Dual Discs

- Dual Discs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.
- Since the CD side of Dual Discs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit.
- Frequent loading and ejecting of a Dual Disc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a Dual Disc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using Dual Disc with this unit.
- Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about Dual Discs.

Compressed audio compatibility

WMA

- Compatible format: WMA encoded by Windows Media Player
- File extension: .wma
- Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)
- Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: No

MP3

- File extension: .mp3
- Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR
- Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (32, 44.1, 48 kHz for emphasis)
- Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority than Version 1.x.)
- M3u playlist: No
- MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: No

WAV

- Compatible format: Linear PCM (LPCM), MS ADPCM
- File extension: .wav
- Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz to 44.1 kHz (MS ADPCM)

Compressed audio files on the disc


- There may be a slight delay when starting playback of audio files encoded with image data.
- Only 32 characters from beginning can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.
- The text information of some audio files may not be correctly displayed.

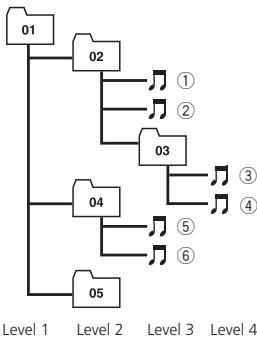
Additional Information

- This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.
- ISO 9660 Level 1 and 2 compliant. Romeo and Joliet file systems are both compatible with this player.
- Multi-session playback is possible.
- Compressed audio files are not compatible with packet write data transfer.
- Regardless of the length of blank section between the songs of original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.

Example of a hierarchy

: Folder

: Compressed audio file



- This unit assigns folder numbers. The user cannot assign folder numbers.
- Folder selection sequence or other operation may be altered depending on the encoding or writing software.
- Folder hierarchy is allowed up to eight tiers. However, a practical hierarchy of folder is less than two tiers.
- Up to 99 folders on a disc can be played back.

iPod

About handling the iPod

- Do not leave the iPod in direct sunlight for extended amounts of time. Extended exposure to direct sunlight can result in iPod malfunction due to the resulting high temperature.
- Do not leave the iPod in a high temperature.
- Connect directly the dock connector cable to the iPod so that this unit works properly.
- Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.
- For details, refer to the iPod's manuals.

About iPod settings

- You cannot operate the iPod Equalizer on Pioneer products. We recommend that you set the iPod Equalizer to off, before connecting to this unit.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Even if you set Repeat to off on the iPod, Repeat is automatically changed to All when connecting the iPod to this unit.

Copyright and trademark notice

WMA



Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Additional Information

MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

iPod

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iTunes

iTunes is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Additional Information

Specifications

General

Rated power source	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption	10.0 A
Dimensions (W × H × D): DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	188 mm × 58 mm × 15 mm
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	170 mm × 48 mm × 15 mm
Weight	1.3 kg

Audio

Maximum power output	50 W × 4
Continuous power output ...	22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω load, both channels driven)
Load impedance	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowable)
Preout max output level	2.0 V
Tone controls:	
Bass	
Frequency	100 Hz
Gain	±13dB
Mid	
Frequency	1 kHz
Gain	±12 dB
Treble	
Frequency	10 kHz
Gain	±12 dB

CD player

System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels	2 (stereo)
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

FM tuner

Frequency range	87.5 MHz to 108.0 MHz
-----------------------	-----------------------

Usable sensitivity 11 dBf (0.7 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)

Signal-to-noise ratio 72 dB (IEC-A network)

AM tuner

Frequency range 531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz)
530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)

Usable sensitivity 25 μV (S/N: 20 dB)

Signal-to-noise ratio 62 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength 940 nm ±50 nm

Output typ; 12 mw/sr per Infrared LED



Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice due to improvements. ■

Gracias por haber comprado este producto PIONEER.

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez leído, guarde este manual en un lugar seguro y a mano para consultarlo en el futuro.*

01 Antes de comenzar

- Acerca de esta unidad **30**
- Compatibilidad con iPod **30**
- Visite nuestro sitio Web **30**
- Protección del producto contra robo **30**
 - Extracción de la carátula **30**
 - Colocación de la carátula **31**
- Uso y cuidado del mando a distancia **31**
 - Instalación de la batería **31**
 - Uso del mando a distancia **31**

02 Utilización de esta unidad

- Qué es cada cosa **33**
 - Unidad principal **33**
 - Mando a distancia **34**
 - Indicaciones de pantalla **35**
- Funciones básicas **35**
 - Encendido y apagado **35**
 - Selección de una fuente **35**
 - Ajuste del volumen **36**
- Sintonizador **36**
 - Funciones básicas **36**
 - Almacenamiento y recuperación de frecuencias **36**
 - Introducción a las funciones avanzadas **36**
 - Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes **37**
 - Sintonización de señales fuertes **37**
- Reproductor de CD incorporado **37**
 - Funciones básicas **37**
 - Visualización de información de texto en el disco **38**
 - Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas **38**
 - Selección de ficheros de la lista de nombres de ficheros **39**
 - Introducción a las funciones avanzadas **39**

- Selección de una gama de repetición de reproducción **39**
- Reproducción de las pistas en orden aleatorio **40**
 - Exploración de carpetas y pistas **40**
 - Pausa de la reproducción **40**
 - Uso de la compresión y BMX **40**
- Para reproducir canciones en el iPod **40**
 - Funciones básicas **41**
 - Visualización de información de texto en el iPod **41**
 - Para buscar una canción **41**
 - Introducción a las funciones avanzadas **42**
 - Reproducción de las canciones en un orden aleatorio (selección aleatoria) **42**
 - Reproducción de todas las canciones en un orden aleatorio (shuffle all) **42**
 - Reproducción de canciones del artista que se está reproduciendo actualmente **43**
 - Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod **43**
 - Cambio de la velocidad del audiolibro **43**
- Ajustes de audio **43**
 - Introducción a los ajustes de audio **43**
 - Uso del ajuste del balance **44**
 - Uso del ecualizador **44**
 - Ajuste de las curvas de ecualización **44**
 - Ajuste de la sonoridad **45**
 - Ajuste de los niveles de la fuente **45**
- Ajustes iniciales **45**
 - Configuración de los ajustes iniciales **45**
 - Ajuste del reloj **46**
 - Ajuste del paso de sintonía de FM **46**
 - Ajuste del paso de sintonía de AM **46**

- Cambio del ajuste de un equipo auxiliar **46**

Otras funciones **47**

- Uso de la fuente AUX **47**
- Activación y desactivación de la visualización del reloj **47**

03 Conexiones

Diagrama de conexión **49**

04 Instalación

Montaje delantero/posterior DIN **50**

- Montaje delantero DIN **50**
- Montaje trasero DIN **51**

Información adicional

Mensajes de error **52**

Pautas para el manejo de discos y del reproductor **52**

Discos dobles **53**

Compatibilidad con audio comprimido **53**

Archivos de audio comprimidos en el disco **54**

Ejemplo de una jerarquía **54**

iPod **54**

- Acerca del manejo del iPod **54**
- Acerca de los ajustes del iPod **55**

Aviso de copyright y marca registrada **55**

Especificaciones **56**

Acerca de esta unidad



PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que ello puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del vehículo.
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y deberá ser reprogramada.
- En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

Compatibilidad con iPod

Esta unidad permite el control y la escucha de canciones en un iPod.

- Esta unidad solo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abajo. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles.
 - iPod de cuarta generación (software versión 3.1.1)
 - iPod photo (software versión 1.2.1)
 - iPod de quinta generación (software versión 1.3.0)
 - iPod mini (software versión 1.4.1)
 - iPod nano de primera generación (software versión 1.3.1)
 - iPod nano de segunda generación (software versión 1.1.3)
 - iPod nano de tercera generación (software versión 1.1.3)

— iPod classic (software versión 1.1.2)

— iPod touch (software versión 1.1.4)

- Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.
- Cuando utilice un iPod, se requiere un cable de interfaz para el iPod (por ejemplo, CD-I150).



PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

Visite nuestro sitio Web

Visítenos en el siguiente sitio:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- En nuestro sitio Web ofrecemos la información más reciente acerca de Pioneer Corporation.

Protección del producto contra robo

Se puede extraer la carátula como medida antirrobo.



Importante

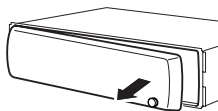
- Proceda con cuidado al retirar o colocar la carátula.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a altas temperaturas.
- Antes de extraer la carátula, asegúrese de retirar de la misma el cable AUX. De lo contrario, puede dañarse la unidad, el dispositivo conectado o el interior del vehículo.

Extracción de la carátula

- 1 Presione (soltar) para liberar la carátula.

Antes de comenzar

2 Sujete la carátula y extráigala.

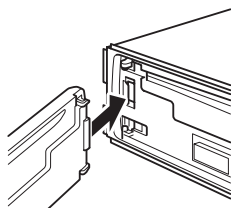


3 Coloque la carátula en la funda protectora provista para guardarla de manera segura.

Colocación de la carátula

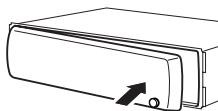
1 Deslice la carátula hacia la izquierda hasta que oiga un chasquido.

La carátula y la unidad principal quedan unidas por el lado izquierdo. Asegúrese de que la carátula haya quedado unida a la unidad principal.



2 Presione el lado derecho de la carátula hasta que asiente firmemente.

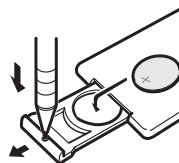
Si no puede fijar con éxito la carátula a la unidad principal, inténtelo de nuevo. Si aplica fuerza excesiva para fijar la carátula, ésta puede dañarse.



Uso y cuidado del mando a distancia

Instalación de la batería

Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia e inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta.



⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.

⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe riesgo de explosión. Reemplácela sólo con una del mismo tipo, o equivalente.
- No manipule la batería con herramientas metálicas.
- No guarde la pila junto a objetos metálicos.
- En el caso de que se produzcan fugas de la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

Uso del mando a distancia


Apunte el mando a distancia hacia la carátula para hacer funcionar la unidad.

Antes de comenzar

- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.



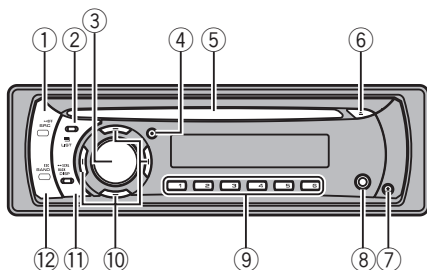
Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador. 

Utilización de esta unidad

Qué es cada cosa

Unidad principal



① Botón SRC/OFF

Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles.

② Botón LIST

Presione para visualizar la lista de títulos de los discos, la de títulos de las pistas, la de carpetas o la de archivos. Mantenga presionado para activar la reproducción de enlace.

③ MULTI-CONTROL

Gire el control para aumentar o disminuir el volumen. También se usan para controlar las funciones.

④ Botón CLOCK

Pulse este botón para cambiar a la visualización del reloj.

⑤ Ranura de carga de discos

Introduzca el disco para reproducirlo.

⑥ Botón ▲ (expulsar)

Presiónelo para expulsar el disco.

⑦ Botón ▲ (soltar)

Presione este botón para extraer la carátula de la unidad principal.

⑧ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)

Utilícelo para conectar un dispositivo auxiliar.

⑨ Botones 1 a 6

Presione para la sintonización preajustada. También se usan para controlar las funciones.

- **1/PLAYLIST** pueden utilizarse para seleccionar la lista de reproducción.
- **2/ARTIST** pueden utilizarse para seleccionar la lista de artistas.
- **3/ALBUM** pueden utilizarse para seleccionar la lista de álbumes.
- **4/iPod** pueden utilizarse para controlar CTRL (modo de control).
- **5/∞** pueden utilizarse para controlar RANDOM (reproducción aleatoria).
- **5/∞** pueden utilizarse para controlar SHUFFLEALL (shuffle all).
- **6/↺** pueden utilizarse para controlar REPEAT (repetición de reproducción).

⑩ Botones ▲/▼/◀/▶

Presione estos botones para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usan para controlar las funciones.

- Al manejar los menús
 - Presionar ▲ es la misma función que girar **MULTI-CONTROL** a la derecha.
 - Presionar ▼ es la misma función que girar **MULTI-CONTROL** a la izquierda.
 - Presionar ▶ es la misma función que presionar **DISP/BACK/SCRL**.
 - Mantener presionado ▶ es la misma función que mantener presionado **DISP/BACK/SCRL**.
 - Presionar ▶ es la misma función que presionar **MULTI-CONTROL**.
 - Mantener presionado ▶ es la misma función que mantener presionado **MULTI-CONTROL**.
- Al manejar listas

Utilización de esta unidad

- Presionar ▲ es la misma función que girar **MULTI-CONTROL** a la izquierda.
- Presionar ▼ es la misma función que girar **MULTI-CONTROL** a la derecha.
- Presionar ◀ es la misma función que presionar **DISP/BACK/SCRL**.
- Mantener presionado ◀ es la misma función que mantener presionado **DISP/BACK/SCRL**.
- Presionar ▶ es la misma función que presionar **MULTI-CONTROL**.
- Mantener presionado ▶ es la misma función que mantener presionado **MULTI-CONTROL**.

11 Botón DISP/BACK/SCRL

Presione este botón para seleccionar las diferentes visualizaciones.

Manténgalo presionado para desplazarse por la información de texto.

Presione este botón para volver a la pantalla anterior cuando utilice el menú.

Presione este botón durante varios segundos para volver al menú principal cuando utilice el menú.

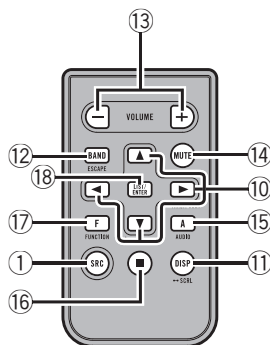
12 Botón BAND/ESC

Presione este botón para seleccionar entre tres bandas FM y una banda AM.

Presione este botón para volver a la visualización normal cuando utilice el menú.

Mando a distancia

Las funciones se utilizan de la misma manera que al usar los botones de la unidad principal.



13 Botones VOLUME

Presione este botón para aumentar o disminuir el volumen.

14 Botón MUTE

Presione para desactivar el sonido. Para volver a activar el sonido, presione de nuevo.

15 Botón AUDIO

Presione para seleccionar una función de audio.

16 Botón II

Presione este botón para activar o desactivar la pausa.

17 Botón FUNCTION

Presione este botón para seleccionar las funciones.

Mantenga presionado este botón para acceder al menú de ajustes iniciales si las fuentes están desactivadas.

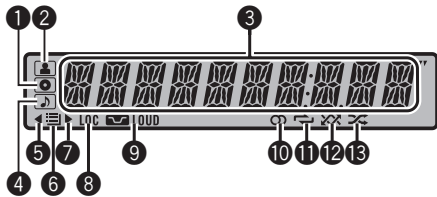
18 Botón LIST/ENTER

Presione para visualizar la lista de títulos del disco, la lista de títulos de pistas, la lista de carpetas o la lista de archivos según la fuente.

Cuando esté en el menú de funcionamiento, presione para controlar las funciones.

Utilización de esta unidad

Indicaciones de pantalla



1 Indicador (disco)

Aparece cuando se muestra el nombre del disco (álbum) en la sección principal de la pantalla.

2 Indicador (intérprete)

Aparece cuando se muestra el nombre del artista del disco (pista) en la sección principal de la pantalla.

3 Sección principal de la pantalla

Muestra la banda, frecuencia, tiempo de reproducción transcurrido y otros ajustes.

- Sintonizador
Se muestran la banda y la frecuencia.
- Reproductor de CD incorporado e iPod
Se muestra el tiempo de reproducción transcurrido e información de texto.

4 Indicador (canción)

Aparece cuando se muestra el nombre de la pista (canción) en la sección principal de la pantalla.

Además, aparece cuando se selecciona un archivo de audio reproducible mientras se examina la lista.

5 Indicador ◀

Aparece cuando existe un nivel, carpeta o menú superior.

6 Indicador (carpeta)

Aparece cuando utiliza la función de lista.

7 Indicador ▶

Aparece cuando existe un nivel, carpeta o menú inferior.

8 Indicador LOC

Aparece cuando la sintonización por búsqueda local está activada.

9 Indicador LOUD (sonoridad)

Aparece cuando la sonoridad está activada.

10 Indicador (estéreo)

Aparece cuando la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.

11 Indicador (repetir)

Aparece cuando la función repetición de pista está activada.

Además, aparece cuando la repetición de carpeta está activada.

12 Indicador (aleatorio)

Aparece cuando la reproducción aleatoria está activada.

13 Indicador (selección aleatoria)

Aparece cuando la función de reproducción en orden aleatorio está activada.

Funciones básicas

Encendido y apagado

Encendido de la unidad

- Presione SRC/OFF para encender la unidad.

Apagado de la unidad

- Mantenga presionado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.

Selección de una fuente

Puede seleccionar una fuente que desee escuchar.

- Presione SRC/OFF varias veces para cambiar entre las siguientes fuentes.

TUNER (sintonizador)—**CD** (reproductor de CD incorporado)—**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

**Notas**

- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará.
 - Cuando no hay un disco cargado en la unidad.
 - Cuando el iPod no está conectado a esta unidad.
 - Cuando AUX (entrada auxiliar) está apagada (consulte la página 46).
- AUX está activada de forma predeterminada. Desactive AUX cuando no la utilice (consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página 46).
- Si el reproductor de audio portátil se carga mediante la fuente de alimentación CC del vehículo mientras se conecta a la entrada AUX, puede generarse ruido. En este caso, detenga la carga.
- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague la fuente.

Ajuste del volumen

- Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar el nivel de sonido.

Sintonizador**Funciones básicas**

- **Seleccione una banda**

Presione **BAND/ESC**.

- Presione **BAND/ESC** hasta que se visualice la banda deseada (**F1**, **F2**, **F3** para FM o **AM**).

- **Sintonización manual (paso a paso)**

Presione ◀ o ▶.

- **Sintonización por búsqueda**

Mantenga presionado ◀ o ▶ y luego suelte.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda presionando brevemente ◀ o ▶.

- Al mantener presionado ◀ o ▶ se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que suelte ◀ o ▶.

Almacenamiento y recuperación de frecuencias

Se pueden almacenar con facilidad hasta seis frecuencias de emisoras para recuperarlas posteriormente.

- Se pueden almacenar en la memoria seis emisoras de cada banda.

- **Cuando encuentre la frecuencia que desea almacenar en la memoria, presione uno de los botones de ajuste de presintonías 1 a 6 y manténgalo presionado hasta que el número de presintonía deje de destellar.**

Una frecuencia de emisora de radio memorizada se puede recuperar presionando el botón de ajuste de presintonías.

- También se pueden recuperar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los números de ajuste de presintonías presionando ▲ o ▼ durante la visualización de frecuencias.

Introducción a las funciones avanzadas

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

Gire el control para cambiar la opción de menú. Presione para seleccionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para seleccionar la función.

BSM (memoria de las mejores emisoras)—
LOCAL (sintonización por búsqueda local)

**Notas**

- Para volver a la pantalla anterior, presione **DISP/BACK/SCRL**.

Utilización de esta unidad

- Para volver al menú principal, presione durante varios segundos **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC**.
- Si no se utiliza ninguna función en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis frecuencias de las emisoras más fuertes según el orden de fuerza de la señal.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar BSM en el menú de funciones.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la función BSM.

- Para cancelar, presione **MULTI-CONTROL** de nuevo.

Sintonización de señales fuertes

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente fuertes como para asegurar una buena recepción.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar LOCAL en el menú de funciones.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.


3 Active MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste deseado.

FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

El ajuste **LEVEL 4** sólo permite recibir las emisoras con las señales más fuertes, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.

4 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo. 

Reproductor de CD incorporado

Funciones básicas

● **Introduzca un CD (CD-ROM) por la ranura de carga de discos.**

La reproducción comenzará automáticamente.

- **Cuando inserte un disco, coloque el lado de la etiqueta hacia arriba.**

● **Expulsar un CD (CD-ROM)**

Presione  (expulsar).


● **Seleccionar una carpeta**

Presione  o .

● **Selección de una pista**

Presione  o .

● **Avance rápido o retroceso**

Mantenga presionado  o .

- Al reproducir audio comprimido, no hay sonido en el avance rápido o en el retroceso.

● **Regreso a la carpeta raíz**

Mantenga presionado **BAND/ESC**.

● **Cambio entre audio comprimido y CD-DA**

Presione **BAND/ESC**.

- Esta operación sólo está disponible cuando reproduce un CD-EXTRA o CD de MODO MIXTO.
- Si se cambia entre audio comprimido y CD-DA, la reproducción comienza en la primera pista del disco.

Notas

- El reproductor de CD incorporado puede reproducir CD de audio y audio comprimido grabado en CD-ROM. (Consulte la sección siguiente para los archivos que se pueden reproducir. Consulte la página 54)
- Lea las precauciones sobre los discos y el reproductor en la página 52.
- Después de insertar un disco, presione **SRC/OFF** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción de un disco y la emisión del sonido. Durante la lectura inicial, se visualiza **FRMT READ**.
- Si aparece un mensaje de error, consulte *Mensajes de error* en la página 52.
- Los discos se reproducen según el orden del número de archivo. Se saltan las carpetas que no tienen ficheros. (Si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comienza en la carpeta 02.)

Visualización de información de texto en el disco

- Presione **DISP/BACK/SCRL** para seleccionar la información de texto deseado.

Para discos CD TEXT

Tiempo de reproducción—**DISC TITLE** (título del disco)—**ARTISTNAME** (nombre del artista del disco)—**TRACKTITLE** (título de la pista)—**ARTISTNAME** (nombre del artista de la pista)

Para WMA/MP3

Tiempo de reproducción—**FLD NAME** (nombre de la carpeta)—**FILE NAME** (nombre del fichero)—**TRACKTITLE** (título de la pista)—**ARTISTNAME** (nombre del artista)—**ALBUMTITLE** (título del álbum)—**COMMENT** (comentarios)—Velocidad de grabación—números de carpeta y pista

Para WAV

Tiempo de reproducción—**FLD NAME** (nombre de carpeta)—**FILE NAME** (nombre de archivo)—frecuencia de muestreo—números de carpeta y archivo

Notas

- Puede desplazarse hacia la izquierda del título manteniendo presionado **DISP/BACK/SCRL**.
- Un CD de audio que contiene determinada información como texto y/o números es un CD TEXT.
- Si los caracteres grabados en el archivo de audio no son compatibles con esta unidad, no aparecerán en el display.
- Si determinada información no está grabada en un disco, se visualizará **NO XXXX** (p. ej., **NO TITLE**).
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de audio no se visualice correctamente.
- Según sea la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco, es posible que no se visualice correctamente la información de los comentarios.
- Según la versión del Windows Media™ Player utilizada para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualizará el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Al reproducir ficheros MP3 grabados con VBR (velocidad de grabación variable), aparece **VBR** en lugar del valor de velocidad de grabación.
- La frecuencia de muestreo que se visualiza en el display puede estar abreviada.

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas


Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

- 1 Presione /LIST para cambiar al modo de lista de títulos de las pistas.

Utilización de esta unidad

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el título de la pista deseada.

Haga girar el control para cambiar el título de la pista. Presione para iniciar la reproducción.

- También puede cambiar el título de la pista presionando ▲ o ▼.
- También puede reproducir la pista presionando ►.
- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC** o /LIST.
- Si no se utiliza la lista en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Selección de ficheros de la lista de nombres de ficheros

Esta función le permite ver la lista de los nombres de los ficheros (o de las carpetas) y seleccionar uno de ellos para su reproducción.


1 Presione /LIST para cambiar al modo de lista de nombres de ficheros.

Los nombres de los ficheros y las carpetas aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta deseada).

Haga girar el control para cambiar el nombre del archivo o carpeta.

- tras seleccionar un archivo, presione para reproducirlo.
- presione para ver una lista de archivos (o carpetas) de una carpeta seleccionada.
- cuando se selecciona una carpeta, mantenga presionado para reproducir una canción en la carpeta seleccionada.
- También puede reproducir el archivo presionando ►.
- También puede reproducir una canción en la carpeta seleccionada manteniendo presionado ►.
- Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior), presione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver al nivel superior de la lista, mantenga presionado **DISP/BACK/SCRL**.

- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC** o /LIST.

- Si no se utiliza la lista en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Introducción a las funciones avanzadas

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

Gire el control para cambiar la opción de menú. Presione para seleccionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para seleccionar la función.

REPEAT (repetición de reproducción)—

RANDOM (reproducción aleatoria)—

SCAN (reproducción con exploración)—

PAUSE (pausa)—

COMP/BMX (compresión y BMX)



Notas

- Para volver a la pantalla anterior, presione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver al menú principal, presione durante varios segundos **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC**.
- Si no se utiliza ninguna función en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Selección de una gama de repetición de reproducción

● Presione 6/↔ varias veces para seleccionar el ajuste deseado.

- **DISC** – Repite todas las pistas
- **TRACK** – Repite la pista actual
- **FOLDER** – Repite la carpeta actual
- Si selecciona otra carpeta durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a repetición de disco.


- Si realiza una búsqueda de pista o utiliza la función de avance rápido/retroceso durante **TRACK** (repetición de pista), la gama de repetición de reproducción cambiará a disco/carpeta.
- Cuando se selecciona **FOLDER** (repetición de carpeta), no se puede reproducir una subcarpeta de esa carpeta.
- También puede realizar esta operación en el menú que aparece al utilizar el **MULTI-CONTROL**.

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

● Presione 5/ para activar la reproducción aleatoria.

Las pistas se reproducirán en orden aleatorio.

- Vuelva a presionar 5/ para desactivar la reproducción aleatoria.
- También puede realizar esta operación en el menú que aparece al utilizar el **MULTI-CONTROL**.

Exploración de carpetas y pistas

La reproducción con exploración busca la canción dentro de la gama de repetición seleccionada.

- 1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **SCAN** en el menú de funciones.
- 2 Presione **MULTI-CONTROL** para activar la reproducción con exploración.
Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.
- 3 Cuando encuentre la pista deseada, presione **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción con exploración.
 - Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo usando **MULTI-CONTROL**.

- Una vez finalizada la exploración de un disco (carpeta), comenzará la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción

1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **PAUSE** en el menú de funciones.

2 Presione **MULTI-CONTROL** para activar la pausa.

Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**.

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permiten ajustar la calidad de reproducción de sonido de este reproductor.

1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **COMP/BMX** en el menú de funciones.

2 Presione **MULTI-CONTROL** para mostrar el modo de ajuste.

3 Active **MULTI-CONTROL** para seleccionar el ajuste deseado.
OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2

4 Presione **MULTI-CONTROL** para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Para reproducir canciones en el iPod

Para obtener detalles sobre iPod compatibles, consulte Compatibilidad con iPod en la página 30.

Utilización de esta unidad

Funciones básicas

● Selección de una pista (capítulo)

Presione ◀ o ▶.

● Avance rápido o retroceso

Mantenga presionado ◀ o ▶.

Notas

- Lea las precauciones sobre el iPod en la página 54.
- Mientras el iPod está conectado a esta unidad, aparece en él **PIONEER** (o ✓ (marca de verificación)).
- Si aparece un mensaje de error, consulte *Mensajes de error* en la página 52.
- Cuando la llave de encendido está fijada en ACC u ON, la batería del iPod se carga mientras esté conectado a esta unidad.
- Cuando el iPod está conectado a esta unidad, no se puede encender ni apagar.
- Antes de conectar el conector del Dock de esta unidad al iPod, desconecte los auriculares del iPod.
- Cuando el iPod está conectado a la unidad, puede utilizarse el ajuste de ecualización de la misma en lugar del del iPod.
- El iPod se apaga tras cierto período de tiempo cuando el interruptor de encendido está en la posición de OFF.
- Al extraer el iPod de esta unidad, ésta se apaga.

Visualización de información de texto en el iPod

● Presione DISP/BACK/SCRL para seleccionar la información de texto deseado.

Tiempo de reproducción—**SONG TITLE** (título de la canción)—**ARTISTNAME** (nombre del artista)—**ALBUMTITLE** (título del álbum)—número de canciones

- Si los caracteres grabados en el iPod no son compatibles con esta unidad, no aparecerán en la pantalla.

- Puede desplazar la información de texto hacia la izquierda manteniendo presionado **DISP/BACK/SCRL**.

Para buscar una canción

Las operaciones para controlar un iPod con esta unidad se han diseñado para ser lo más parecidas posibles al funcionamiento del iPod, para facilitar el funcionamiento y la búsqueda de canciones.

- Si los caracteres grabados en el iPod no son compatibles con esta unidad, no aparecerán en la pantalla.

1 Para ir al menú superior de la búsqueda de listas, pulse /LIST.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar una categoría.


Haga girar el control para cambiar la categoría y presiónelo para seleccionarla.

PLAYLISTS (listas de reproducción)—**ARTISTS** (intérpretes)—**ALBUMS** (álbumes)—**SONGS** (canciones)—**PODCASTS** (podcasts)—**GENRES** (géneros)—**COMPOSERS** (compositores)—**AUDIOBOOKS** (audiolibros)

Se visualiza la lista de la categoría seleccionada.

- Se puede visualizar **PLAYLISTS** (lista de reproducción) presionando **1/PLAYLIST** en la visualización normal.
- Se puede visualizar **ARTISTS** (artistas) presionando **2/ARTIST** en la visualización normal.
- Se puede visualizar **ALBUMS** (álbumes) presionando **3/ALBUM** en la visualización normal.
- Puede comenzar la reproducción por la categoría seleccionada manteniendo presionado **MULTI-CONTROL**.
- Para volver a la categoría anterior (un nivel más arriba), presione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver al nivel superior de las categorías, mantenga presionado **DISP/BACK/SCRL**.

3 Repita el paso 2 para encontrar una canción que desee escuchar.

- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC** o /LIST.

- Si no se utiliza la lista en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Introducción a las funciones avanzadas

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

Gire el control para cambiar la opción de menú. Presione para seleccionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para seleccionar la función.

REPEAT (repetición de reproducción)—**SHUFFLE** (shuffle)—**SHUFFLEALL** (shuffle all)—**LINK PLAY** (reproducción de enlace)—**CTRL** (modo de control)—**PAUSE** (pausa)—**AUDIO BOOK** (velocidad del audiolibro)

Función y operación

Las operaciones de **REPEAT** y **PAUSE** son básicamente las mismas que las del reproductor de CD incorporado.

Nombre de la función	Operación
REPEAT	<p>Consulte <i>Selección de una gama de repetición de reproducción</i> en la página 39. Sin embargo, las gamas de repetición de reproducción que puede seleccionar son diferentes a las de un reproductor de CD incorporado. Las gamas de repetición para la reproducción del iPod son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Repite la canción actual • ALL – Repite todas las canciones de la lista seleccionada
PAUSE	<p>Consulte <i>Pausa de la reproducción</i> en la página 40.</p>



Notas

- Para volver a la pantalla anterior, presione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver al menú principal, presione durante varios segundos **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC**.
- Si no se utiliza ninguna función en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.
- Cuando **CTRL** esté ajustado en **IPOD**, sólo se podrá utilizar **CTRL**.

Reproducción de las canciones en un orden aleatorio (selección aleatoria)

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SHUFFLE en el menú de funciones.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Active MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste deseado.

- **SONGS** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
- **ALBUMS** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
- **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.

Reproducción de todas las canciones en un orden aleatorio (shuffle all)

● **Presione 5/⌘ para activar la función de reproducción aleatoria (shuffle all).**

Todas las canciones en el iPod se reproducirán de forma aleatoria.

- Para desactivar la función de shuffle all, desactive **SHUFFLE** en el menú **FUNCTION**.
- También puede realizar esta operación en el menú que aparece al utilizar el **MULTI-CONTROL**.

Utilización de esta unidad

Reproducción de canciones del artista que se está reproduciendo actualmente

Se reproducen canciones del álbum del artista seleccionado actualmente. Puede seleccionar un álbum o canción desde el nombre del intérprete.

● Mantenga presionado /LIST para activar la reproducción de enlace.

Reproduce canciones del artista.

- También puede realizar esta operación en el menú que aparece al utilizar el

MULTI-CONTROL.

- Si no se encuentran los álbumes/canciones afines, se visualiza **NOT FOUND**.

Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod

La función iPod de la unidad se puede utilizar desde el iPod. Puede oír el sonido desde los altavoces del coche y controlar las funciones desde el iPod.

1 Presione 4/iPod para cambiar el modo de control.

- Cada vez que se presiona **4/iPod** se cambia el modo de control.
- Mientras se utiliza esta función, el tiempo de reproducción y los títulos no se muestran en la unidad.
- Aunque se utilice esta función, pista siguiente/anterior y avance rápido/retroceso sólo se pueden usar desde la unidad.
- Mientras se utiliza esta función, la función de exploración no se puede usar desde la unidad.
- También puede realizar esta operación en el menú que aparece al utilizar el

MULTI-CONTROL.

2 Ponga en funcionamiento el iPod conectado para seleccionar una canción y reproducirla.

- Cuando la función está ajustada en **IPOD**, las operaciones están limitadas de la siguiente manera:

- No se pueden seleccionar funciones que no sean **CTRL** (modo de control).
- El volumen sólo se puede controlar desde esta unidad.
 - Al ajustar esta función en **IPOD** se pausa la reproducción de la canción. Ponga en funcionamiento el iPod para iniciar la reproducción.

Cambio de la velocidad del audiolibro

Mientras escucha un audiolibro en el iPod, puede modificar la velocidad de reproducción.


1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **AUDIO BOOK** en el menú de funciones.

2 Presione **MULTI-CONTROL** para mostrar el modo de ajuste.

3 Active **MULTI-CONTROL** para seleccionar el ajuste deseado.

- **FASTER** – Reproducción con velocidad superior a la normal
- **NORMAL** – Reproducción con velocidad normal
- **SLOWER** – Reproducción con velocidad inferior a la normal

4 Presione **MULTI-CONTROL** para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo. 

Ajustes de audio

Introducción a los ajustes de audio

1 Presione **MULTI-CONTROL** para visualizar el menú principal.

2 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **AUDIO**.

Gire el control para cambiar la opción de menú. Presione para seleccionar.

3 Haga girar **MULTI-CONTROL** para seleccionar la función de audio.

FAD/BAL (ajuste del balance)—**EQUALIZER** (recuperación de ecualizador)—**TONE CTRL** (ajuste del ecualizador)—**LOUDNESS** (sonoridad)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)



Notas

- Para volver a la pantalla anterior, presione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver al menú principal, presione durante varios segundos **DISP/BACK/SCRL**.
- Para volver a la visualización normal, presione **BAND/ESC**.
- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- Si no se utiliza ninguna función en aprox. 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la visualización normal.

Uso del ajuste del balance

Se puede cambiar el ajuste de fader/balance, de manera que proporcione un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FAD/BAL** en el menú de funciones de audio.

2 Presione **MULTI-CONTROL** para mostrar el modo de ajuste.

3 Presione **MULTI-CONTROL** para seleccionar el segmento que desea ajustar.

Presione **MULTI-CONTROL** varias veces para cambiar entre fader y balance.

4 Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar el balance entre los altavoces.

El balance entre los altavoces delanteros y traseros se puede ajustar entre **F15** y **R15**.

El balance entre los altavoces de la parte izquierda y derecha se puede ajustar entre **L15** y **R15**.

- **FR 0** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.

Uso del ecualizador

Hay seis ajustes de ecualización almacenados, a saber: **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** y **POWERFUL**, que se pueden utilizar con facilidad en cualquier momento.

- **CUSTOM** es una curva de ecualización ajustada creada por el usuario.
- Cuando se selecciona **FLAT** no se introduce ningún suplemento ni corrección en el sonido.

Recuperación de las curvas de ecualización

1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **EQUALIZER** en el menú de funciones de audio.

2 Presione **MULTI-CONTROL** para mostrar el modo de ajuste.

3 Haga girar el **MULTI-CONTROL** para seleccionar el ecualizador.

DYNAMIC—**VOCAL**—**NATURAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**POWERFUL**

4 Presione **MULTI-CONTROL** para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Ajuste de las curvas de ecualización

Puede configurar el ajuste de la curva de ecualización seleccionado según lo desee. Los ajustes de la curva de ecualización configurados se memorizan en **CUSTOM**.

Ajuste de graves/medios/agudos

Se puede ajustar el nivel de graves/medios/agudos.

1 Utilice **MULTI-CONTROL** para seleccionar **TONE CTRL** en el menú de funciones de audio.

Utilización de esta unidad

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar BASS/MID/TREBLE.

4 Haga girar MULTI-CONTROL para ajustar el nivel.

Se visualiza **+6** a **-6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

5 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

▪ Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar LOUDNESS en el menú de funciones de audio.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Active MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste deseado.

LOW (bajo)—**HIGH** (medio)—**OFF** (desactivado)

4 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

▪ Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Ajuste de los niveles de la fuente

El ajuste del nivel de fuente (**SLA**) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

• Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.

• El nivel del volumen de AM también se puede regular con el ajuste del nivel de fuente.

1 Compare el nivel de volumen de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SLA en el menú de funciones de audio.

3 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

4 Haga girar MULTI-CONTROL para ajustar el volumen de la fuente.

Se visualiza **+4** a **-4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

5 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

▪ Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Ajustes iniciales

Configuración de los ajustes iniciales

1 Mantenga presionado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.

2 Mantenga presionado MULTI-CONTROL hasta que CLOCK SET aparezca en el display.

3 Gire MULTI-CONTROL para seleccionar uno de los ajustes iniciales.

CLOCK SET (reloj)—**FM STEP** (paso de sintonización de FM)—**AM STEP** (paso de sintonización de AM)—**AUX** (entrada auxiliar)

▪ Para volver a la pantalla anterior, presione **DISP/BACK/SCRL**.

▪ Para volver al menú principal, presione durante varios segundos **DISP/BACK/SCRL**.

▪ Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND/ESC**.

Utilización de esta unidad

Ajuste del reloj

Siga estas instrucciones para ajustar el reloj.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar CLOCK SET en el menú de ajustes iniciales.

Consulte *Configuración de los ajustes iniciales* en la página anterior.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.

Cada vez que se presiona MULTI-CONTROL, se selecciona un solo segmento de la pantalla del reloj.

Hora—Minuto

Al seleccionar las horas o los minutos del reloj, el segmento seleccionado parpadeará.

4 Haga girar MULTI-CONTROL para poner el reloj en hora.

Ajuste del paso de sintonía de FM

El paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda se puede cambiar entre 100 kHz, el paso predefinido, y 50 kHz.

- Si la sintonización por búsqueda se realiza en pasos de 50 kHz, es posible que las emisoras se sintonicen de manera imprecisa. En ese caso, sintonícelas manualmente o vuelva a utilizar la función de sintonización por búsqueda.
- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FM STEP en el menú de ajustes iniciales.

Consulte *Configuración de los ajustes iniciales* en la página anterior.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar el paso de sintonía de FM.

50 KHZ (50 kHz)—100 KHZ (100 kHz)

4 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Ajuste del paso de sintonía de AM

El paso de sintonía de AM se puede cambiar entre 9 kHz, el paso predefinido, y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 a 1 640 kHz permisibles).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AM STEP en el menú de ajustes iniciales.

Consulte *Configuración de los ajustes iniciales* en la página anterior.

2 Presione MULTI-CONTROL para mostrar el modo de ajuste.

3 Gire MULTI-CONTROL para seleccionar el paso de sintonía de AM.

10 KHZ (10 kHz)—9 KHZ (9 kHz)

4 Presione MULTI-CONTROL para determinar la selección.

- Aunque se haya cancelado el menú antes de determinar, la operación se lleva a cabo.

Cambio del ajuste de un equipo auxiliar

Se puede utilizar un dispositivo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

Utilización de esta unidad

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AUX en el menú de ajustes iniciales.

Consulte *Configuración de los ajustes iniciales* en la página 45.

2 Pulse MULTI-CONTROL para activar AUX.

- Para desactivar la función AUX, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**. 

Otras funciones

Uso de la fuente AUX

Puede conectar un dispositivo auxiliar a esta unidad utilizando un cable miniconector estéreo.

- **Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada de esta unidad.**

Selección de AUX como la fuente

- **Presione SRC/OFF para seleccionar AUX como la fuente.**

- Si el ajuste auxiliar no está activado, no es posible seleccionar **AUX**. Para obtener más detalles, consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página anterior.


Activación y desactivación de la visualización del reloj

Se puede activar y desactivar la visualización del reloj.

- Aunque las fuentes estén apagadas, la visualización del reloj aparece en el display.

- **Presione CLOCK para activar o desactivar la visualización del reloj.**

Cada vez que se presiona **CLOCK**, se activa o desactiva la visualización del reloj.

- La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos. 

Importante

- Cuando esta unidad se instala en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.



Posición ACC



Sin posición ACC

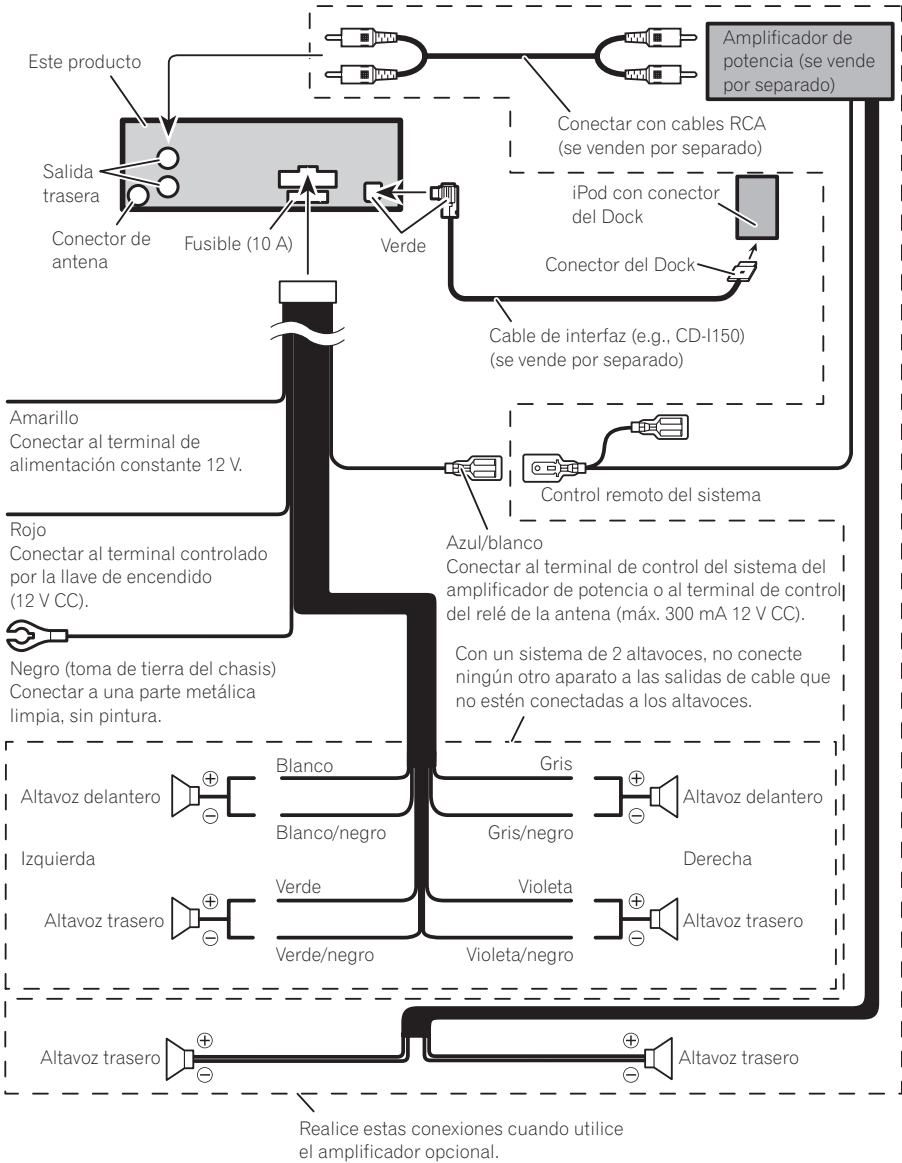
- El uso de esta unidad en unas condiciones distintas de las indicadas a continuación podría causar incendios o fallos de funcionamiento.
 - Vehículos con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa.
 - Altavoces con 50 W (valor de salida) y 4 ohmios a 8 ohmios (valor de impedancia).
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
 - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
 - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Para proteger el cableado, envuelva con cinta adhesiva las partes en donde esté en contacto con piezas metálicas.
 - Coloque todos los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
 - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
 - No pase el cable amarillo a través de un orificio en el compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
 - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
 - No acorte ningún cable.
 - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir

la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

- Utilice un fusible con la tensión nominal indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte la unidad a un mando a distancia del amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA 12 V CC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conecte la unidad al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia del amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.
- El cable negro es el cable a tierra. Este cable y el cable a tierra de otros productos (especialmente productos de alta tensión, como amplificadores de potencia) se deben conectar por separado. De lo contrario, puede producirse un incendio o un fallo de funcionamiento si se desconectan por accidente.

Conexiones

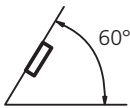
Diagrama de conexión





Importante

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas. El uso de piezas no autorizadas puede causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su concesionario si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- No instale esta unidad en un lugar donde:
 - pueda interferir con la conducción del vehículo.
 - pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.
- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



- Cuando instale, para asegurar la dispersión apropiada del calor durante el uso de esta unidad, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrolle los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.

Montaje delantero/posterior DIN

Esta unidad se puede instalar adecuadamente ya sea de manera "delantera" (montaje delantero convencional DIN) o "posterior" (instalación de montaje posterior DIN, utilizando agujeros roscados para tornillos en los laterales del bastidor de la unidad). Para obtener detalles, consulte los siguientes métodos de instalación.

Montaje delantero DIN

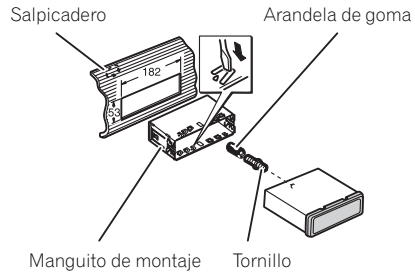
Instalación en la arandela de goma

1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice un manguito de montaje suministrado. Si hay suficiente espacio detrás de la unidad, utilice un manguito de montaje suministrado de fábrica.

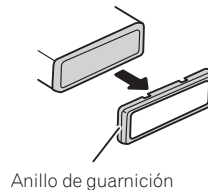
2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.

3 Instale la unidad.



Retirada de la unidad

1 Extienda hacia afuera la parte superior e inferior del aro de guarnición para retirarlo. (Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente el lado que tiene una ranura hacia abajo y colóquelo.)

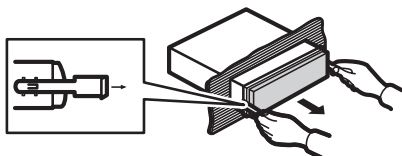


- Resulta más fácil retirar el anillo de guarnición si se suelta la carátula.

2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

Instalación

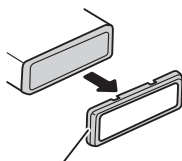
3 Extraiga la unidad del salpicadero.



mm × 9 mm), según la forma de los orificios roscados del soporte. ▣

Montaje trasero DIN

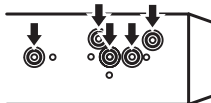
1 Extienda hacia afuera la parte superior e inferior del aro de guarnición para retirarlo. (Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente el lado que tiene una ranura hacia abajo y colóquelo.)



Anillo de guarnición

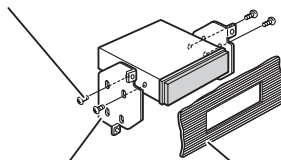
- Resulta más fácil retirar el anillo de guarnición si se suelta la carátula.

2 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



3 Apriete los dos tornillos en cada lado.

Tornillo



Carcasa

Salpicadero o consola

- Utilice tornillos de cabeza redonda (5 mm × 8 mm) o tornillos de cabeza embutida (5

Información adicional

Mensajes de error

Cuando contacte con su proveedor o con el servicio técnico Pioneer más cercano, asegúrese de haber anotado el mensaje de error.

Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-15	El disco insertado no contiene datos	Reemplace el disco.
ERROR-22, 23	No se puede reproducir el formato del CD	Reemplace el disco.
NO AUDIO	El disco que se ha colocado no contiene ficheros que se puedan reproducir	Reemplace el disco.
SKIPPED	El disco que se ha colocado contiene ficheros WMA protegidos con DRM	Reemplace el disco.
PROTECT	Todos los ficheros del disco están protegidos con DRM	Reemplace el disco.

iPod

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11	Fallo de comunicación	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, conecte el cable nuevamente. Reinicie el iPod.
ERROR-21	Versión de iPod antigua	Actualice la versión del iPod.
ERROR-30	Fallo del iPod	Reinicie el iPod.
ERROR-A0	El iPod no está cargado pero funciona correctamente	Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metálicos). Una vez confirmado, cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación; o bien desconecte una vez el iPod y conéctelo de nuevo.
STOP	No hay canciones	Transfiera canciones al iPod.
	No hay canciones en la lista actual	Seleccione una lista que contenga canciones.



Pautas para el manejo de discos y del reproductor

- Use únicamente discos que tengan uno de los siguientes dos logos.



Información adicional

- Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.



- Utilice un CD de 12 cm u 8 cm. No utilice un adaptador cuando reproduzca un CD de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.
- No es posible reproducir discos CD-R/CD-RW no finalizados.
- No toque la superficie grabada de los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Evite dejar discos en ambientes excesivamente calientes o expuestos a la luz solar directa.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.
- La condensación puede afectar temporalmente el rendimiento del reproductor. Deje que se adapte a la temperatura más cálida durante aproximadamente una hora. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.
- Quizás no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.
- Dependiendo del entorno en que se grabó la información de texto, puede que no se visualice correctamente.
- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.
- Lea las advertencias de los discos antes de utilizarlos.

Discos dobles

- Los discos dobles son discos de dos caras que incluyen CD grabable de audio en una cara y DVD grabable de vídeo en la otra cara.
- Debido a que la cara CD de los discos dobles no es físicamente compatible con el estándar CD general, es posible que no se pueda reproducir la cara CD en esta unidad.
- La carga y expulsión frecuente de un disco doble puede producir rayaduras en el disco. Las rayaduras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un disco doble pueden atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice un disco doble en esta unidad.
- Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre los discos dobles.

Compatibilidad con audio comprimido

WMA

- Formato compatible: WMA codificado con Windows Media Player
- Extensión de fichero: .wma
- Velocidad de grabación: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
- Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: no

MP3

- Extensión de fichero: .mp3
- Velocidad de grabación: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (32; 44,1; 48 kHz para énfasis)

Información adicional

- Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 Versión 2.x tiene prioridad sobre la Versión 1.x.)
- Lista de reproducción M3u: no
- MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no

WAV

- Formato compatible: Lineal PCM (LPCM), MS ADPCM
- Extensión de fichero: .wav
- Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz a 44,1 kHz (MS ADPCM)

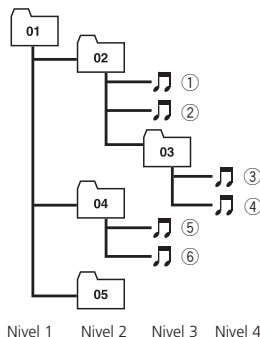
Archivos de audio comprimidos en el disco

- La reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen puede tardar varios minutos en comenzar.
- Se pueden visualizar sólo 32 caracteres desde el principio como nombre de fichero (incluida la extensión) o nombre de carpeta.
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de audio no se visualice correctamente.
- Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar ficheros WMA.
- Conforme con ISO 9660 Nivel 1 y 2. Los sistemas de archivo Romeo y Joliet son compatibles con este reproductor.
- Es posible la reproducción multi-sesión.
- Los ficheros de audio comprimidos no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre canciones.

Ejemplo de una jerarquía

📁: Carpeta

🎵: Archivo de audio comprimido



Nivel 1 Nivel 2 Nivel 3 Nivel 4

- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden cambiar, dependiendo del código de codificación o escritura.
- Se permite una jerarquía de carpetas de hasta ocho niveles. Sin embargo, la jerarquía práctica de carpetas es de menos de dos niveles.
- Es posible reproducir hasta 99 carpetas en un disco.

iPod

Acerca del manejo del iPod

- No deje el reproductor el iPod expuesto a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede causar un fallo de funcionamiento del iPod como consecuencia de las altas temperaturas generadas.
- No exponga el iPod a altas temperaturas.
- Conecte directamente el cable conector del Dock al iPod para que esta unidad funcione adecuadamente.

Información adicional

- Cuando conduzca, ajuste el iPod correctamente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Consulte los manuales del iPod para obtener mayores detalles.

Acerca de los ajustes del iPod

- No se puede utilizar el Ecualizador del iPod en los productos Pioneer. Recomendamos que desactive el Ecualizador del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. Aunque la desactive, se cambiará automáticamente a Todo cuando conecte el iPod a la unidad.

contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite <http://www.mp3licensing.com>.

iPod

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

iTunes

iTunes es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Aviso de copyright y marca registrada

WMA



Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de

Información adicional

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación nominal
 14,4 V CC
 (gama de tensión permisi-
 ble: 12,0 V a 14,4 V CC)

Sistema de conexión a tierra
 Tipo negativo

Consumo máximo de corriente
 10,0 A

Dimensiones (An × Al × Pr):

DIN

Bastidor 178 mm × 50 mm × 165 mm

Cara anterior 188 mm × 58 mm × 15 mm

D

Bastidor 178 mm × 50 mm × 165 mm

Cara anterior 170 mm × 48 mm × 15 mm

Peso 1,3 kg

Audio

Potencia de salida máxima
 50 W × 4

Potencia de salida continua
 22 W × 4 (50 a 15 000 Hz,
 5% THD, 4 Ω de carga,
 ambos canales activados)

Impedancia de carga 4 Ω (4 Ω a 8 Ω permisible)

Nivel de salida máx. del preamplificador (Pre-out)
 2,0 V

Controles de tono:

Graves

Frecuencia 100 Hz

Ganancia ±13 dB

Media

Frecuencia 1 kHz

Ganancia ±12 dB

Agudos

Frecuencia 10 kHz

Ganancia ±12 dB

Reproductor de CD

Sistema Sistema de audio de discos compactos

Discos utilizables Disco compacto

Relación de señal a ruido 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)

Número de canales 2 (estéreo)

Formato de decodificación MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio
 2 canales)

(Windows Media Player)

Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM
 (No comprimido)

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidad utilizable 11 dBf (0,7 μV/75 Ω mono,
 Señal/ruido: 30 dB)

Relación de señal a ruido 72 dB (red IEC-A)

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)

Sensibilidad utilizable 25 μV (Señal/ruido: 20 dB)

Relación de señal a ruido 62 dB (red IEC-A)



Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones, para incorporar mejoras, sin previo aviso. ■

Agradecemos por você ter adquirido este produto PIONEER.

Leia este manual antes de utilizar o produto pela primeira vez a fim de garantir seu uso adequado. *Em seguida, guarde-o em um local seguro e acessível para referência futura.*

01 Antes de utilizar este produto

- Sobre esta unidade **59**
- Compatibilidade com iPod **59**
- Visite o nosso website **59**
- Proteção da sua unidade contra roubo **59**
 - Extração do painel frontal **59**
 - Colocação do painel frontal **60**
- Utilização e cuidados do controle remoto **60**
 - Instalação da bateria **60**
 - Utilização do controle remoto **60**

02 Funcionamento desta unidade

- Introdução aos botões **61**
 - Unidade principal **61**
 - Controle remoto **62**
 - Indicação no display **63**
- Operações básicas **63**
 - Ligar e desligar **63**
 - Seleção de uma fonte **63**
 - Ajuste do volume **64**
- Sintonizador **64**
 - Operações básicas **64**
 - Armazenamento e chamada das frequências de transmissão da memória **64**
 - Introdução às operações avançadas **64**
 - Armazenamento das frequências mais fortes de transmissão **65**
 - Sintonia em sinais fortes **65**
- CD player incorporado **65**
 - Operações básicas **65**
 - Visualização de informações de texto do disco **66**
 - Seleção de faixas na lista de títulos de faixa **66**
 - Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo **67**
 - Introdução às operações avançadas **67**
 - Seleção de uma série de reprodução com repetição **67**

- Reprodução de faixas em ordem aleatória **68**
- Procura de pastas e faixas **68**
- Pausa na reprodução **68**
- Utilização de compressão e BMX **68**
- Reprodução de músicas no iPod **68**
 - Operações básicas **69**
 - Visualização de informações de texto no iPod **69**
 - Procura de uma música **69**
 - Introdução às operações avançadas **70**
 - Reprodução de músicas em uma ordem aleatória (shuffle) **70**
 - Reprodução de todas as músicas em uma ordem aleatória (Shuffle todas) **70**
 - Reprodução de músicas do artista atualmente em reprodução **71**
 - Operação da função iPod desta unidade no seu iPod **71**
 - Alteração da velocidade do audiobook **71**
- Ajustes de áudio **71**
 - Introdução aos ajustes de áudio **71**
 - Utilização do ajuste do equilíbrio **72**
 - Utilização do equalizador **72**
 - Ajuste das curvas do equalizador **72**
 - Ajuste da sonoridade **73**
 - Ajuste de níveis de fonte **73**
- Ajustes iniciais **73**
 - Definição dos ajustes iniciais **73**
 - Ajuste da hora **73**
 - Ajuste do passo de sintonia FM **74**
 - Ajuste do passo de sintonia AM **74**
 - Ativação do ajuste auxiliar **74**
- Outras funções **75**
 - Utilização da fonte AUX **75**
 - Ativação ou desativação do display de hora **75**

03 Conexões

- Diagrama de conexão **77**

04 Instalação

Montagem dianteira/traseira DIN **78**

– Montagem dianteira DIN **78**

– Montagem traseira DIN **79**

● Informações adicionais

Mensagens de erro **80**

Tratamento das diretrizes dos discos e do
player **80**

Discos duais **81**

Compatibilidade com compressão de
áudio **81**

Arquivos de áudio compactados no
disco **82**

Exemplo de uma hierarquia **82**

iPod **82**

– Sobre como manusear o iPod **82**

– Sobre os ajustes do iPod **83**


Nota sobre direitos autorais e marcas
comerciais **83**

Especificações **84**

Antes de utilizar este produto

Sobre esta unidade

CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Deixe sempre o volume baixo para que possa ouvir os sons do tráfego.
- Proteja esta unidade contra umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima. 


Compatibilidade com iPod

Esta unidade pode controlar e reproduzir músicas em um iPod.

- Esta unidade suporta apenas os iPods a seguir. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. Versões antigas de software de iPod podem não ter suporte.
 - iPod da quarta geração (versão de software 3.1.1)
 - iPod photo (versão de software 1.2.1)
 - iPod da quinta geração (versão de software 1.3.0)
 - iPod mini (versão de software 1.4.1)
 - iPod nano da primeira geração (versão de software 1.3.1)
 - iPod nano da segunda geração (versão de software 1.1.3)
 - iPod nano da terceira geração (versão de software 1.1.3)
 - iPod classic (versão de software 1.1.2)
 - iPod touch (versão de software 1.1.4)
- As operações podem variar dependendo da versão de software do iPod.

- Ao utilizar um iPod, um cabo de interface para iPod (por exemplo, CD-I150) é necessário.


CUIDADO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no iPod, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade. 

Visite o nosso website

Visite-nos no seguinte site:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- Oferecemos as últimas informações sobre a Pioneer Corporation em nosso site da Web. 


Proteção da sua unidade contra roubo

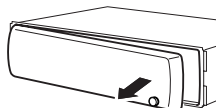
O painel frontal pode ser extraído para deter o roubo.

Importante

- Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- Evite sujeitar o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.
- Antes de desconectar, certifique-se de remover o cabo AUX do painel frontal. Do contrário, esta unidade, o dispositivo conectado ou o interior do veículo podem ser danificados.

Extração do painel frontal

- 1 **Pressione  (Desencaixar) para soltar o painel frontal.**
- 2 **Segure o painel frontal e remova-o.**

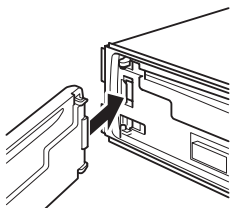


3 Coloque o painel frontal na caixa protetora fornecida para mantê-lo em segurança.

Colocação do painel frontal

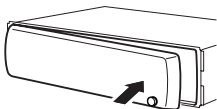
1 Deslize o painel frontal para a esquerda até o seu encaixe.

O painel frontal e a unidade principal são unidos pelo lado esquerdo. Verifique se o painel frontal está encaixado na unidade principal.



2 Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe.

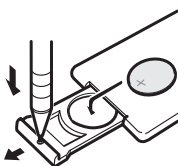
■ Se você não conseguir encaixar corretamente o painel frontal na unidade principal, tente novamente. O painel frontal pode ser danificado se você encaixá-lo à força.



Utilização e cuidados do controle remoto

Instalação da bateria

Deslize para fora a bandeja localizada na parte posterior do controle remoto e insira a bateria com os pólos positivo (+) e negativo (-) alinhados corretamente.



⚠️ ADVERTÊNCIA

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.

⚠️ CUIDADO

- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.

Utilização do controle remoto

Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.

- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.

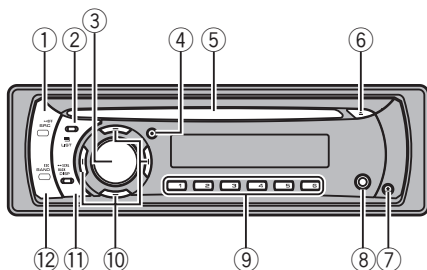
👉 Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador. ■

Funcionamento desta unidade

Introdução aos botões

Unidade principal



① Botão SRC/OFF

Esta unidade será ligada ao selecionar uma fonte. Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis.

② Botão /LIST

Pressione para visualizar a lista de títulos de disco, lista de títulos de faixa, lista de pastas ou lista de arquivos. Pressione e segure para ativar a reprodução de link.

③ MULTI-CONTROL

Gire para aumentar ou diminuir o volume. Também utilizado para controlar funções.

④ Botão CLOCK

Pressione para alterar para o display de hora.

⑤ Slot de carregamento de disco

Insira um disco a ser reproduzido.

⑥ Botão (Ejetar)

Pressione para ejetar o disco.

⑦ Botão (Desencaixar)

Pressione para remover o painel frontal da unidade principal.

⑧ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)

Utilize para conectar um dispositivo auxiliar.

⑨ Botões 1 a 6

Pressione para sintonia das emissoras programadas. Também utilizado para controlar funções.

- **1/PLAYLIST** pode ser utilizado para selecionar a lista de reprodução.
- **2/ARTIST** pode ser utilizado para selecionar a lista de artistas.
- **3/ALBUM** pode ser utilizado para selecionar a lista de álbuns.
- **4/iPod** pode ser utilizado para controlar CTRL (Modo de controle).
- **5/** pode ser utilizado para controlar RANDOM (Reprodução aleatória). **5/** também pode ser utilizado para controlar SHUFFLEALL (Reprodução aleatória de todas as faixas).
- **6/** pode ser utilizado para controlar REPEAT (Reprodução com repetição).

⑩ Botões ///

Pressione para enviar comandos de sintonia por busca manual, avanço rápido, retrocesso e busca por faixa. Também utilizado para controlar funções.

- Operação de menus
 - Pressionar  desempenha a mesma função que girar MULTI-CONTROL para a direita.
 - Pressionar  desempenha a mesma função que girar MULTI-CONTROL para a esquerda.
 - Pressionar  desempenha a mesma função que pressionar DISP/BACK/SCRL.
 - Pressionar e segurar  desempenha a mesma função que pressionar e segurar DISP/BACK/SCRL.
 - Pressionar  desempenha a mesma função que pressionar MULTI-CONTROL.
 - Pressionar e segurar  desempenha a mesma função que pressionar e segurar MULTI-CONTROL.
- Operação de listas

Funcionamento desta unidade

- Pressionar ▲ desempenha a mesma função que girar **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
- Pressionar ▼ desempenha a mesma função que girar **MULTI-CONTROL** para a direita.
- Pressionar ◀ desempenha a mesma função que pressionar **DISP/BACK/SCRL**.
- Pressionar e segurar ◀ desempenha a mesma função que pressionar e segurar **DISP/BACK/SCRL**.
- Pressionar ▶ desempenha a mesma função que pressionar **MULTI-CONTROL**.
- Pressionar e segurar ▶ desempenha a mesma função que pressionar e segurar **MULTI-CONTROL**.

11 Botão DISP/BACK/SCRL

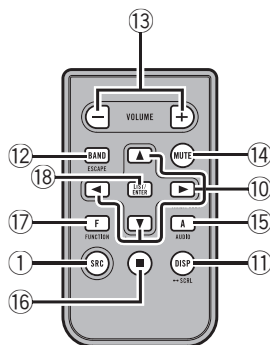
Pressione para selecionar diferentes displays.
 Pressione e segure para rolar pelas informações de texto.
 Pressione para retornar ao display anterior durante a operação do menu.
 Pressione e segure para retornar ao menu principal durante a operação do menu.

12 Botão BAND/ESC

Pressione para selecionar entre três bandas FM e uma banda AM.
 Pressione para retornar ao display normal durante a operação do menu.

Controle remoto

A operação é a mesma que ao utilizar os botões na unidade principal.



13 Botões VOLUME

Pressione para aumentar ou diminuir o volume.

14 Botão MUTE

Pressione para desativar o som. Para ativar o som, pressione novamente.

15 Botão AUDIO

Pressione para selecionar uma função de áudio.

16 Botão II

Pressione para ativar ou desativar a pausa.

17 Botão FUNCTION

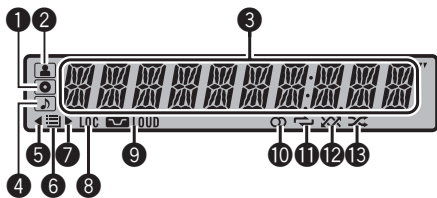
Pressione para selecionar as funções.
 Pressione e segure para chamar da memória o menu de ajuste inicial quando as fontes estiverem desligadas.

18 Botão LIST/ENTER

Pressione para visualizar a lista de títulos de disco, lista de títulos de faixa, lista de pastas ou lista de arquivos dependendo da fonte.
 Enquanto opera o menu, pressione para controlar as funções.

Funcionamento desta unidade

Indicação no display



1 Indicador (Disco)

É visualizado quando o nome do disco (álbum) aparece na seção principal do display.

2 Indicador (Artista)

É visualizado quando o nome do artista (faixa) aparece na seção principal do display.

3 Seção principal do display

Exibe a banda, frequência, o tempo de reprodução decorrido e outros ajustes.

- Sintonizador
A banda e a frequência são visualizadas.
- CD player incorporado e iPod
O tempo de reprodução decorrido e as informações de texto são visualizados.

4 Indicador (Música)

É visualizado quando o nome da faixa (música) aparece na seção principal do display. Também aparece quando um arquivo de áudio, que pode ser reproduzido, é selecionado ao operar a lista.

5 Indicador (Pasta)

É visualizado quando há uma camada superior da pasta ou do menu.

6 Indicador (Pasta)

É visualizado durante a operação da função de listagem.

7 Indicador (Pasta)

É visualizado quando há uma camada inferior da pasta ou do menu.

8 Indicador LOC

É visualizado quando a sintonia por busca local está ativada.

9 Indicador LOUD (Sonoridade)

É visualizado quando a sonoridade está ativada.

10 Indicador (Estéreo)

É visualizado quando a frequência selecionada está sendo transmitida em estéreo.

11 Indicador (Repetição)

Mostra quando Repetição de faixa está ativada.

Também aparece quando a repetição de pasta está ativada.

12 Indicador (Reprodução aleatória)

É visualizado quando a reprodução aleatória está ativada.

13 Indicador (Shuffle)

É visualizado quando a função Shuffle (Reprodução aleatória) está ativada.

Operações básicas

Ligar e desligar

Como ligar a unidade

- Pressione SRC/OFF para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

- Pressione e segure SRC/OFF até desligar a unidade.

Seleção de uma fonte

Você pode selecionar uma fonte que deseja ouvir.

- Pressione SRC/OFF várias vezes para alternar entre as seguintes fontes:

TUNER (Sintonizador)—**CD** (CD player incorporado)—**IPOD** (iPod)—**AUX** (AUX)

Notas

- Nos seguintes casos, a fonte de áudio não mudará:
 - Quando não houver um disco na unidade.
 - Quando o iPod não estiver conectado a esta unidade.
 - Quando AUX (Entrada auxiliar) estiver desativada (consulte a página 74).
- AUX é definido como ON (ativado) por padrão. Desative o AUX quando não estiver em uso (consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página 74).
- Carregar o áudio player portátil usando a fonte de alimentação CC do carro, enquanto conectado a uma entrada AUX, poderá gerar ruído. Nesse caso, interrompa a carga.
- Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrainar a antena, desligue a fonte.

Ajuste do volume

- Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar o nível do som. 

Sintonizador

Operações básicas

● Selecionar uma banda

Pressione **BAND/ESC**.

- Pressione **BAND/ESC** até visualizar a banda desejada (**F1**, **F2**, **F3** para FM ou **AM**).

● Sintonia manual (passo a passo)

Pressione ◀ ou ▶.

● Sintonia por busca

Pressione e segure ◀ ou ▶ e solte.

- Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar ◀ ou ▶ rapidamente.
- Enquanto você pressiona e segura ◀ ou ▶, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que ◀ ou ▶ for liberado.

Armazenamento e chamada das frequências de transmissão da memória

Você pode facilmente armazenar até seis frequências de transmissão a serem chamadas posteriormente da memória.

- Seis emissoras para cada banda podem ser armazenadas na memória.
- **Ao encontrar uma frequência que deseje armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada de 1 a 6, até o número programado parar de piscar.**

A frequência da emissora de rádio memorizada pode ser chamada da memória ao pressionar o botão de sintonia de emissora programada.

- Você também pode chamar da memória as frequências das emissoras de rádio atribuídas aos números de sintonia de emissora programada ao pressionar ▲ ou ▼ durante o display de frequência.

Introdução às operações avançadas

1 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o menu principal.

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar FUNCTION.

Gire para alterar a opção de menu. Pressione para selecionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar a função.

BSM (Memória das melhores emissoras)—
LOCAL (Sintonia por busca local)

Notas

- Para retornar ao display anterior, pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao menu principal, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.

Funcionamento desta unidade

- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC**.
- Se você não operar as funções em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Armazenamento das frequências mais fortes de transmissão

A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis frequências de transmissão mais fortes na ordem da intensidade do sinal.

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar BSM no menu de função.

2 Pressione MULTI-CONTROL para ativar BSM.

- Para cancelar, pressione **MULTI-CONTROL** novamente.

Sintonia em sinais fortes

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para boa recepção.

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar LOCAL no menu de função.

2 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o modo de ajuste.


3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar o ajuste desejado.

FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

O ajuste **LEVEL 4** permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.

4 Pressione MULTI-CONTROL para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida. 

CD player incorporado

Operações básicas

● **Inserir um CD (CD-ROM) no slot de carregamento de disco.**

A reprodução iniciará automaticamente.

- **Ao carregar um disco, coloque o lado da etiqueta voltado para cima.**

● **Ejetar um CD (CD-ROM)**

Pressione  (Ejetar).

● **Selecionar uma pasta**

Pressione  ou .

● **Selecionar uma faixa**

Pressione  ou .

● **Avanço rápido ou retrocesso**

Pressione e segure  ou .

- Ao reproduzir um áudio compactado, não há som nas operações de avanço rápido ou retrocesso.

● **Retornar à pasta raiz**

Pressione e segure **BAND/ESC**.

● **Alternar entre áudio compactado e CD-DA**

Pressione **BAND/ESC**.

- Essa operação está disponível apenas ao reproduzir CD-EXTRA ou CDs com MODO MISTO.
- Se você tiver alternado entre áudio compactado e CD-DA, a reprodução começará na primeira faixa do disco.

Funcionamento desta unidade

Notas

- O CD player incorporado pode reproduzir CD de áudio e áudio compactado gravado em um CD-ROM. (Consulte a seção a seguir quanto aos arquivos que podem ser reproduzidos.) Consulte a página 82)
- Leia as precauções sobre os discos e o player na página 80.
- Um disco já foi inserido, pressione **SRC/OFF** para selecionar o CD player incorporado.
- Às vezes, ocorre um atraso entre o início da reprodução de um disco e o som emitido. Durante a leitura, **FRMT READ** é visualizado.
- Se uma mensagem de erro for visualizada, consulte *Mensagens de erro* na página 80.
- A reprodução é realizada seguindo a ordem do número dos arquivos. As pastas que não têm arquivos são puladas. Se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.

Visualização de informações de texto do disco

- **Pressione DISP/BACK/SCRL para selecionar as informações de texto desejadas.**

Para discos com CD TEXT

Tempo de reprodução—**DISC TITLE** (Título do disco)—**ARTISTNAME** (Nome do artista do disco)—**TRACKTITLE** (Título da faixa)—**ARTISTNAME** (Nome do artista da faixa)

Para WMA/MP3

Tempo de reprodução—**FLD NAME** (Nome da pasta)—**FILE NAME** (Nome do arquivo)—**TRACKTITLE** (Título da faixa)—**ARTISTNAME** (Nome do artista)—**ALBUMTITLE** (Título do álbum)—**COMMENT** (Comentário)—Taxa de bit—Números da pasta e da faixa

Para WAV

Tempo de reprodução—**FLD NAME** (Nome da pasta)—**FILE NAME** (Nome do arquivo)—Frequência de amostragem—Números da pasta e da faixa

Notas

- Você pode rolar para a esquerda do título ao pressionar e segurar **DISP/BACK/SCRL**.
- O CD de áudio que contém certas informações, como texto e/ou número, é conhecido por CD TEXT.
- Se os caracteres gravados no arquivo de áudio não forem compatíveis com esta unidade, eles não serão visualizados.
- Se não tiverem sido gravadas informações específicas em um disco, **NO XXXX** será visualizado (por exemplo, **NO TITLE**).
- As informações de texto de alguns arquivos de áudio podem não ser corretamente visualizadas.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar arquivos MP3 em um disco, informações de comentários podem não ser visualizadas corretamente.
- Dependendo da versão do Windows Media™ Player utilizada para codificar arquivos WMA, os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente.
- Ao reproduzir arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável), o valor da taxa de bit médio é exibido.
- Ao reproduzir arquivos MP3 gravados por VBR (Taxa de bit variável), **VBR** é visualizado e não o valor da taxa de bit.
- A frequência de amostragem visualizada no display pode ser abreviada.

Seleção de faixas na lista de títulos de faixa

A lista de títulos de faixa permite que você veja a lista de títulos de faixa em um disco com CD TEXT e selecione um deles para reprodução.

- 1 **Pressione /LIST para alternar para o modo de lista de títulos de faixa.**

Funcionamento desta unidade

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar o título da faixa desejado.

Gire para alterar o título da faixa. Pressione para reproduzir.

- Você também pode alterar o título da faixa ao pressionar ▲ ou ▼.
- Você também pode reproduzir a faixa ao pressionar ►.
- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC** ou **≡/LIST**.
- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo

A lista de nomes de arquivo permite que você veja a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta) e selecione um deles para reprodução.

1 Pressione **≡/LIST** para alternar para o modo de lista de nomes de arquivo.

Os nomes de arquivos e pastas são visualizados no display.

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Gire para alterar o nome do arquivo ou da pasta.

- quando um arquivo estiver selecionado, pressione para reproduzir.
- quando uma pasta estiver selecionada, pressione para ver uma lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada.
- quando uma pasta estiver selecionada, pressione e segure para reproduzir uma música na pasta selecionada.
- Você também pode reproduzir o arquivo ao pressionar ►.
- Você também pode reproduzir uma música na pasta selecionada ao pressionar e segurar ►.
- Para retornar à lista anterior (a pasta que está a um nível acima), pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar à camada superior da lista, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.

- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC** ou **≡/LIST**.
- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Introdução às operações avançadas

1 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o menu principal.

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar FUNCTION.

Gire para alterar a opção de menu. Pressione para selecionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar a função.

REPEAT (Reprodução com repetição)—

RANDOM (Reprodução aleatória)—**SCAN**

(Reprodução resumida)—**PAUSE** (Pausa)—

COMP/BMX (Compressão e BMX)



Notas

- Para retornar ao display anterior, pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao menu principal, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC**.
- Se você não operar as funções em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Seleção de uma série de reprodução com repetição

● Pressione **6/↶** várias vezes para selecionar o ajuste desejado.

- **DISC** – Repete todas as faixas
- **TRACK** – Repete a faixa atual
- **FOLDER** – Repete a pasta atual
- Se você selecionar outra pasta durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para repetição do disco.

Funcionamento desta unidade


- Ao executar a busca por faixa ou o avanço/re-trocesso rápido durante **TRACK** (repetição de faixa), a série de reprodução com repetição mu-dará para o disco/pasta.
- Quando **FOLDER** (repetição de pasta) for sele-cionado, não será possível reproduzir uma sub-pasta dessa pasta.
- Você também pode executar essa operação no menu visualizado ao utilizar **MULTI-CONTROL**.

Reprodução de faixas em ordem aleatória

As faixas em uma série de repetição selecio-nada são reproduzidas em ordem aleatória.

● Pressione 5/ para ativar a reprodu-ção aleatória.

As faixas são reproduzidas em ordem aleató-ria.

- Para desativar a reprodução aleatória, pressio-ne 5/ novamente.
- Você também pode executar essa operação no menu visualizado ao utilizar **MULTI-CONTROL**.

Procura de pastas e faixas

A reprodução resumida procura a música dentro da série de repetição selecionada.

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **SCAN** no menu de função.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para ativar a reprodução resumida.

Os primeiros 10 segundos de cada faixa são reproduzidos.

3 Ao encontrar a faixa desejada, pressio-ne **MULTI-CONTROL** para desativar a repro-dução resumida.

- Se o display retornou automaticamente para reprodução, selecione **SCAN** novamente ao utili-zar **MULTI-CONTROL**.

- Depois que a procura de um disco (pasta) for concluída, a reprodução normal das faixas come-çará.

Pausa na reprodução

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **PAUSE** no menu de função.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para ativar a pausa.

Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

- Para desativar a pausa, pressione **MULTI-CONTROL** novamente.

Utilização de compressão e BMX

A utilização das funções COMP (Compressão) e BMX permite ajustar a qualidade sonora desta unidade.


1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **COMP/BMX** no menu de função.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visuali-zar o modo de ajuste.

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar o ajuste desejado.

OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2

4 Pressione **MULTI-CONTROL** para deter-minar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida. 

Reprodução de músicas no iPod

Para obter detalhes sobre o iPod suportado, con-sulte Compatibilidade com iPod na página 59.

Funcionamento desta unidade

Operações básicas

● Selecionar uma faixa (capítulo)

Pressione ◀ ou ▶.

● Avanço rápido ou retrocesso

Pressione e segure ◀ ou ▶.

Notas

- Leia as precauções sobre o iPod na página 82.
- Enquanto o iPod estiver conectado a esta unidade, **PIONEER** (ou a marca de seleção ✓) será visualizado no iPod.
- Se uma mensagem de erro for visualizada, consulte *Mensagens de erro* na página 80.
- Quando a chave de ignição estiver na posição ACC ou ON, e enquanto o iPod estiver conectado a esta unidade, a bateria será utilizada.
- Enquanto o iPod estiver conectado a esta unidade, ele não poderá ser ligado ou desligado.
- Antes de encaixar o conector dock desta unidade no iPod, desconecte os fones de ouvido do iPod.
- Quando o iPod estiver conectado a esta unidade, o ajuste do equalizador desta unidade pode ser utilizado em vez do ajuste do equalizador do iPod.
- Quando a chave de ignição é colocada na posição OFF, o iPod é desligado após um certo período de tempo.
- Ao remover o iPod desta unidade, ela é desligada.

Visualização de informações de texto no iPod

● Pressione DISP/BACK/SCRL para selecionar as informações de texto desejadas.

Tempo de reprodução—**SONG TITLE** (Título da música)—**ARTISTNAME** (Nome do artista)—**ALBUMTITLE** (Título do álbum)—Número de músicas

- Se os caracteres gravados no iPod não forem compatíveis com esta unidade, eles não serão visualizados.

- Você pode rolar as informações de texto para a esquerda ao pressionar e segurar **DISP/BACK/SCRL**.

Procura de uma música

A operação para controlar um iPod com esta unidade tem como propósito ser a mais próxima possível da operação do iPod para facilitar o uso e a busca de músicas.

- Se os caracteres gravados no iPod não forem compatíveis com esta unidade, eles não serão visualizados.

1 Pressione /LIST para ir para o menu inicial da pesquisa da lista.

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar uma categoria.


Gire para alterar a categoria; pressione para selecionar.

PLAYLISTS (Listas de reprodução)—**ARTISTS** (Artistas)—**ALBUMS** (Álbuns)—**SONGS** (Músicas)—**PODCASTS** (Podcasts)—**GENRES** (Estilos)—**COMPOSERS** (Compositores)—**AUDIOBOOKS** (Audiobooks)

A lista da categoria selecionada é visualizada.

- Você pode visualizar **PLAYLISTS** (Lista de reprodução) ao pressionar **1/PLAYLIST** no display normal.
- Você pode visualizar **ARTISTS** (Artistas) ao pressionar **2/ARTIST** no display normal.
- Você pode visualizar **ALBUMS** (Álbuns) ao pressionar **3/ALBUM** no display normal.
- Você pode iniciar a reprodução por toda a categoria selecionada ao pressionar e segurar **MULTI-CONTROL**.
- Para retornar à categoria anterior (um nível acima), pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar à camada superior de categorias, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.

3 Repita a etapa 2 para localizar uma música que deseja ouvir.

- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC** ou /LIST.

Funcionamento desta unidade

- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Introdução às operações avançadas

1 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o menu principal.

2 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar FUNCTION.

Gire para alterar a opção de menu. Pressione para selecionar.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar a função.

REPEAT (Reprodução com repetição)—

SHUFFLE (Reprodução aleatória)—

SHUFFLEALL (Reprodução aleatória de todas as faixas)—

LINK PLAY (Reprodução de link)—

CTRL (Modo de controle)—

PAUSE (Pausa)—

AUDIO BOOK (Velocidade do audiobook)

Função e operação

As operações **REPEAT** e **PAUSE** são basicamente as mesmas que as do CD player incorporado.

Nome da função	Operação
REPEAT	<p>Consulte <i>Seleção de uma série de reprodução com repetição</i> na página 67.</p> <p>No entanto, as séries de reprodução com repetição que podem ser selecionadas são diferentes daquelas do CD player incorporado. As séries de reprodução com repetição do iPod são:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Repete a música atual • ALL – Repete todas as músicas na lista selecionada
PAUSE	<p>Consulte <i>Pausa na reprodução</i> na página 68.</p>



Notas

- Para retornar ao display anterior, pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao menu principal, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC**.
- Se você não operar as funções em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.
- Quando **CTRL** for definido como **IPOD**, apenas **CTRL** poderá ser operado.

Reprodução de músicas em uma ordem aleatória (shuffle)

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar SHUFFLE no menu de função.

2 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar o ajuste desejado.

- **SONGS** – Reproduz músicas em uma ordem aleatória na lista selecionada.
- **ALBUMS** – Reproduz músicas de um álbum selecionado aleatoriamente em ordem.
- **OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

Reprodução de todas as músicas em uma ordem aleatória (Shuffle todas)

● **Pressione 5/⏮/⏭ para ativar a reprodução aleatória de todas as faixas.**

Todas as músicas no iPod são reproduzidas aleatoriamente.

- Para desativar Shuffle todas, defina **SHUFFLE** no menu **FUNCTION** como desativado.
- Você também pode executar essa operação no menu visualizado ao utilizar **MULTI-CONTROL**.

Funcionamento desta unidade

Reprodução de músicas do artista atualmente em reprodução

A música do álbum do artista atualmente selecionado é reproduzida. Você pode selecionar um álbum ou uma música a partir do nome do artista.

● Pressione e segure /LIST para ativar a reprodução de link.

Reproduz as músicas do artista.

- Você também pode executar essa operação no menu visualizado ao utilizar

MULTI-CONTROL.

- Se os álbuns/músicas relacionados não forem encontrados, **NOT FOUND** será visualizado.

Operação da função iPod desta unidade no seu iPod

A função iPod desta unidade pode ser operada no seu iPod. O som pode ser ouvido nos alto-falantes do carro e a operação pode ser conduzida no seu iPod.

1 Pressione 4/iPod para alternar para o modo de controle.

- Cada vez que você pressionar **4/iPod** alternará o modo de controle.
- Enquanto estiver utilizando essa função, o tempo de reprodução e os títulos não são visualizados nesta unidade.
- Mesmo que essa função esteja sendo executada, a faixa para cima/para baixo e o avanço/retrócesso rápido podem ser operados nesta unidade.

- Enquanto estiver utilizando essa função, a função de busca não pode ser operada nesta unidade.

- Você também pode executar essa operação no menu visualizado ao utilizar

MULTI-CONTROL.

2 Opere o iPod conectado para selecionar uma música e reproduzir.

- Quando essa função estiver definida como **IPOD**, as operações serão limitadas como a seguir:

- Funções diferentes de **CTRL** (Modo de controle) não podem ser selecionadas.
- O volume só pode ser controlado nesta unidade.
- A ativação dessa função como **IPOD** fará uma pausa na reprodução de música. Opere o iPod para iniciar a reprodução.

Alteração da velocidade do audiobook

Ao ouvir um audiobook no iPod, a velocidade de reprodução pode ser alterada.


1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **AUDIO BOOK** no menu de função.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar o ajuste desejado.

- **FASTER** – Reprodução mais rápida do que a velocidade normal
- **NORMAL** – Reprodução na velocidade normal
- **SLOWER** – Reprodução mais lenta do que a velocidade normal

4 Pressione **MULTI-CONTROL** para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida. 

Ajustes de áudio

Introdução aos ajustes de áudio

1 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o menu principal.

2 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **AUDIO**.

Gire para alterar a opção de menu. Pressione para selecionar.

Funcionamento desta unidade

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar a função de áudio.

FAD/BAL (Ajuste do equilíbrio)—**EQUALIZER** (Recuperação do equalizador)—**TONE CTRL** (Ajuste do equalizador)—**LOUDNESS** (Sonoridade)—**SLA** (Ajuste do nível de fonte)



Notas

- Para retornar ao display anterior, pressione **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao menu principal, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.
- Para retornar ao display normal, pressione **BAND/ESC**.
- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para **SLA**.
- Se você não operar as funções em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Utilização do ajuste do equilíbrio

Você pode modificar o ajuste do potenciômetro/equilíbrio de modo a fornecer um ambiente sonoro ideal para todas as pessoas que estiverem no veículo.

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **FAD/BAL** no menu de funções de áudio.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

3 Pressione **MULTI-CONTROL** para selecionar o segmento que deseja ajustar.

Pressione **MULTI-CONTROL** várias vezes para alternar entre potenciômetro e equilíbrio.

4 Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar o equilíbrio do alto-falante.

O equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros pode ser ajustado entre **F15** e **R15**.

O equilíbrio dos alto-falantes esquerdos/direitos pode ser ajustado entre **L15** e **R15**.

- **FR 0** será o ajuste apropriado, quando apenas dois alto-falantes forem utilizados.

Utilização do equalizador

Existem seis ajustes do equalizador armazenados, como **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** e **POWERFUL**, que podem ser facilmente chamados da memória a qualquer momento.

- **CUSTOM** corresponde a uma curva do equalizador ajustada que você cria.
- Quando **FLAT** for selecionado, não será feito nenhum acréscimo ou correção no som.

Chamada das curvas do equalizador da memória

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **EQUALIZER** no menu de funções de áudio.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar o equalizador.

DYNAMIC—**VOCAL**—**NATURAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**POWERFUL**

4 Pressione **MULTI-CONTROL** para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ajuste das curvas do equalizador

Você pode definir o ajuste da curva do equalizador atualmente selecionada, conforme desejado. Os ajustes das curvas do equalizador definidas são memorizados em **CUSTOM**.

Ajuste de graves/médios/agudos

Você pode ajustar o nível de graves/médios/agudos.

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **TONE CTRL** no menu de funções de áudio.

Funcionamento desta unidade

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

3 Pressione **MULTI-CONTROL** para selecionar **BASS/MID/TREBLE**.

4 Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar o nível.

+6 a **-6** é visualizado à medida que o nível aumenta ou diminui.

5 Pressione **MULTI-CONTROL** para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ajuste da sonoridade

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de áudio baixas e altas com volume baixo.

1 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **LOUDNESS** no menu de funções de áudio.

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar o ajuste desejado.
LOW (Baixa)—**HIGH** (Alta)—**OFF** (Desativada)

4 Pressione **MULTI-CONTROL** para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ajuste de níveis de fonte

O ajuste de nível de fonte (**SLA**) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado.
- O nível de volume de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte.

1 Compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.

2 Utilize **MULTI-CONTROL** para selecionar **SLA** no menu de funções de áudio.

3 Pressione **MULTI-CONTROL** para visualizar o modo de ajuste.

4 Gire **MULTI-CONTROL** para ajustar o volume da fonte.

+4 a **-4** é visualizado à medida que o volume da fonte é aumentado ou diminuído.

5 Pressione **MULTI-CONTROL** para determinar a seleção.

- Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ajustes iniciais

Definição dos ajustes iniciais

1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.

2 Pressione e segure **MULTI-CONTROL** até visualizar **CLOCK SET** no display.

3 Gire **MULTI-CONTROL** para selecionar um dos ajustes iniciais.

CLOCK SET (Hora)—**FM STEP** (Passo de sintonia FM)—**AM STEP** (Passo de sintonia AM)—**AUX** (Entrada auxiliar)

- Para retornar ao display anterior, pressione **DISP/BACK/SCRL**.

- Para retornar ao menu principal, pressione e segure **DISP/BACK/SCRL**.

- Para cancelar os ajustes iniciais, pressione **BAND/ESC**.

Ajuste da hora

Utilize estas instruções para ajustar a hora.

Funcionamento desta unidade

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar CLOCK SET no menu de ajuste inicial.

Consulte *Definição dos ajustes iniciais* na página anterior.

2 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o modo de ajuste.

3 Pressione MULTI-CONTROL para selecionar o segmento da hora visualizada que deseja ajustar.

Cada vez que você pressionar

MULTI-CONTROL, um segmento da hora visualizada será selecionado:

Horas—Minutos

Ao selecionar um dos segmentos da hora visualizada, ele piscará.

4 Gire MULTI-CONTROL para acertar a hora do relógio.

Ajuste do passo de sintonia FM

O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo predefinido e 50 kHz.

- Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as emissoras poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as emissoras utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca.
- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar FM STEP no menu de ajuste inicial.

Consulte *Definição dos ajustes iniciais* na página anterior.

2 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar o passo de sintonia FM.

50 KHZ (50 kHz)—**100 KHZ** (100 kHz)

4 Pressione MULTI-CONTROL para determinar a seleção.

▪ Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ajuste do passo de sintonia AM

O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo predefinido e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 a 1 640 kHz permissível).

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar AM STEP no menu de ajuste inicial.

Consulte *Definição dos ajustes iniciais* na página anterior.

2 Pressione MULTI-CONTROL para visualizar o modo de ajuste.

3 Gire MULTI-CONTROL para selecionar o passo de sintonia AM.

10 KHZ (10 kHz)—**9 KHZ** (9 kHz)

4 Pressione MULTI-CONTROL para determinar a seleção.

▪ Mesmo que o menu tenha sido cancelado antes da determinação, a operação será estabelecida.

Ativação do ajuste auxiliar

É possível utilizar o dispositivo auxiliar com esta unidade. Ative o ajuste auxiliar ao utilizar o dispositivo auxiliar conectado a esta unidade.

1 Utilize MULTI-CONTROL para selecionar AUX no menu de ajuste inicial.

Consulte *Definição dos ajustes iniciais* na página anterior.

Funcionamento desta unidade

2 Pressione **MULTI-CONTROL** para ativar **AUX**.

- Para desativar **AUX**, pressione **MULTI-CONTROL** novamente.

Outras funções

Utilização da fonte **AUX**

Você pode conectar um dispositivo auxiliar a esta unidade utilizando um cabo com miniplugue estéreo.

- **Insira o miniplugue estéreo no conector de entrada desta unidade.**

Seleção de **AUX** como a fonte

- **Pressione SRC/OFF para selecionar **AUX** como a fonte.**
 - Se o ajuste auxiliar não for ativado, **AUX** não poderá ser selecionado. Para obter mais detalhes, consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página anterior.

Ativação ou desativação do display de hora

Você pode ativar ou desativar o display de hora.

- Mesmo quando as fontes estiverem desligadas, a hora será visualizada no display.
- **Pressione **CLOCK** para ativar ou desativar o display de hora.**

Cada vez que pressionar **CLOCK**, o display de hora será ativado ou desativado.

- O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

Importante

- Quando esta unidade estiver instalada em um veículo sem a posição ACC (acessório) na chave de ignição, o cabo vermelho deve ser conectado ao terminal que possa detectar a operação da chave de ignição. Do contrário, a bateria poderá descarregar.



Posição ACC



Sem posição ACC

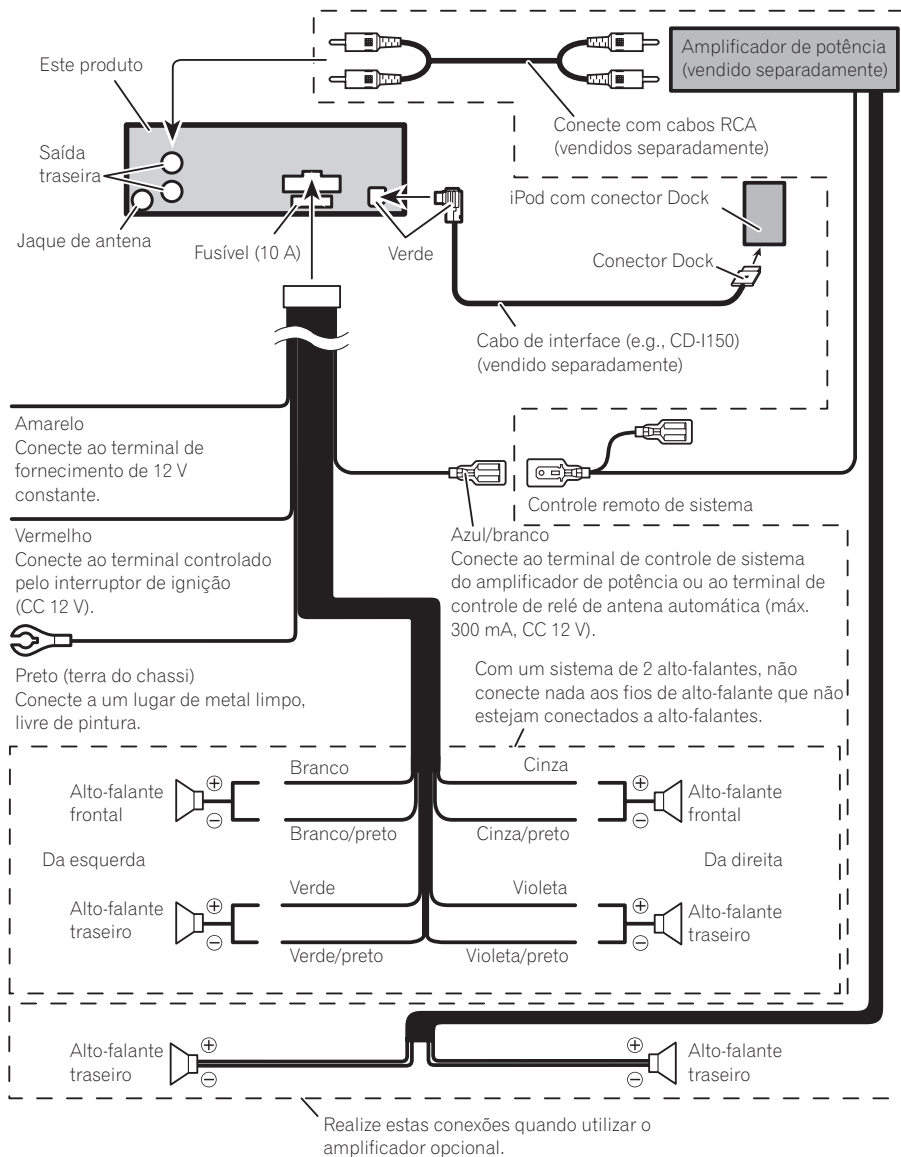
- Utilizar esta unidade em condições diferentes das seguintes pode causar incêndio ou problemas de funcionamento.
 - Veículos com bateria de 12 volts e aterramento negativo.
 - Alto-falantes com 50 W (valor de saída) e 4 ohm a 8 ohm (valor de impedância).
- Para evitar curto-circuito, superaquecimento ou problemas de funcionamento, certifique-se de seguir as instruções abaixo.
 - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
 - Fixe a fiação com presilhas para cabos ou fita adesiva. Para proteger a fiação, utilize a fita adesiva, envolvendo-a por onde ela passar, de forma que não entre em contato com peças metálicas.
 - Coloque todos os cabos afastados de peças em movimento, como marcha e trilhos do assento.
 - Coloque todos os cabos afastados de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
 - Não passe o cabo amarelo por um orifício em direção ao compartimento do motor para conectar a bateria.
 - Cubra quaisquer conectores de cabo desconectados com fita isolante.
 - Não encurte os cabos.
 - Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação desta unidade para compartilhar a energia com outros dispositivos. A

capacidade de corrente do cabo é limitada.

- Utilize um fusível com a classificação prescrita.
- Nunca faça a conexão do cabo negativo do alto-falante diretamente ao terra.
- Nunca conecte juntos os cabos negativos de vários alto-falantes.
- O sinal de controle é emitido pelo cabo azul/branco quando esta unidade é ligada. Conecte a um controle remoto do sistema de amplificador de potência externo ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena acoplada ao vidro, conecte-a ao terminal da fonte de alimentação do intensificador da antena.
- Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de potência do amplificador externo. Além disso, nunca o conecte ao terminal de potência da antena automática. Do contrário, a bateria poderá descarregar ou apresentar defeitos.
- O cabo preto é o terra. Esse cabo e o cabo terra de outro produto (especialmente, produtos de alta tensão, como amplificadores de potência) devem ser conectados separadamente. Do contrário, se eles forem desconectados acidentalmente, incêndio ou problemas de funcionamento podem ser ocasionados.

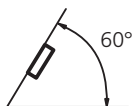
Conexões

Diagrama de conexão



👤 Importante

- Verifique todas as conexões e os sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas. O uso de peças não autorizadas pode causar defeitos.
- Consulte o revendedor se a instalação exigir a perfuração de orifícios ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
 - possa existir interferência com a operação do veículo.
 - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
- O laser semiconductor será danificado se superaquecer. Instale esta unidade afastada de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- O ótimo desempenho é obtido quando a unidade é instalada a um ângulo inferior a 60°.



- Na instalação, para assegurar a dispersão de calor apropriada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um espaço amplo atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de forma que não bloqueiem as saídas de ar.

Montagem dianteira/ traseira DIN

Esta unidade pode ser instalada apropriadamente na parte "Dianteira" (montagem dianteira DIN convencional) ou na parte "Traseira" (montagem traseira DIN, utilizando orifícios de parafusos rosqueados nas laterais do chassi da unidade). Para obter detalhes, consulte os seguintes métodos de instalação.

Montagem dianteira DIN

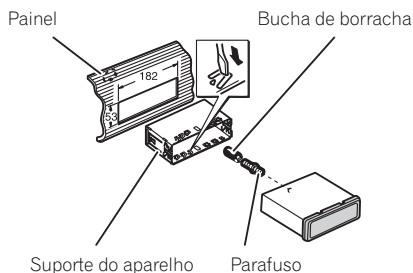
Instalação com bucha de borracha

1 Insira a suporte do aparelho no painel.

Ao instalar em um espaço raso, utilize a suporta do aparelho fornecida. Se houver espaço suficiente atrás da unidade, utilize a suporta do aparelho fornecida pela fábrica.

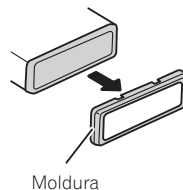
2 Fixe a suporta do aparelho utilizando uma chave de fenda para dirigir as linguetas de metal (90°) ao local apropriado.

3 Instale a unidade.



Remoção da unidade

1 Puxe as partes superior e inferior do moldura para fora para removê-lo. (Ao re-colocá-lo no lugar, direcione o lado com uma ranhura para baixo e conecte-o.)

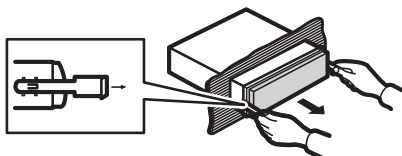


- É fácil remover o moldura se o painel frontal está solto.

2 Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.

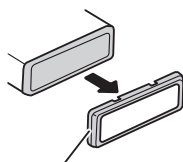
Instalação

- 3 Puxe a unidade para fora do painel.



Montagem traseira DIN

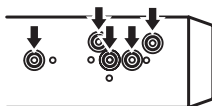
- 1 Puxe as partes superior e inferior do moldura para fora para removê-lo. (Ao re-colocá-lo no lugar, direcione o lado com uma ranhura para baixo e conecte-o.)



Moldura

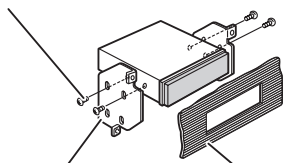
- É fácil remover o moldura se o painel frontal está solto.

- 2 Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidam.



- 3 Aperte dois parafusos em cada lado.

Parafuso



Suporte de montagem Painel ou console

- Utilize parafusos de armação (5 mm × 8 mm) ou parafusos de cabeça embutida (5 mm × 9 mm), dependendo do formato do orifício no suporte.

Informações adicionais

Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, certifique-se de gravar a mensagem de erro.

CD player incorporado

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpe o disco.
	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema elétrico ou mecânico	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
ERROR-15	O disco inserido não contém dados	Substitua o disco.
ERROR-22, 23	CD com este formato não pode ser reproduzido	Substitua o disco.
NO AUDIO	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
SKIPPED	O disco inserido contém arquivos WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os arquivos no disco inserido estão protegidos por DRM	Substitua o disco.

iPod

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11	Falha de comunicação	Desconecte o cabo do iPod. Uma vez que o menu principal do iPod é visualizado, conecte novamente o cabo. Reinicie o iPod.
ERROR-21	Versão antiga do iPod	Atualize a versão do iPod.
ERROR-30	Falha no iPod	Reinicie o iPod.

ERROR-A0

O iPod não está carregado mas funciona corretamente

Verifique se o cabo de conexão do iPod entrou em curto (por exemplo, não está em contato com objetos metálicos). Após a verificação, desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou desconecte o iPod e conecte-o novamente.

STOP

Nenhuma música

Transfira as músicas ao iPod.

Nenhuma música na lista atual

Selecione uma lista que contenha as músicas.



Tratamento das diretrizes dos discos e do player

- Utilize apenas os discos com os logotipos a seguir.




- Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.




- Utilize um CD de 12 cm ou 8 cm. Não utilize um adaptador ao reproduzir CDs de 8 cm.
- Não insira nada além de CDs no slot de carregamento de CD.

Informações adicionais

- Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, já que podem danificar o player.
- Não é possível reproduzir CD-R/CD-RW não finalizados.
- Não toque na superfície gravada dos discos.
- Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.
- Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes nem expostos à luz direta do sol.
- Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
- Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.
- A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Não o utilize por aproximadamente uma hora para que se ajuste à temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.
- A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de gravação, às condições de armazenamento e assim por diante.
- As informações de texto podem não ser corretamente visualizadas dependendo do ambiente de gravação.
- Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.
- Leia as precauções sobre discos antes de utilizá-los. 

Discos duais

- Discos duais são discos com dois lados que possuem em um lado um CD de áudio gravável e um DVD de vídeo gravável no outro lado.
- Uma vez que o lado do CD dos Discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, poderá ser impossível reproduzir o lado do CD nesta unidade.
- Inserir e ejetar um Disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o Disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar isso, recomendamos que você não use Discos duais nesta unidade.
- Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos Discos duais. 

Compatibilidade com compressão de áudio

WMA

- Formato compatível: codificado por WMA pelo Windows Media Player
- Extensão de arquivo: .wma
- Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
- Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Sem perdas, Voz: Não

MP3

- Extensão de arquivo: .mp3
- Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz para ênfase)
- Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x recebe prioridade em relação à versão 1.x.)
- Lista de reprodução M3u: Não
- MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: Não

WAV

- Formato compatível: PCM linear (LPCM), MS ADPCM
- Extensão de arquivo: .wav
- Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Informações adicionais

- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz a 44,1 kHz (MS ADPCM)

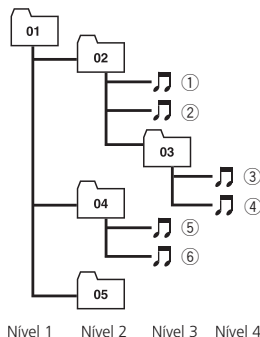
Arquivos de áudio compactados no disco

- Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio codificados com dados de imagem.
- Apenas 32 caracteres do início podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.
- As informações de texto de alguns arquivos de áudio podem não ser corretamente visualizadas.
- Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.
- Compatível com ISO 9660 níveis 1 e 2. Os sistemas de arquivo Romeo e Joliet são compatíveis com este player.
- A reprodução de múltiplas sessões é possível.
- Os arquivos de áudio compactados não são compatíveis com a transferência de dados por gravação de pacotes.
- Independentemente da duração de uma seção sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

Exemplo de uma hierarquia

Pasta

Arquivo de áudio compactado



Nível 1 Nível 2 Nível 3 Nível 4

- Esta unidade atribui os números de pastas. O usuário não pode atribuir números de pastas.
- A seqüência de seleção de pastas ou outra operação pode ser alterada dependendo do software de codificação ou gravação.
- A hierarquia de pastas pode ter até oito camadas. No entanto, uma hierarquia de pastas prática tem menos do que duas camadas.
- Até 99 pastas em um disco podem ser reproduzidas.

iPod

Sobre como manusear o iPod

- Não deixe o iPod exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo. A exposição prolongada à luz direta do sol pode resultar no mau funcionamento do iPod devido à alta temperatura.
- Não deixe o iPod exposto a um local com temperatura alta.
- Encaixe diretamente o cabo do conector dock ao iPod para que esta unidade funcione corretamente.

Informações adicionais

- Fixe de forma segura o iPod enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o iPod cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.
- Para obter detalhes, consulte os manuais do iPod.

Sobre os ajustes do iPod

- Não é possível operar o Equalizador do iPod nos produtos Pioneer. Recomendamos que você desative o Equalizador do iPod, antes de conectá-lo a esta unidade.
- Não é possível desativar a função Repetir no iPod ao utilizar esta unidade. Mesmo se essa função estiver desativada no iPod, ela será alterada automaticamente para Todos ao conectar o iPod a esta unidade. ■

de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

iPod

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.

iTunes

iTunes é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países. ■

Nota sobre direitos autorais e marcas comerciais

WMA



Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal	14,4 V CC
	(faixa de tensão permissível: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de aterramento	Tipo negativo
Consumo máx. de energia	10,0 A
Dimensões (L × A × P):	
DIN	
Chassi	178 mm × 50 mm × 165 mm
Face	188 mm × 58 mm × 15 mm
D	
Chassi	178 mm × 50 mm × 165 mm
Face	170 mm × 48 mm × 15 mm
Peso	1,3 kg

Áudio

Potência de saída máxima	50 W × 4
Potência de saída contínua	22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5% de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais aciona- dos)
Impedância de carga	4 Ω (4 Ω a 8 Ω permissível)
Nível de saída máx. pré-saída	2,0 V
Controles de tons:	
Graves	
Freqüência	100 Hz
Ganho	±13dB
Médio	
Freqüência	1 kHz
Ganho	±12 dB
Agudos	
Freqüência	10 kHz
Ganho	±12 dB

CD player

Sistema	Sistema de áudio de CDs
Discos utilizáveis	CDs
Relação do sinal ao ruído	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3	
	MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3

Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de sinal WAV	PCM linear & MS ADPCM (Não compactado)

Sintonizador de FM

Faixa de freqüência	87.5 MHz a 108.0 MHz
Sensibilidade utilizável	11 dBf (0,7 μV/75 Ω mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação do sinal ao ruído	72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de AM

Faixa de freqüências	531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável	25 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação do sinal ao ruído	62 dB (rede IEC-A)



Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio devido a aperfeiçoamentos. ■

المواصفات

عام

نسبة الإشارة إلى الضوضاء ٧٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

موافق AM

نطاق الترددات من ٥٣١ ك هـ إلى ١٦٠٢ ك هـ (٩ ك هـ)
 (هـ)
 من ٥٣٠ ك هـ إلى ١٦٤٠ ك هـ (١٠ ك هـ)
 (ك هـ)
 الحساسية القابلة للإستعمال ٢٥ مايكروفولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٢٠ ديسيبل)
 نسبة الإشارة إلى الضوضاء ٦٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

مصدر القدرة المعايير ١٤,٤ فولت تيار مباشر
 (مدى نطاق الفولتية المسموح به: ١٢,٠ فولت إلى فولت ١٤,٤ تيار مباشر)
 نظام التأريض طراز سالب
 الحد الأقصى لإستهلاك التيار ١٠,٠ أمبير
 الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):
 DIN

الهيكل ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٥ مم
 المقمتة ١٨٨ مم × ٥٨ مم × ١٥ مم

D

الهيكل ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٥ مم
 المقمتة ١٧٠ مم × ٤٨ مم × ١٥ مم

الوزن ١,٣ كجم

ملاحظة

المواصفات والتصميم عرضة للتعديل بدون إشعار بسبب التحسينات.

الصوت

الحد الأقصى لخرج الطاقة ٥٠ وات × ٤
 مصدر القدرة المستمر ٢٢ وات × ٤ (من ٥٠ هـ إلى ١٥٠٠ هـ)
 هـ، تشويش توافق كلي ٥٪ حمولة ٤ أوم، مع دفع كلتي القناتين
 معاوقة الحمولة ٤ أوم (مسموح به من ٤ أوم إلى ٨ أوم)
 الحد الأقصى لمستوى الخرج المبدئي
 ٢,٠ فولت

تحكمات التغممة:

الجهير

الكسب ١٣± ديسيبل

متوسط

التردد ١ ك هـ

الكسب ١٢± ديسيبل

العلو

التردد ١٠ ك هـ

الكسب ١٢± ديسيبل

مشغل الاسطوانات CD

النظام نظام اسطوانة محكمة صوتية
 الاسطوانات القابلة للإستعمال اسطوانة محكمة
 نسبة الإشارة إلى الضوضاء ٩٤ ديسيبل (١ ك هـ رتز) (شبكة IEC-A)

عدد القنوات ٢ (ستيريو)

صيغة ترميز رموز MP3 MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

صيغة تشفير WMA الإصدارات ٧ و ١,٧ و ٨ و ٩ و ١٠

١١ (قناتان صوتيتان)

(Windows Media Player)

صيغة إشارة WAV تضمين الرمز النضبي الخطي PCM

و MS ADPCM

(غير مضغوط)

موافق FM

نطاق الترددات من ٨٧,٥ م هـ إلى ١٠٨,٠ م هـ
 الحساسية القابلة للإستعمال ١١ ديسيبل ف (٠,٧ مايكروفولت/٧٥ أوم، أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٣٠ ديسيبل)

بضبط وظيفة التكرار Repeat على وضع الإيقاف على جهاز iPod، فسيتم تلقائيًا تغيير Repeat إلى All (الكل) عند توصيل جهاز iPod بهذا الجهاز. ■

إشعار حقوق الطبع والعلامة التجارية

WMA



Windows Media وشعار Windows هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وأوروبا أخرى.

MP3

توريد هذا المنتج لا يشمل إلا على ترخيص للاستعمال الشخصي غير التجاري ولا يشمل على ترخيص أو يعني ضمناً أي حق باستعمال هذا المنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادات) في الزمن الفعلي (أرضي، فضائي، سلكي و/أو أي وسائط أخرى) ولا البث/النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية و/أو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإلكترونية، مثل استخدامات الاستماع بمقابل أو الاستماع حسب الطلب. مثل هذه الاستعمالات تتطلب ترخيصاً منفصلاً. بخصوص التفاصيل، يُرجى زيارة الموقع <http://www.mp3licensing.com>

iPod

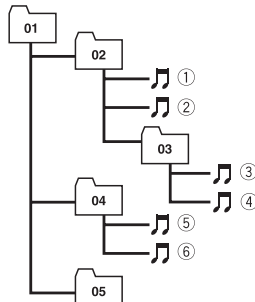
iPod هي علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. ■

iTunes

iTunes هي علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. ■

مثال على المستوى الهرمي

الفلدر
ملف صوت مضغوط



المستوى 1؛ المستوى 2؛ المستوى 3؛ المستوى 4

- هذه الوحدة تخصص أرقام للفلدرات. لا يمكن للمستخدم تخصيص أرقام الفولدرات.
- تسلسل اختيار الفولدر أو أية عمليات تشغيلية قد تتغير بالاعتماد على البرمجية المشفرة أو المكتوبة.
- التسلسل الهرمي للفلدر مسموح به بمستوى ثمان طبقات. ومع ذلك فإن التسلسل الفعلي للفلدرات أقل من طبقتين.
- يمكن إعادة عرض حتى 99 فولدر على الاسطوانة. ■

iPod

حول التعامل مع جهاز iPod

- لا تترك جهاز iPod في ضوء الشمس المباشر لمدة طويلة. التعرض لضوء الشمس لفترات طويلة يمكن أن يؤدي إلى إصابة جهاز iPod بخلل بسبب درجة الحرارة المرتفعة.
- لا تترك جهاز iPod تحت درجة حرارة عالية.
- قم مباشرة بتوصيل كبل الموصل Dock بجهاز iPod بحيث يعمل هذا الجهاز بصورة مناسبة.
- ثبت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod تسقط على الأرضية حيث قد يحتبس تحت دواسرة الفرامل أو دواسرة السرعة.
- لمعرفة التفاصيل، راجع الكتيبات الخاصة بجهاز iPod.

حول تهيئات iPod

- لا يمكنك تشغيل موازن iPod على منتجات بايونير. نوصيك بضبط موازن iPod على وضع الإيقاف، قبل التوصيل بهذا الجهاز.
- لا يمكنك ضبط وظيفة التكرار Repeat على وضع الإيقاف على جهاز iPod عند استعمال هذا الجهاز. حتى ولو قمت

- تفادى ترك الاسطوانات في بيئات حارة جدًا بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة.
- لا يتم بثبيت بطاقات لاصقة، الكتابة على او تعريض سطح الاسطوانة للمواد الكيماوية.
- لتنظيف اسطوانة CD، قم بمسح الاسطوانة باستخدام قطعة قماش ناعمة من الخارج إلى المركز.
- قد يضعف التكتيف أداء المشغل لفترة مؤقتة. أترك الأمر ليتم تعديله بدرجة حرارة أدفا لمدة ساعة تقريبًا. قم بمسح أي أوساخ على الاسطوانات بقطعة قماش ناعمة.
- قد لا يكون إعادة عرض الاسطوانات ممكنًا بسبب خصائص الاسطوانة ونمط الاسطوانة والبرنامج التطبيقي للتسجيل وبيئة إعادة العرض وشروط التخزين وغيرها.
- قد لا تظهر معلومات النص بشكل صحيح على البيئة المسجلة.
- العوائق في الطريق قد تعيق الإستماع للاسطوانة.
- قم بقراءة التنبيهات الاحتياطية المرفقة للاسطوانات قبل استعمالها.

- زائدة الملف: mp3
- معدل البت: ٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر (CBR)، معدل بت متغير VBR
- تردد المعاينة: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (٣٢، ٤٤، ٤٨، للإيراز)
- متوافقة مع صيغ لاحقة التعريف ID3 Tag الإصدارات: ١.٠ و ١.١ و ٢.٢ و ٢.٣ و ٢.٤ (بتم إعطاء الأولوية للإصدار ٢.٠ من لاحقة التعريف ID3 Tag بالمقارنة مع الإصدار ١.٠).
- قائمة استماع M3u: لا
- MP3i (MP3 متفاعل)، mp3 PRO: لا

WAV

- الصيغة المتوافقة: Linear PCM (LPCM)، MS ADPCM
- زائدة الملف: wav
- البت الكمي: ٨ و ١٦ (LPCM)، ٤ (MS ADPCM)
- تردد المعاينة: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هـ إلى ٤٤,١ ك هـ (MS ADPCM)

ملفات صوت مضغوطة على اسطوانة

- قد يكون هناك تأخير بسيط عند بدء الاستماع لملفات صوت المشفرة ببيانات الصورة.
- يمكن عرض 32 حرف من البداية على أنها اسم ملف (يتضمن ذلك لاحقة الملف) أو اسم فولدر.
- معلومات التعليقات الخاصة ببعض ملفات الصوت قد لا يتم الاستماع لها بطريقة صحيحة.
- يمكن لهذا الجهاز ألا يعمل بطريقة صحيحة وذلك تبعا للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشفير ملفات WMA.
- مستوفى لمقاييس ISO 9660 مستوى ١ و ٢. أنظمة ملف Romeo و Joliet كلاهما متوافقة مع هذا المشغل.
- إمكانية إعادة العرض متعددة الشعب.
- ملفات الصوت المضغوط غير متوافقة مع نقل البيانات بكتابة البايكاتات.
- بغض النظر عن طول المقاطع الفارغة بين أغنيات التسجيل الأصلي، يتم عرض اسطوانات الصوت المضغوط مع وقفة مؤقتة قصيرة بين الأغنيات.

اسطوانات مزدوجة

- الاسطوانة المزدوجة هي اسطوانة ذات وجهين تتكون من اسطوانة CD قابلة للتسجيل للصوت على أحد الوجهين واسطوانة DVD قابلة للتسجيل للفيديو على الوجه الآخر.
- بما أن الوجه الخاص باسطوانة CD في الاسطوانة المزدوجة لا يتوافق مادياً مع مقياس CD العام فقد لا يكون بالإمكان الاستماع للوجه الخاص باسطوانة CD باستخدام هذه الوحدة.
- كثرة إدخال وإخراج الاسطوانة المزدوجة يمكن أن يؤدي إلى خدوش على الاسطوانة. و الخدوش الكبيرة يمكن أن تؤدي إلى مشاكل في العرض باستخدام هذا الجهاز. في بعض الحالات، يمكن للاسطوانة المزدوجة أن تحتبس في فتحة تحميل الاسطوانات ولا يمكن إخراجها. لمنع ذلك، نوصي بالامتناع عن استعمال الاسطوانات المزدوجة مع هذا الجهاز.
- الرجاء الرجوع إلى معلومات صانع الاسطوانة للمزيد من المعلومات المفصلة حول الاسطوانات المزدوجة.

توافق سمعي مضغوط

WMA

- الصيغة المتوافقة: WMA مشفرة من قبل Windows Media Player
- زائدة الملف: wma
- معدل البت: ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر ٤٨، (CBR) ك ب/ث إلى ٣٨٤ ك ب/ث (معدل بت متغير (VBR)
- تردد المعاينة: ٣٢ ك هـ، ٤٤,١ ك هـ، ٤٨ ك هـ

معلومات إضافية

إخطارات الخطأ

عندما تتصل بوكيك أو بأقرب مركز صيانة لبايونير، تأكد من تسجيل إخطار الخطأ.

مشغل الاسطوانات CD الداخلي

تحقق من عدم حصول تماس كهربائي لكبل iPod جهاز غير مشحون ولكن يعمل بصورة صحيحة	جهاز iPod غير مشحون ولكن يعمل بصورة صحيحة	ERROR-A0
توصيل جهاز iPod (مثال، غير محتبس بين جسمين معدنيين). بعد التحقق، قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو افصل جهاز iPod وقم بتوصيله مرة أخرى.	لا توجد أغنيات	STOP
انقل الأغنيات إلى جهاز iPod.	لا توجد أغنيات في القائمة الحالية	
قم باختيار قائمة تحتوي على أغنيات.		

الإخطار	السبب	الفعل
ERROR-11, 12, 17, 30	اسطوانة متسخة	قم بتطهير الاسطوانة.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	اسطوانة بها خدوش	استبدل الاسطوانة.
ERROR-15	الاسطوانة التي تم إدخالها لا تحتوي على أي بيانات	استبدل الاسطوانة.
ERROR-22, 23	لا يمكن عرض صيغة الاسطوانة	استبدل الاسطوانة.
NO AUDIO	الاسطوانة التي تم إدخالها لا تحتوي على أي ملفات يمكن الاستماع إليها	استبدل الاسطوانة.
SKIPPED	الاسطوانة التي تم إدخالها تحتوي على ملفات WMA محمية بواسطة DRM	استبدل الاسطوانة.
PROTECT	كل الملفات في الاسطوانة التي تم إدخالها محمية بواسطة DRM	استبدل الاسطوانة.

التعامل مع إرشادات الخاصة بالاسطوانات والمشغل

- قم باستعمال الاسطوانات التي تحمل اي من العلامتين التاليتين فقط.

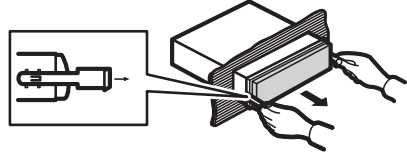


- فقط استعمال الاسطوانات التقليدية، المستديرة بالكامل. لا تعتمد إلى استعمال الاسطوانات المشكّلة.



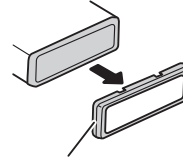
- استعمال اسطوانة CD مقياس ١٢ سم أو ٨ سم. لا تستعمل معتل اسطوانات عند الاستماع لاسطوانات CD مقياس ٨ سم.
- لا تقم بإدخال أي شيء آخر خلاف اسطوانة CD داخل فتحة تحميل الاسطوانة CD.
- لا تستعمل اسطوانات بها تصدعات، مقطعة أو مشوهة وإلا فان الاسطوانات التالفة قد تؤدي إلى تلف المشغل.
- عرض الاسطوانات CD-R/CD-RW غير المختمومة غير ممكن.
- لا تعتمد إلى لمس سطح الاسطوانات التي تم تسجيلها.
- قم بتخزين الاسطوانات في العلب الخاصة بهم عند عدم الإستعمال.

٣ اسحب الجهاز خارج لوحة العدادات.



حاضنة التركيب الخلفية DIN

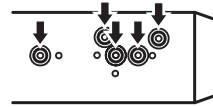
١ قم بمد حلقة التنسيق للأعلى والأسفل خارجاً لنزع حلقة التنسيق. (عند إعادة تركيب حلقة التنسيق، ضع الجهة المحتوية على الشق للأسفل وقم بتركيبها.)



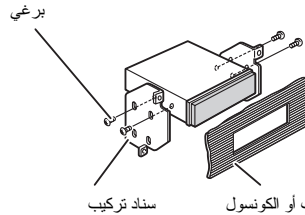
حلقة التنسيق

• يصبح من السهل نزع حلقة التنسيق إذا كانت اللوحة الأمامية محررة.

٢ قم بتحديد الوضع الصحيح حيث تتطابق بها فتحات سناد التركيب وجانب الجهاز.



٣ قم بشد البرغيين في كل جهة.



سناد تركيب

لوحة العدادات أو الكونسول

• استعمل إما البراغي المسمّمة قياس (٥ مم × ٨ مم) أو براغي مسطّحة قياس (٥ مم × ٩ مم)، تبعاً لشكل ثقوب البراغي في سناد التركيب.



هام

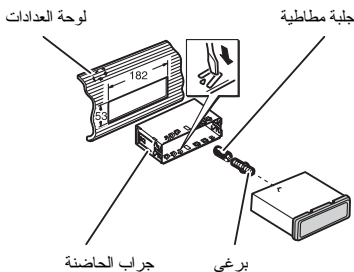
حاضنة التركيب الأمامية DIN

التركيب مع حلبة مطاوية

١ قم بإدخال جراب الحاضنة داخل لوحة العدادات.
عند التركيب بوجود مسافة قليلة، استعمل جراب الحاضنة المرفق. إذا كان هناك مسافة كافية خلف الجهاز، استعمل جراب الحاضنة المرفق من المصنع.

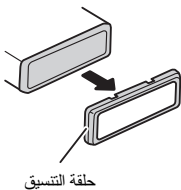
٢ ثبت جراب الحاضنة باستعمال مفك براغي لثني اللسان المعنوي بزواوية (٩٠ درجة) في موضعه.

٣ تركيب الجهاز.



نزع الجهاز

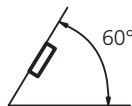
١ قم بمد حلقة التنسيق للأعلى والأسفل خارجًا للنزع حلقة التنسيق. (عند إعادة تركيب حلقة التنسيق، ضع الجهة المحتوية على الشق للأسفل وقم بتركيبها.)



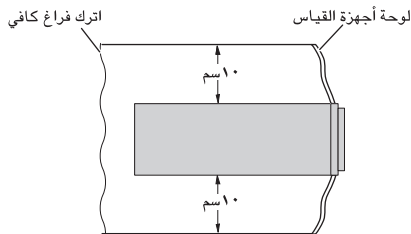
• يصبح من السهل نزع حلقة التنسيق إذا كانت اللوحة الأمامية محزرة.

٢ قم بإدخال مفاتيح النزع المرفقة داخل جهتي الجهاز إلى أن يصدر صوت طقة في موضعه.

- تأكد من جميع التوصيلات والأنظمة قبل التركيب النهائي.
- لا تستعمل قطع غير معتمدة. استعمل قطع وأجزاء غير معتمدة يمكن أن يتسبب في حدوث أعطال.
- قم باستشارة الوكيل إذا كان التركيب يتطلب أعمال حفر أو ثقوب أو تعديلات أخرى في السيارة.
- لا تقم بتركيب هذا الجهاز حيث:
 - من الممكن أن تؤثر على تشغيل السيارة.
 - من الممكن أن تسبب إصابات للركاب بسبب التوقف المفاجئ.
- سيتلف الليزر شبه الموصل إذا زادت حرارته. قم بتركيب هذا الجهاز بعيدًا عن الأماكن الحارة مثل الأماكن القريبة من مخرج هواء الدفائية.
- يتم الحصول على الأداء الأمثل عندما يتم تركيب الجهاز بزواوية أقل من ٦٠ درجة.



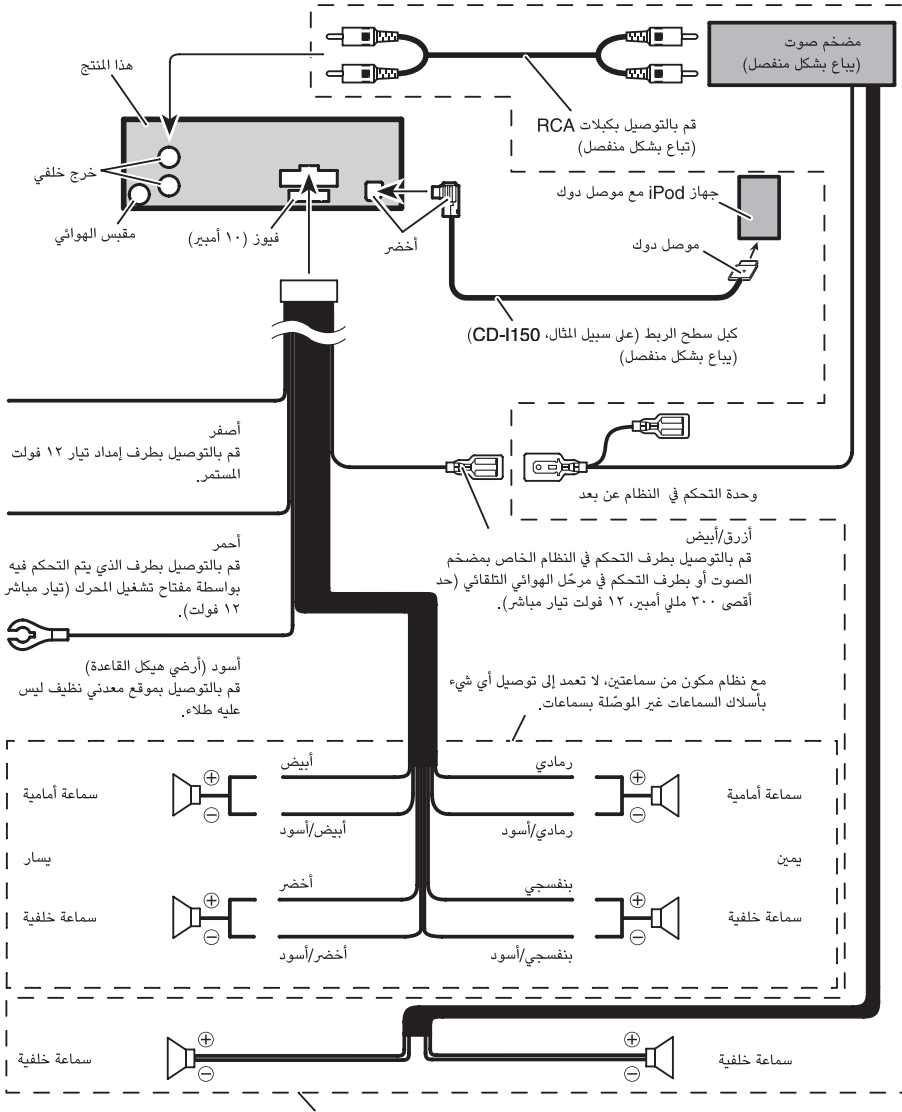
- عند التركيب ولضمان انتشار الحرارة بشكل صحيح عند استعمال هذا الجهاز، تأكد من ترك مسافة كافية خلف الوحة الخلفية وقم بلف أي من الكبلات المرتخية حتى لا تغلق فتحات خروج الهواء.



حاضنة تركيب أمامية/خلفية DIN

حاضنة تركيب أمامية/خلفية DIN يمكن تركيب هذا الجهاز بشكل صحيح إما من "الأمام" (حاضنة التركيب الأمامية DIN التقليدية) أو "الخلفي" (حاضنة التركيب الخلفية DIN، باستعمال بقوب براغي مسننة على جانبي هيكل الجهاز). بخصوص التفاصيل، راجع طرق التركيب التالية.

مخطط التوصيل



قم بتنفيذ هذه التوصيلات عند استعمال مضخم الصوت الاختياري.





هام

- الكبل الأسود هو كبل الأرضي. هذا الكبل وكبلات الأرضي للمنتجات الأخرى (خاصة المنتجات ذات التيار المرتفع مثل مضخات القدرة) يجب تمديد كل منها بشكل مستقل. إذا لم تلتزم بذلك، فقد ينشب حريق أو يحدث خلل إذا تم نزعها بطريق الخطأ.

- عندما يتم تركيب هذا الجهاز في سيارة دون أن تكون (الكلمالية) ACC على وضع مفتاح تشغيل المحرك، يجب تمديد الكبل الأحمر بطرف التوصيل الذي يمكنه رصد عملية مفتاح تشغيل المحرك. وإلا، قد يؤدي إلى استنزاف شحنة البطارية.



لا وجود لوضع ACC



وضع ACC

- استعمال هذا الجهاز في ظروف غير التالية قد يؤدي إلى حدوث حريق أو خلل.
 - السيارات التي تعمل على بطارية ١٢ فولت وتأريض سالب.
 - السماعات بمقدار ٥٠ وات (قيمة الخرج) و من ٤ أوم إلى ٨ أوم (قيمة الحمولة).
- لمنع حدوث تماس كهربائي أو تسخين زائد أو خلل، تأكد من إتباع التوجيهات أدناه.
 - افصل طرف التوصيل السالب للبطارية قبل التركيب.
 - ثبتت الأسلاك باستعمال مرابط الأسلاك أو شريط لاصق.
 - لحماية الأسلاك، قم بلف شريط لاصق حولها في المواضع التي تلامس فيها أجزاء معدنية.
 - ضع جميع الكبلات بعيدًا عن الأجزاء المتحركة، مثل مبدل التروس أو سلك المقعد.
 - ضع جميع الكبلات بعيدًا عن الأماكن الحارة، مثل الأماكن القريبة من مخرج هواء الدفافية.
 - لا تمرر الكبل الأصفر عبر ثقب في حجرة المحرك للتوصيل بالبطارية.
 - قم بتغطية أي من الكبلات المكشوفة بشريط عازل.
 - لا تعتمد إلى تقصير أي كبلات.
 - لا تقص أبدًا عازل كبل التيار الخاص بهذا الجهاز لاستخدامه في إمداد التيار إلى أجهزة أخرى في نفس الوقت. سعة التيار للكبل محدودة.
 - استعمل فيوزًا بالمعايير المحددة.
 - لا تقم أبدًا بمد سلك كبل السماع السليبي مباشرة للأرض.
 - لا تقم أبدًا بربط سماعات الكبلات السلبية المتعددة معًا.
- يتم إخراج إشارة التحكم عبر الكبل الأزرق/الأبيض عند تشغيل هذا الجهاز. قم بتوصيله بنظام تحكم مضخم القدرة الخارجي أو في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة (٣٠٠ م أ ١٢ فولت تيار مباشر كحد أقصى). إذا كانت السيارة مجهزة بهوائي زجاجي، قم بتوصيله بطرف توصيل إمداد تيار معزز الهوائي.
- لا تقم أبدًا بتوصيل كبل الأزرق/الأبيض بطرف توصيل تيار مضخم القدرة الخارجي. أيضًا، لا تقم أبدًا بتوصيله بطرف توصيل تيار الهوائي التلقائي. وإلا، قد يؤدي إلى استنزاف شحنة البطارية أو خلل.

- ١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار AUX في قائمة التهيئة المبدئية.
- راجع ضبط عمليات التهيئات المبدئية في الصفحة السابقة.
- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل AUX.
- لإيقاف AUX، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى. □

وظائف أخرى

إستعمال المصدر الثانوي

يمكنك توصيل جهاز ثانوي بهذا الجهاز باستعمال كبل ذي قابس سبتريو ميني.

- أدخل قابس السبتريو ميني في مقبس الدخل على هذا الجهاز.

إختيار الثانوي كمصدر

- اضغط الزر SRC/OFF لإختيار AUX كمصدر.
- إذا لم يتم تشغيل الوضع الثانوي، لا يمكن إختيار AUX. لمزيد من التفاصيل، راجع تحويل الوضع الثانوي في هذه الصفحة.

تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة

- يمكنك تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.
- عرض الساعة يظهر في لوحة العرض حتى عندما تكون المصادر في وضع الإيقاف.
- اضغط الزر CLOCK لتشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.
- كل ضغطة للزر CLOCK تقوم بتشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.
- تخنفي عارضة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن تعود عارضة الساعة للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثوان. □

تهيئة مرحلة موالفة الموجة FM

مرحلة موالفة الموجة FM التي تم استخدامها بواسطة موالفة البحث يمكن تحويلها بين ١٠٠ ك هرتز، المرحلة التي تم تهيئتها مسبقاً، و ٥٠ هرتز.

- إذا تم القيام بموالفة البحث بمراحل ٥٠ ك هرتز، قد يتم الموالفة على المحطات بشكل غير دقيق. قم بالموالفة على المحطات باستعمال الموالفة اليدوية أو استعمل موالفة البحث مرة أخرى.
- تظل مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هـ أثناء الموالفة اليدوية للبحث.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار FM STEP في قائمة التهيئة المبدئية.

راجع ضبط عمليات التهيئات المبدئية في الصفحة السابقة.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار مرحلة موالفة الموجة FM.

50 KHZ (50 ك هـ) — 100 KHZ (100 ك هـ)

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الإختيار.
- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

تهيئة مرحلة موالفة الموجة AM

مرحلة موالفة بث AM يمكن تغييرها بين ٩ ك هـ، وهي مرحلة الموالفة المبرمجة مسبقاً، و ١٠ ك هـ. عند استعمال موالفة البحث في أميركا الشمالية أو كندا أو أميركا الجنوبية، أعد ضبط مرحلة الموالفة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار AM STEP في قائمة التهيئة المبدئية.

راجع ضبط عمليات التهيئات المبدئية في الصفحة السابقة.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار مرحلة موالفة الموجة AM.

10 KHZ (10 ك هـ) — 9 KHZ (9 ك هـ)

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الإختيار.
- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

تحويل الوضع الثانوي

يمكن استعمال جهاز ثانوي مع هذا الجهاز. قم بتشغيل التهيئة الثانوية عند استعمال جهاز ثانوي موصل بهذا الجهاز.

تشغيل هذا الجهاز

٤ أدر **MULTI-CONTROL** لضبط مستوى صوت المصدر.

يتم عرض **+4** إلى **-4** مع تزايد أو تناقص مستوى صوت المصدر.

٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحديد الاختيار.

■ حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية. □

التهيئات المبدئية

ضبط عمليات التهيئة المبدئية

١ اضغط الزر **SRC/OFF** واحتفظ به مضغوطاً إلى أن يتم إيقاف تشغيل الوحدة.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** وأبقه مضغوطاً إلى أن تظهر **CLOCK SET** على الشاشة.

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار أحد أوضاع الضبط المبدئية.

CLOCK SET (الساعة)—**FM STEP** (مرحلة موالفة الموجة المبدئية)
(FM) AM STEP—(مرحلة موالفة الموجة المبدئية)
AUX (الدخل الثانوي)

■ للعودة إلى العرض السابق، اضغط **DISP/BACK/SCRL**.

■ للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط

DISP/BACK/SCRL.

■ لإلغاء التهيئات المبدئية، اضغط الزر **BAND/ESC**.

تهيئة الساعة

اتَّبِعِ التعليمات التالية لتهيئة الساعة.

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **CLOCK SET** في قائمة التهيئة المبدئية.

راجع ضبط عمليات التهيئات المبدئية في هذه الصفحة.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لإختيار خانة عارضة الساعة التي تود ضبطها.

كلما ضغطت **MULTI-CONTROL**، يتم اختيار خانة واحدة لعارضة الساعة.

ساعة—دقيقة

عند اختيارك لخانات عارضة الساعة، تومض الخانة التي تم اختيارها.

٤ أدر **MULTI-CONTROL** لتصحيح الساعة.

ضبط الجهير/متوسط/ والعلو

يمكنك ضبط مستوى الجهير/متوسط/الثلاثي.

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **TONE CTRL** في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لإختيار **MID/BASS/TREBLE**.

٤ أدر **MULTI-CONTROL** لضبط المستوى. **+6** إلى **-6** يتم عرضه كلما تم زيادة أو خفض المستوى.

٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحديد الاختيار.

■ حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

ضبط علو الصوت

وظيفة علو الصوت تعوض النقص في نطاقات الصوت المنخفضة والعالية عندما يكون مستوى الصوت منخفضاً.

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **LOUDNESS** في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار التهيئة المرغوبة. **LOW** (منخفض)—**HIGH** (مرتفع)—**OFF** (إيقاف)

٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحديد الاختيار.

■ حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

ضبط مستويات المصدر

تتيح لك عمليات ضبط مستوى المصدر (**SLA**) ضبط مستوى الصوت لكل مصدر لمنع التغيرات الجوهرية في الصوت عند التحويل بين المصادر.

• تعتمد التهيئات على مستوى صوت **FM**، والذي يظل دون تغيير.

• يمكن أيضاً ضبط مستوى صوت **AM** باستعمال عمليات ضبط مستوى المصدر.

١ قم بمقارنة مستوى صوت **FM** مع مستوى المصدر الذي ترغب في ضبطه.

٢ استعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **SLA** في قائمة وظيفة الصوت.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

تشغيل هذا الجهاز

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.
- ٣ اضغط MULTI-CONTROL لاختيار الخاتمة التي تود ضبطها.
- اضغط MULTI-CONTROL تكررًا للتحويل بين المضائل والتوازن.

- ٤ أدر MULTI-CONTROL لضبط توازن السماع.
- يمكن ضبط توازن السماع الأمامية/الخلفية بين F15 و R15.
- يمكن ضبط توازن السماع اليسرى/اليمنى بين L15 و R15.
- FR 0 هي التهيئة المناسبة عند استعمال سماعتين فقط.

استعمال الموازن

- هنالك ستة تهيئات موازنة مخزنة مثل DYNAMIC، VOCAL، NATURAL، CUSTOM، FLAT و POWERFUL التي من الممكن استرجاعها بسهولة وفي أي وقت.
- CUSTOM هو منحنى موازن معاير تقوم أنت بإشائه.
 - عند اختيار FLAT فلن يكون هناك أية إضافة أو تصحيح على الصوت.

إستدعاء منحنيات الموازن

- ١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار EQUALIZER في قائمة وظيفة الصوت.
- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.
- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار الموازن. CUSTOM—NATURAL—VOCAL—DYNAMIC POWERFUL—FLAT—
- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الاختيار.
- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

ضبط منحنيات الموازن

- يمكنك ضبط تهيئة منحنى الموازن الحالي الذي تم إختياره كما هو مرغوب. يتم حفظ منحنى الموازن الذي تم ضبطه في الذاكرة في CUSTOM.

تغيير سرعة الكتاب الصوتي

أثناء الاستماع إلى الكتاب الصوتي على جهاز iPod، فإنه يمكن تغيير سرعة العرض.

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار AUDIO BOOK في قائمة الوظائف.
- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.
- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار التهيئة المرغوبة.
- FASTER – يتم الاستماع بسرعة أكبر من السرعة العادية
 - NORMAL – يتم الاستماع بسرعة عادية
 - SLOWER – يتم الاستماع بسرعة أقل من السرعة العادية
- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الاختيار.
- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

عمليات ضبط الصوت

مقدمة لعمليات ضبط الصوت

- ١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الإختيارات الرئيسية.
- ٢ إستخدم MULTI-CONTROL لإختيار AUDIO. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.
- ٣ أدر MULTI-CONTROL لإختيار وظيفة الصوت. FAD/BAL (ضبط التوازن) — EQUALIZER (استدعاء الموازن) — TONE CTRL (ضبط الموازن) — LOUDNESS (علو الصوت) — SLA (ضبط مستوى المصدر)

ملاحظات

- للعودة إلى العرض السابق، اضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND/ESC.
- عند اختيار FM كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى SLA.
- إذا لم يتم تشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.

إستعمال ضبط التوازن

يمكنك تغيير تهيئة المضائل/التوازن بحيث يمكنها أن تعطي بيئة استماع مثالية في كل المقاعد المشغولة.

- ١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار FAD/BAL في قائمة وظيفة الصوت.

تشغيل هذا الجهاز

الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي
(تغيير ترتيب الكل)

- اضغط 5/5 لتشغيل تغيير ترتيب الكل.
- يتم عرض جميع الأغنيات الموجودة على جهاز iPod بترتيب عشوائي.
- لإيقاف تغيير ترتيب الكل، اضغط SHUFFLE في قائمة FUNCTION لإيقافها.
- يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال .MULTI-CONTROL

الاستماع لأغاني الفنان الذي يتم
الاستماع له حاليًا

- يتم عرض الأغاني من اليوم الفنان الذي تم اختياره حاليًا. يمكنك اختيار اليوم أو أغنية من اسم الفنان.
- اضغط واستمر بضغط LIST/📑 لتشغيل عرض الروابط. الاستماع لأغاني الفنان.
- يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال .MULTI-CONTROL
- يتم عرض NOT FOUND، إذا لم يتم إيجاد الألبومات/الأغاني ذات العلاقة.

تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من
جهازك iPod

يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك iPod. يمكن سماع الصوت من سماعات السيارة، ويمكن إجراء العملية من جهازك iPod.

- 1 اضغط iPod/4 لتبديل وضع التحكم.
 - كل ضغطة iPod/4 تبذل وضع التحكم.
 - لا يتم عرض مدة العرض والعناوين على هذا الجهاز، أثناء استعمال هذه الوظيفة.
 - حتى إذا تم تنفيذ هذه الوظيفة، يمكن تشغيل المسار للأعلى/للأسفل والتقديم/الترجيع السريع من هذا الجهاز.
 - لا يمكن تشغيل وظيفة التصفّح من هذا الجهاز، أثناء استعمال هذه الوظيفة.
 - يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال .MULTI-CONTROL

- 2 قم بتشغيل جهاز iPod الموصل لاختيار وعرض أغنية.
 - عندما يتم ضبط هذه الوظيفة على الوضع IPOD، تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي:
 - لا يمكن اختيار وظائف غير CTRL (وضع التحكم).
 - لا يمكن التحكم بمستوى الصوت إلا من هذا الجهاز.
 - تغيير هذه الوظيفة إلى IPOD يوقف عرض الأغنية مؤقتًا. قم بتشغيل جهاز iPod لبداية العرض.

- 3 أدر MULTI-CONTROL لإختيار الوظيفة.
 - REPEAT (العرض المتكرر) — SHUFFLE (تغيير الترتيب)
 - LINK PLAY — SHUFFLEALL (تغيير ترتيب الكل)
 - PAUSE (عرض الروابط) — CTRL (وضع التحكم)
 - AUDIO BOOK (سرعة الكتاب الصوتي)

الوظائف وعمليات التشغيل

العمليتان REPEAT و PAUSE هما بالأساس نفسيهما كما في مشغل أسطوانات CD الداخلي.

إسم الوظيفة التشغيل

- راجع إختيار نطاق العرض المتكرر في صفحة ١٠.
- مع ذلك فإن نطاقات العرض المتكرر التي يمكنك اختيارها تختلف عن تلك الخاصة بمشغل أسطوانات CD الداخلي.
- نطاقات العرض المتكرر لجهاز iPod هي:
- ONE — تكرر الأغنية الحالية
 - ALL — تكرر كل الأغنيات في القائمة المختارة
- PAUSE راجع إيقاف العرض مؤقتًا في صفحة ١٠.

ملاحظات

- للعودة إلى العرض السابق، اضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND/ESC.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.
- عند ضبط CTRL على الوضع IPOD، يمكن تشغيل CTRL فقط.


الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي
(متغير)

- 1 استعمال MULTI-CONTROL لاختيار SHUFFLE في قائمة الوظائف.
- 2 اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.
- 3 أدر MULTI-CONTROL لاختيار التهينة المرغوبة.
 - SONGS — تعرض الأغنيات في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
 - ALBUMS — تعرض الأغنيات من اليوم مختار عشوائيًا بالترتيب.
 - OFF — إلغاء العرض بترتيب عشوائي.

التصّحّ بحثاً عن أغنية

العمليات التي تتحكم بجهاز iPod مع هذا الجهاز مصممة بحيث تكون أقرب ما يمكن من جهاز iPod لتسهيل التشغيل و البحث عن الأغنيات.

- إذا كانت الحروف المسجلة على جهاز iPod غير متوافقة مع هذا الجهاز فإن يتم عرض تلك الحروف.

١ اضغط  LIST للتحوّل إلى قائمة الاختيارات الرئيسية (العليا) لبحث القائمة.

٢ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار الفئة. أدر لتغيير الفئة، اضغط لتختار.

PLAYLISTS (قوائم العرض) —ARTISTS (الفنانون) —ALBUMS (الألبومات) —SONGS (الأغنيات) —PODCASTS (بث Podcast) —GENRES (الفئات الموسيقية) —COMPOSERS (ملحنون) —AUDIOBOOKS (كتب صوتية)

يتم عرض قائمة للفئة المختارة.

■ يمكنك عرض PLAYLISTS (قائمة العرض) بواسطة ضغط 1/

■ يمكنك عرض ARTISTS (فنانون) بواسطة ضغط 2/ ARTIST الموجود على الشاشة العادية.


■ يمكنك عرض ALBUMS (البومات) بواسطة ضغط 3/ ALBUM الموجود على الشاشة العادية.

■ يمكنك بدء الاستماع لكل محتويات الفئة المختار عن طريق ضغط MULTI-CONTROL وإيقانه مضغوطاً.

■ للعودة إلى الفئة السابقة (الأعلى بمستوى واحد)، اضغط DISP/BACK/SCRL.

■ للعودة إلى الطبقة العلوية من الفئات، اضغط واستمر بضغط DISP/BACK/SCRL.

٣ كرز الخطوة ٢ لإيجاد المسار الذي تريد الاستماع إليه.

■ للعودة إلى الشاشة العادية، اضغط BAND/ESC أو  LIST. إذا لم تقم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.

التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار FUNCTION. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

الاستماع للأغنيات على جهاز iPod

بخصوص التفاصيل حول جهاز iPod المدعوم، راجع توافق مع iPod في صفحة ٣.

العمليات الأساسية

● اختيار مسار (فصل) اضغط ◀ أو ▶.

● التقديم أو الترجيع السريع اضغط واستمر بضغط ◀ أو ▶.

ملاحظات 

- قم براءة التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بجهاز iPod في صفحة ٢٢.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، تظهر العبارة PIONEER (أو ✓ علامة التأشير) على جهاز iPod.
- إذا تم عرض إخطار خطأ، راجع إخطارات الخطأ في صفحة ٢٠.
- عند ضبط مفتاح تشغيل المحرك على أحد الوضعين ACC أو ON، يتم شحن بطارية جهاز iPod بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذه الوحدة.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، لا يمكن تشغيل أو إيقاف جهاز iPod.
- قبل توصيل الموصل Dock لهذا الجهاز بجهاز iPod، قم بفصل سماعات الرأس من الجهاز iPod.
- عند توصيل جهاز iPod بهذه الوحدة، يمكن استعمال تهيئة الموازن لهذه الوحدة بدلاً من تهيئة الموازن iPod.
- يتم إيقاف iPod بعد فترة محددة من الوقت عند ضبط مفتاح بدء التشغيل على الوضع إيقاف.
- عند نزع جهاز iPod عن هذا الجهاز، يتوقف تشغيل هذا الجهاز.

عرض معلومات النص على جهاز iPod

● اضغط DISP/BACK/SCRL لاختيار معلومات النص المرغوبة.

مدة الاستماع —SONG TITLE (عنوان الأغنية) —

ARTISTNAME (اسم الفنان) —ALBUMTITLE (عنوان الألبوم) —عدد الأغاني

■ إذا كانت الحروف المسجلة على جهاز iPod غير متوافقة مع هذا الجهاز فإن يتم عرض تلك الحروف.

■ يمكنك تحريك معلومات النص إلى اليسار عن طريق ضغط والاستمرار بضغط DISP/BACK/SCRL.

تشغيل هذا الجهاز

التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ استخدم MULTI-CONTROL لاختيار FUNCTION. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار الوظيفة. REPEAT (الاستماع المتكرر) — RANDOM (العرض العشوائي) — SCAN (العرض الاستطلاعي) — PAUSE (الإيقاف المؤقت) — COMP/BMX (الضغط و BMX)

ملاحظات

- للعودة إلى العرض السابق، اضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND/ESC.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

إختيار نطاق العرض المتكرر

● اضغط 6/تكرارًا لاختيار التهيئة المرغوبة.

- DISC — تكرر جميع المسارات
- TRACK — تكرر المسار الحالي
- FOLDER — تكرر الفولدر الحالي
- إذا اخترت فولدرًا آخر أثناء الاستماع المتكرر، فسيُغيّر نطاق الاستماع المتكرر إلى تكرر الاسطوانة.
- إجراء وظيفة البحث عن المسار أو التقديم/الترجيع السريع أثناء TRACK (تكرار المسار) يغيّر نطاق العرض المتكرر للاسطوانة/الفولدر.
- عند إختيار FOLDER (تكرار الفولدر)، لا يمكن الاستماع لفولدر فرعي لذلك الفولدر.
- يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال MULTI-CONTROL.

الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي

يتم عرض المسارات في نطاق التكرار المختار بالترتيب العشوائي.

● اضغط 5/5 لتشغيل العرض العشوائي.

- يتم عرض المسارات بترتيب عشوائي.
- لإيقاف العرض العشوائي، اضغط 5/5 مرة أخرى.
- يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال MULTI-CONTROL.

إستطلاع الفولدرات والمسارات

العرض الاستطلاعي يقوم بالبحث عن الاغنية ضمن نطاق التكرار المختار.

١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار SCAN في قائمة الوظائف.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل الإستماع الإستطلاعي.

يتم الاستماع لأول ١٠ ثوان من كل مسار.

٣ عندما تعرّض على المسار المرغوب، اضغط

MULTI-CONTROL لإيقاف الإستماع الإستطلاعي.

- إذا عادت لوحة العرض تلقائياً إلى عرض الإستماع، قم بإختيار وضع الإستطلاع SCAN مرة أخرى عن طريق إستخدام MULTI-CONTROL.

■ بعد الانتهاء من استطلاع اسطوانة (فولدر)، يبدأ العرض العادي للمسارات.

إيقاف العرض مؤقتاً

١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار PAUSE في قائمة الوظائف.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل التوقف المؤقت.

يتم إيقاف الإستماع للمسار الحالي بشكل مؤقت.

- لإيقاف الإيقاف المؤقت، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

إستعمال الضغط و BMX

استعمال وظيفتي COMP (الضغط) و BMX يمكنك من ضبط جودة صوت الاستماع لهذه الوحدة.

١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار

COMP/BMX في قائمة الوظائف.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار التهيئة المرغوبة.


—BMX 1—OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 2

٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الاختيار.

- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

إختيار المسارات من قائمة عناوين المسارات


قائمة عناوين المسارات تمكّنك من رؤية عناوين المسارات الموجودة على اسطوانة CD TEXT وإختيار إحداها للإستماع إليه.

١ اضغط  LIST/ للتحويل إلى وضع قائمة عناوين المسارات.

٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار عنوان المسار المرغوب.

أدر لتغيير عنوان المسار. اضغط للعرض.


- يمكنك أيضاً تغيير عنوان المسار بواسطة ضغط ▲ أو ▼.
- يمكنك أيضاً عرض المسار عن طريق ضغط ►.

للعودة إلى الشاشة العادية، اضغط **BAND/ESC** أو  LIST/.

■ إذا لم تقم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات

قائمة أسماء الملفات تمكّنك من رؤية قائمة بأسماء الملفات (أو أسماء الفولدرات) وإختيار أهداها للإستماع إليه.

١ اضغط  LIST/ للتحويل إلى وضع قائمة الأسماء. تظهر أسماء الملفات والفولدرات في لوحة العرض.

٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار اسم الملف (أو اسم الفولدر) المرغوب.

أدر لتغيير اسم الملف أو الفولدر.

— عند إختيار ملف، اضغط للعرض.

— عند إختيار فولدر، اضغط لرؤية قائمة الملفات (أو الفولدرات) في الفولدر المختار.

— عند إختيار الفولدر، اضغط واستمر بالضغط لعرض أغنية في الفولدر المختار.

- يمكنك أيضاً عرض الملف عن طريق ضغط ►.


■ يمكنك أيضاً عرض أغنية في الفولدر المختار عن طريق ضغط **WMA** والاحتفاظ بضغط ►.

■ للعودة إلى اللوحة السابقة (الفولدر الأعلى بمستوى واحد)،

اضغط **DISP/BACK/SCRL**.

■ للعودة إلى الطبقة العلوية من القائمة، اضغط واستمر بضغط

DISP/BACK/SCRL.

■ للعودة إلى الشاشة العادية، اضغط **BAND/ESC** أو  LIST/.

■ إذا لم تقم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة

العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

عرض معلومات النص على اسطوانة

● اضغط **DISP/BACK/SCRL** لإختيار معلومات النص المرغوبة.

للاستماع لـ **CD TEXT**

مدة الإستماع—**DISC TITLE** (عنوان الاسطوانة)—

ARTISTNAME (إسم فنان الاسطوانة)—**TRACKTITLE**

(عنوان المسار)—**ARTISTNAME** (إسم فنان المسار)

ملفات **MP3/WMA**

مدة الاستماع—**FLD NAME** (اسم الفولدر)—

FILE NAME (اسم الملف)—**TRACKTITLE** (عنوان

المسار)—**ARTISTNAME** (اسم الفنان)—

ALBUMTITLE (عنوان الألبوم)—**COMMENT** (التعليق)

—معدل البيت—أرقام الفولدرات والمسارات

ملفات **WAV**

مدة الاستماع—**FLD NAME** (اسم الفولدر)—

FILE NAME (اسم الملف)—تردد المعاينة—أرقام الفولدرات

و الملفات

ملاحظات

- يمكنك تحريك معلومات النص إلى يسار العنوان عن طريق ضغط والاستمرار بضغط **DISP/BACK/SCRL**.
- اسطوانة CD الصوتية التي تحتوي على معلومات معينة مثل النص و/أو الرقم تخص اسطوانات CD TEXT.
- إذا كانت الحروف المسجلة على ملف الصوت غير متوافقة مع هذا الجهاز فلن يتم عرض تلك الحروف على لوحة العرض.
- إذا لم يتم تسجيل معلومات معينة على قرص، فسيتم عرض **NO XXXX** (مثال، **NO TITLE**).
- معلومات التعليقات الخاصة ببعض ملفات الصوت قد لا يتم الاستماع لها بطريقة صحيحة.
- تبعا لنسخة إصدار برنامج iTunes المستخدمة لكتابة ملفات MP3 على الاسطوانة، لا يتم عرض معلومات التعليق بطريقة صحيحة.
- اعتمادا على إصدار برنامج Windows Media قد لا يتم عرض **TM** المشغل المستعمل لتحليل رموز ملفات **WMA** وأسماء الألبومات ومعلومات أخرى للنص بشكل صحيح.
- عند الاستماع لملفات **WMA** المسجلة كملفات **VBR** (معدل بت متغير)، يتم عرض قيمة معدل البت المتوسط.
- عند إعادة عرض **VBR** (معدل البيت المتغير) تظهر ملفات **MP3** المسجلة، يتم عرض **VBR** بدلاً من قيمة معدل البيت.
- تردد المعاينة الظاهر في لوحة العرض قد يتم اختصاره.

تشغيل هذا الجهاز

مشغل الاسطوانات CD الداخلي

العمليات الأساسية

- قم بإدخال اسطوانة (CD-ROM) داخل فتحة تحميل الاسطوانة.

يبدأ الإستماع تلقائياً.

- قم بتوجيه وجه الاسطوانة الذي عليه الكتابة باتجاه الأعلى، أثناء تحميل الاسطوانة.

- قم بإخراج اسطوانة (CD-ROM) اضغط ▲ (إخراج).

- اختيار فولدر اضغط ▲ أو ▼.

- اختيار مسار اضغط ◀ أو ▶.

- التقديم أو الترجيع السريع اضغط واستمر بضغط ◀ أو ▶.
- عند عرض الصوت المضغوط، لا يظهر صوت عند التقديم السريع أو الترجيع.

- العودة للفولدر الجذري اضغط واستمر بضغط BAND/ESC.

- قم بالتحويل بين الصوت المضغوط و CD-DA اضغط BAND/ESC.
- هذه العملية متاحة فقط عند عرض CD-EXTRA أو MIXED-MODE أو اسطوانات CD.
- إذا قمت بالتبديل بين الإستماع للصوت المضغوط وبيانات الصوت CD-DA، فإن الإستماع يبدأ عند أول مسار على الاسطوانة.

ملاحظات

- مشغل اسطوانات CD الداخلي يمكنه تشغيل CD أوديو والصوت المضغوط المسجل على اسطوانات CD-ROM. (رجاءاً انظر إلى القسم التالي للملفات التي يمكن عرضها. راجع صفحة ٢١)
- اقرأ التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بالاسطوانات والمشغل في صفحة ٢٠.
- بعد إدخال الاسطوانة، اضغط SRC/OFF لاختيار مشغل اسطوانات CD الداخلي.
- يحدث تأخير أحياناً بين بدء عرض الاسطوانة وصنود الصوت. أثناء القراءة، يتم عرض FRMT READ.
- إذا تم عرض إخطار خطأ، راجع إخطارات الخطأ في صفحة ٢٠.
- يتم الإستماع حسب ترتيب أرقام الملفات. يتم تخطي الفولدرات إذا كانت لا تحتوي على أي ملفات. (إذا كان الفولدر ٠١ (ROOT) لا يحتوي على ملفات فيسبدا الإستماع من الفولدر رقم ٠٢).

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لإختيار الوظيفة.
- BSM (ذاكرة أفضل محطات) —LOCAL (الموافقة البحثية المحلية)

ملاحظات

- للعودة إلى العرض السابق، اضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط DISP/BACK/SCRL.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND/ESC.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

تخزين ترددات البث الأقوى

تقوم BSM (ذاكرة أفضل محطات) بتخزين ترددات أقوى ست محطات بث تلقائياً وذلك حسب ترتيب قوة إشارتها.

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار BSM في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل وظيفة BSM.
- للإلغاء، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

الموافقة على الإشارات الغوية

تتيح لك وظيفة موافقة البحث المحلية الموافقة على محطات الراديو تلك التي تتضمن إشارات قوية واستقبال جيد بصورة مرضية.

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار LOCAL في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار التهينة المرغوبة.
- FM: OFF —LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4

AM: OFF —LEVEL 1—LEVEL 2

وضع المستوى 4 : LEVEL 4 يسمح باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن أوضاع المستويات الأقل تسمح لك باستقبال محطات أضعف بشكل متدرج.

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتحديد الاختيار.
- حتى لو تم إلغاء القائمة قبل التحديد، يتم تثبيت العملية.

تشغيل هذا الجهاز

- عند توصيل السلك الأزرق/الأبيض لهذا الجهاز بطرف التحكم في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة، يتم مَدّ هوائي السيارة عند تشغيل مصدر هذا الجهاز. لضَمّ الهوائي، أوقف المصدر.

ضبط مستوى الصوت

- أدر **MULTI-CONTROL** لضبط مستوى الصوت. 

الموالف

العمليات الأساسية

- اختيار حزمة
اضغط **BAND/ESC**.
 - اضغط الزر **BAND/ESC** الى ان يتم عرض الحزمة المرغوبة (F1 أو F2 أو F3 لموجة FM أو AM).
- الموالفة اليدوية (مرحلة بمرحلة)
اضغط ◀ أو ▶.

الموالفة البحثية

- اضغط واستمر بضغط ◀ أو ▶، ومن ثم اتركه.
 - يمكنك إلغاء موالفة البحث عن طريق ضغط ◀ أو ▶ لمدة قصيرة.
 - أثناء الضغط والاستمرار بضغط ◀ أو ▶، يمكنك تحطّي المحطات. تبدأ الموالفة البحثية بمجرد أن تترك ◀ أو ▶.

تخزين واستدعاء ترددات البث

- يمكنك بسهولة تخزين لغاية ست ترددات بث لإستدعائها لاحقاً.
- يمكن تخزين ست محطات لكل حزمة في الذاكرة.

- عندما تعثر على التردد الذي تريد تخزينه في الذاكرة، اضغط أحد مفاتيح الموالفة المبرمجة مسبقاً 1 إلى 6 واستمر بالضغط إلى أن يتوقف رقم البرمجة المسبقة عن الوميض. ترددات محطة الإذاعة المستظهرة يمكن استرجاعها بالضغط على زر التهيئة المسبقة الموالف.
 - يمكنك أيضاً استدعاء ترددات محطة الراديو المخصصة لأرقام البرمجة المسبقة عن طريق ضغط ▲ أو ▼ أثناء عرض التردد.

التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- 1 اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.
- 2 استخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار **FUNCTION**.
أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

10 الموشر (ستيريو)

يظهر إذا كان التردد المختار يبث بصوت ستيريو.


11 موشر (متكرر)

يظهر عند تشغيل تكرر المسار.
يظهر أيضاً عند تشغيل تكرر الفولدر.

12 موشر (عشوائي)

يظهر عند تشغيل العرض العشوائي.

13 موشر (تغيير الترتيب)

يظهر عند تشغيل وظيفة تغيير الترتيب. 

العمليات الأساسية

تشغيل / إيقاف التيار ON/OFF

تشغيل الجهاز

- اضغط الزر **SRC/OFF** لتشغيل الوحدة.

إيقاف تشغيل الجهاز

- اضغط الزر **SRC/OFF** واحتفظ به مضغوطاً الى ان يتم إيقاف تشغيل الوحدة.

اختيار مصدر

يمكنك اختيار المصدر الذي تريد الاستماع إليه.

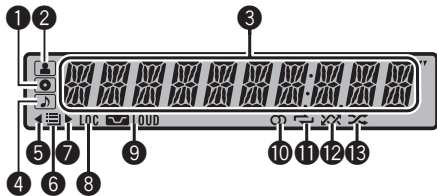
- اضغط **SRC/OFF** تكررًا للتحويل بين المصادر التالية.
TUNER (الموالف) — **CD** (مشغل اسطوانات CD الداخلي) —
iPOD (iPod) — **AUX** (الثانوي)

ملاحظات

- في الحالات التالية، لا يتغير مصدر الصوت.
 - عند عدم وجود اسطوانة في الجهاز.
 - إذا لم يكن جهاز iPod موصولاً بهذا الجهاز.
 - عند ضبط **AUX** (الدخل الثانوي) على وضع الإيقاف (راجع صفحة ١٥).
- التهيئة المبدئية للمصدر الثانوي **AUX** تكون مضبوطة على وضع التشغيل. قم بإيقاف تشغيل المصدر الثانوي **AUX** عندما لا تكون قيد الاستعمال (راجع تحويل الوضع الثانوي في صفحة ١٥).
- القيام بشحن المشغل السمعى النقال باستخدام مصدر تيار مباشر الخاص بالسيارة أثناء توصيله بالدخل الثانوي **AUX** قد يولد ضجيج. في هذه الحالة، قم بإيقاف الشحن.

تشغيل هذا الجهاز

بيان العارضة



1 مؤشر (الاسطوانة) يظهر عندما يكون اسم (البوم) الاسطوانة معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

2 مؤشر (الفنان) يظهر عندما يكون اسم فنان (مسار) الاسطوانة معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

3 قسم العرض الرئيسي يعرض الحزمة والتردد ومدة العرض المنقضية وتعيينات أخرى.

- الموaf

يتم عرض الأطوال الموجية والترددات.

- مشغل اسطوانات CD الداخلي و iPod

يتم عرض مدة العرض المنقضية والمعلومات الأساسية.

4 مؤشر (الأغنية) يظهر عندما يكون اسم (الأغنية) المسار معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

يظهر أيضًا عندما يتم اختيار ملف صوتي ممكن عرضه أثناء تشغيل القائمة.

5 المؤشر يظهر عندما تكون الطبقة العلوية من الفولدر أو القائمة موجودة.

6 مؤشر (الفولدر) يظهر عند تشغيل وظيفة القائمة.

7 المؤشر يظهر عندما تكون الطبقة السفلية من الفولدر أو القائمة موجودة.

8 المؤشر LOC يظهر عند تشغيل المولفة البحثية المحلية.

9 مؤشر LOUD (علو الصوت) يظهر عند تشغيل علو الصوت.

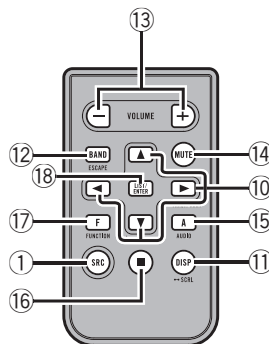
12 الزر BAND/ESC

اضغط للاختيار من ضمن ثلاث حزمات FM وحزمة AM واحدة.

اضغط للعودة إلى العرض العادي أثناء تشغيل القائمة.

وحدة التحكم عن بعد

التشغيل يتم بنفس طريقة التشغيل عند استعمال الأزرار الموجودة على الجهاز الرئيسي.



13 الأزرار VOLUME اضغط لرفع أو خفض مستوى الصوت.

14 الزر MUTE اضغط لإيقاف الصوت. لتشغيل الصوت، اضغط مرة أخرى.

15 الزر AUDIO اضغط للاختيار وظيفة الصوت.

16 الزر II اضغط لتشغيل أو إيقاف وظيفة الإيقاف المؤقت.

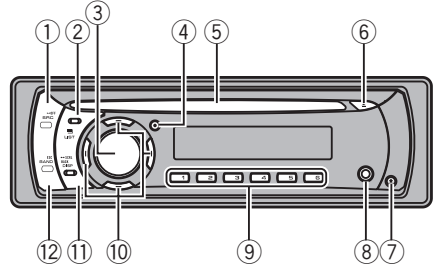
17 الزر FUNCTION اضغط لإختيار الوظائف.

اضغط واستمر بالضغط لاسترجاع قائمة التهيئات الأولية أثناء إيقاف المصادر.

18 الزر LIST/ENTER اضغط لعرض قائمة عناوين الاسطوانة أو قائمة عناوين المسار أو قائمة الفولدر أو قائمة الملف وذلك تبعًا للمصدر.

أثناء تشغيل القائمة، اضغط للتحكم بالوظائف.

تشغيل هذا الجهاز

التعريف بالأجزاء
الوحدة الرئيسية

- يمكن استعمال iPod/4 للتحكم في CTRL (وضع التحكم).
- يمكن استعمال 5/5 للتحكم في RANDOM (عشوائي).
- يمكن استعمال 5/5 للتحكم في SHUFFLEALL (تغيير ترتيب الكل).
- يمكن استعمال 6/6 للتحكم في REPEAT (تكرار).

⑩ الأزرار < > / < > / < >

اضغطه للتحكم في الموالفة البحثية اليدوية والتقديم السريع والترجيح والبحث عن المسار. يستخدم أيضاً للتحكم في الوظائف.

- عند تشغيل القوائم

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

- عند تشغيل اللوائح

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▲ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ▼ له نفس وظيفة إدارة

— الضغط على ◀ له نفس وظيفة ضغط

— الضغط على ▶ له نفس وظيفة ضغط

⑪ الأزرار DISP/BACK/SCRL

— اضغط لإختيار العروض المختلفة للشاشة.

— اضغط واستمر بالضغط للتحرك بين معلومات النص.

— اضغط للعودة إلى العرض السابق عند تشغيل القائمة.

— اضغط واستمر بالضغط للعودة إلى القائمة الرئيسية أثناء تشغيل القائمة.

① الزر SRC/OFF

يتم تشغيل هذه الوحدة باختيار مصدر ما. اضغط للبحث من خلال جميع المصادر المتوفرة.

② الزر LIST/

اضغط لعرض قائمة عناوين الاسطوانة أو قائمة عناوين المسار أو قائمة الفولدر أو قائمة الملف. اضغط واستمر بالضغط لتشغيل وظيفة عرض الروابط.

③ الزر MULTI-CONTROL

أدر لرفع أو خفض مستوى الصوت. يستخدم أيضاً للتحكم في الوظائف.

④ الزر CLOCK

اضغط لتغيير عارضة الساعة.

⑤ فتحة تحميل الاسطوانة

أدخل الاسطوانة للعرض.

⑥ الزر (إخراج)

اضغط لإخراج الاسطوانة.

⑦ الزر (تزع)

اضغط لنزع اللوحة الأمامية عن الوحدة الرئيسية.

⑧ مقبس دخل توصيل AUX (مقيس ستيريو ٥، ٣ مم)

قم باستعماله لتوصيل جهاز ثنائي.

⑨ الأزرار 1 إلى 6

اضغط للموالفة المهيأة مسبقاً. يستخدم أيضاً للتحكم في الوظائف.

• يمكن استعمال 1/1 لاختيار قائمة العرض.

• يمكن استعمال 2/2 لاختيار قائمة الفنان.

• يمكن استعمال 3/3 لاختيار قائمة الألبوم.

- لا تتناول البطارية بإستعمال أدوات معدنية.
- لا تعتمد إلى تخزين البطارية مع أجسام معدنية.
- إذا تسرب سائل البطارية، إمسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تمامًا وقم بتركيب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، تقيّد باللوائح الحكومية أو قواعد الهبئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/منطقتك.

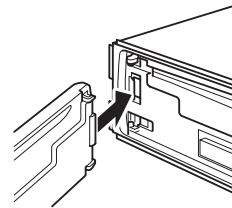
استعمال وحدة التحكم عن بعد

- قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء الشمس المباشر.



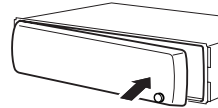
هام

- لا تعتمد إلى تخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحتبس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة. ■



٢ اضغط على الجانب الأيمن من اللوحة الأمامية حتى يتم تثبيته بإحكام.

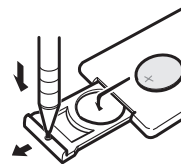
- إذا لم تتمكن من تثبيت اللوحة الأمامية بالجهاز الرئيسي بنجاح، حاول مرة أخرى. قد تتلف اللوحة الأمامية إذا قمت بتثبيت اللوحة الأمامية بقوة.



إستعمال وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

تركيب البطارية

إسحب الصينية الموجودة على الجهة الخلفية لوحدة التحكم عن بعد نحو الخارج وأدخل البطارية بحيث يكون محاذة كل من القطبين الموجب (+) والسالب (-) صحيحًا.



تحذير

احتفظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.



تنبيه

- استعمل بطارية ليثيوم طراز CR2025 (٣ فولت) واحدة.
- إنزع البطارية في حالة عدم إستعمال وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- إذا تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.



تنبيه

لا تتحمل بايونير المسؤولية عن بيانات فُقدت على جهاز iPod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز. □

قم بزيارة موقعنا

قم بزيارتنا على الموقع التالي:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- نقدم أحدث المعلومات عن شركة بايونير على موقعنا الإلكتروني. □

حماية وحدتك من السرقة


يمكن فصل اللوحة الأمامية لمنع السرقة.



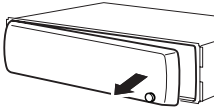
هام

- تعامل برفق عند نزع أو تركيب اللوحة الأمامية.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمة الزائدة.
- احتفظ باللوحة الأمامية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية.
- احرص على نزع كبل AUX من اللوحة الأمامية، قبل الفصل. ما عدا ذلك، قد تتلف هذه الوحدة أو الجهاز الموصل أو المقصورة الداخلية للسيارة.

نزع اللوحة الأمامية

١ اضغط  (نزع) لتحرير اللوحة الأمامية.

٢ إمسك اللوحة الأمامية وانزع.

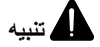


٣ ضع اللوحة الأمامية في العلبة الواقية المرفقة لحفظها بشكل آمن.

تركيب اللوحة الأمامية

- ١ اسحب اللوحة الأمامية لليسار إلى أن تصدر عنها طقة.
- اللوحة الأمامية والجهاز الرئيسي يتصلان على الجانب الأيسر. تأكد من أن اللوحة الأمامية قد تم توصيلها بالجهاز الرئيسي.

حول هذا الجهاز



تنبيه

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كذلك، يمكن لملامسة السوائل أن تؤدي إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو تسخين زائد.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
- هذا المنتج يحتوي على صمام ثنائي ليزري من فئة أعلى من الفئة ١. لضمان السلامة المستمرة، لا تتزعج أي أغطية أو تحاول النفاذ إلى داخل المنتج. أسند أعمال الصيانة إلى الفنيين المؤهلين.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان سهل الوصول إليه ليكون مرجعاً لخطوات التشغيل والتنبيهات الاحتياطية.
- دائماً احتفظ بمستوى الصوت منخفضاً بما يكفي بحيث يمكنك سماع الاصوات الصادرة خارج السيارة.
- قم بحماية هذا الجهاز من الرطوبة.
- إذا تم فصل أو تفريغ شحنة البطارية، سيتم مسح الذاكرة التي تمت تهيئتها مسبقاً ويجب إعادة برمجتها.
- إذا لم تعمل هذه الوحدة بصورة صحيحة، يرجى الاتصال بأقرب وكيل لديك أو محطة خدمة منتجات بايونير PIONEER مرخصة. □

توافق مع iPod

هذا الجهاز يمكنه التحكم والاستماع إلى الأغنيات على جهاز iPod.

- يدعم هذا الجهاز أجهزة iPod التالية فقط. مبين أننا إصدارات برامج iPod المدعومة. قد لا يتم دعم الإصدارات الأقدم لبرنامج iPod.
 - الجيل الرابع من iPod (إصدار البرنامج ٣,١,١)
 - iPod photo (إصدار البرنامج ١,٢,١)
 - الجيل الخامس من iPod (إصدار البرنامج ١,٣,٠)
 - iPod mini (إصدار البرنامج ١,٤,١)
 - الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٣,١)
 - الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١,١,٣)
 - الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١,١,٣)
 - iPod classic (إصدار البرنامج ١,١,٢)
 - iPod touch (إصدار البرنامج ١,١,٤)
- قد تختلف عمليات التشغيل وذلك اعتماداً على إصدار البرنامج الخاص بجهاز iPod.
- عند استعمال جهاز iPod، يتطلب كبل سطح ربط لجهاز iPod (مثال، CD-1150).

شكرًا لشرائك هذا المنتج من بايونير PIONEER.

يرجى قراءة هذا الدليل كاملاً قبل استعمال المنتج لأول مرة، لضمان الاستعمال الصحيح. بعد القراءة، يرجى الاحتفاظ بالدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه ليكون مرجعاً في المستقبل.

٠١ قبل أن تبدأ

- ١٢ - الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (تغيير ترتيب الكل)
- ١٢ - الاستماع لأغاني الفنان الذي يتم الاستماع له حالياً
- ١٢ iPod تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك
- ١٣ - تغيير سرعة الكتاب الصوتي
- ١٣ - عمليات ضبط الصوت
- ١٣ - مقدمة لعمليات ضبط الصوت
- ١٣ - استعمال ضبط التوازن
- ١٣ - استعمال الموازن
- ١٣ - ضبط منحنيات الموازن
- ١٤ - ضبط علو الصوت
- ١٤ - ضبط مستويات المصدر

- ٣ - حول هذا الجهاز
- ٣ iPod مع
- ٣ - قم بزيارة موقعنا
- ٣ - حماية وحدتك من السرقة
- ٣ - نزع اللوحة الأمامية
- ٣ - تركيب اللوحة الأمامية
- ٤ - استعمال وحدة التحكم عن بعد والعناية بها
- ٤ - تركيب البطارية
- ٤ - استعمال وحدة التحكم عن بعد

٠٢ تشغيل هذا الجهاز

- ١٤ التهيئات المبدئية
- ١٤ - ضبط عمليات التهيئات المبدئية
- ١٤ - تهيئة الساعة
- ١٥ - تهيئة مرحلة موفقة الموجة FM
- ١٥ - تهيئة مرحلة موفقة الموجة AM
- ١٥ - تحويل الوضع التناوي
- ١٥ وظائف أخرى
- ١٥ - استعمال المصدر التناوي
- ١٥ - تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة

- ٥ - التعرف بالأجزاء
- ٥ - الوحدة الرئيسية
- ٦ - وحدة التحكم عن بعد
- ٦ - بيان العارضة
- ٧ - العمليات الأساسية
- ٧ - تشغيل/إيقاف التيار ON/OFF
- ٧ - اختيار مصدر
- ٧ - ضبط مستوى الصوت
- ٧ - الموالف
- ٧ - العمليات الأساسية
- ٧ - تخزين واستدعاء ترددات البث
- ٧ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ٨ - تخزين ترددات البث الأقرى
- ٨ - الموالفة على الإشارات القوية
- ٨ - مشغل الاسطوانات CD الداخلي
- ٨ - العمليات الأساسية
- ٩ - عرض معلومات النص على اسطوانة
- ٩ - إختيار المسارات من قائمة عناوين المسارات
- ٩ - إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات
- ١٠ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ١٠ - إختيار نطاق العرض المتكرر
- ١٠ - الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي
- ١٠ - إستطلاع الفولدرات والمسارات
- ١٠ - إيقاف العرض مؤقتاً
- ١٠ - استعمال الضغط و BMX
- ١١ - الاستماع للأغنيات على جهاز iPod
- ١١ - العمليات الأساسية
- ١١ - عرض معلومات النص على جهاز iPod
- ١١ - التصفيح بحثاً عن أغنية
- ١١ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ١٢ - الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير)

٠٣ التوصيلات

- ١٧ مخطط التوصيل

٠٤ التركيب

- ١٨ حاضنة تركيب أمامية/خلفية DIN
- ١٨ - حاضنة التركيب الأمامية DIN
- ١٩ - حاضنة التركيب الخلفية DIN

٠٥ معلومات إضافية

- ٢٠ إخطارات الخطأ
- ٢٠ التعامل مع إرشادات الخاصة بالاسطوانات والمشفل
- ٢١ اسطوانات مزدوجة
- ٢١ توافق سمعي مضغوط
- ٢١ ملفات صوت مضغوطة على اسطوانة
- ٢٢ مثال على المستوى الهرمي
- ٢٢ iPod
- ٢٢ - حول التعامل مع جهاز iPod
- ٢٢ - حول تهيئات iPod
- ٢٢ إشعار حقوق الطبع والعلامة التجارية
- ٢٣ الموصفات

- ١٠ - الموالف
- ٧ - العمليات الأساسية
- ٧ - تخزين واستدعاء ترددات البث
- ٧ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ٨ - تخزين ترددات البث الأقرى
- ٨ - الموالفة على الإشارات القوية
- ٨ - مشغل الاسطوانات CD الداخلي
- ٨ - العمليات الأساسية
- ٩ - عرض معلومات النص على اسطوانة
- ٩ - إختيار المسارات من قائمة عناوين المسارات
- ٩ - إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات
- ١٠ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ١٠ - إختيار نطاق العرض المتكرر
- ١٠ - الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي
- ١٠ - إستطلاع الفولدرات والمسارات
- ١٠ - إيقاف العرض مؤقتاً
- ١٠ - استعمال الضغط و BMX
- ١١ - الاستماع للأغنيات على جهاز iPod
- ١١ - العمليات الأساسية
- ١١ - عرض معلومات النص على جهاز iPod
- ١١ - التصفيح بحثاً عن أغنية
- ١١ - التعرف بعمليات التشغيل المتطورة
- ١٢ - الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير)

Visit us on the World Wide Web at

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

<Middle East & Africa>

Pioneer Gulf.FZE

<http://www.pioneer-uae.com>

<Oceania>

Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd

<http://www.pioneeraus.com.au>

<Asia>

Pioneer Electronics Asiacentre.Pte

<http://www.pioneer.com.sg>

Pioneer (HK) Ltd.

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

<Latin>

Pioneer International Latin America S.A.

<http://www.pioneer-latin.com>

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright ©2008 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Printed in China

<YRD5228-A/S> ES

<KSNZX> <08H00000>